شرح معلَّقة طرفة

لابي بكر محمد بن القاسم الانباري



طبعت في مطبعة نفاست قسطنطنية

1777

طبعت الصحاف ١٦-١ [٤]

- ·

الحمد لله ربّ العالمين والصلوة والسلام على سبدنا محمد وآله و الله و الل

أخبرنا الحسن بن على العنزى قال أخبرنا العباس بن الفرج الرياشي قال أخبرنا عمر بن بكير قال حدَّشا الهيثم بن عدى قال حدَّثنا حمَّاد الراوية عن سماك بن حرب قال حدَّثني عُبيد رواية الاعشى قال حدثى الاعشى قال حدثى المتلمس قال قدمتُ أتا وطرفة بن العبد على عمرو بن هند وكان طرفة عُلاماً مُعجباً نَائَهَا فَيَخْلَج فِي مشهم بين يديه فنظر اليه نظرة كاد يقتلعه من مجاسمه وكان عمرو لا يتبسم ولا يضحك وكانت المرب تسميه مُضرَّطُ الحِجارة, وملك ثلثماية وخمسين سنةً وكانت العرب تهابه هَيْبَةً شديدةً وهو الذي يقول له الذَّهاب العجل [طويل] أبي القلبُ أن يهوى السديرَ واهلُه وان قيل عيشُ بالسدير غريرُ به البقُّ والحُمَّى وأُسَدُ خفيَّة وعمرو بنُ هند يهندى ويجورُ ولا أَنْذَرُ الحَيُّ الأَلَى بزلوا به وانى لَمَنْ لم يَغْشَــه لنـــذيرُ

قال العنبري(!) زاد هذا البيت ابوعبيدة وقال العنزي أخبرني الرياشي قال أخبرني ابو منجوف قال أخبرني ابوعبيدة قال خَلَفُ الاحر ان هذه القصيدة للجمَّال بن سلمة بن جَدْعِة بن عبد القيس يعنى « أَبِيَ الْقَلْبِ » قال المتلمّس قلت الطرقة حين قُمنا يا طرفة اني أخاف عليك من نظرته اليك مع ما قلتُ لاخيه قال كلاً وكتبله [ عمرو بن هند ] كتاباً الى المُكَنَّمَر وكان عاملَه على عُمان والبحرين وكتب لطرفة كتسابأ فخرجنا حتى اذا هبطت ايدى الركاب من النحف بالحيرة فاذا اللا بشيخ عن يساري يتبرز ومعه كُسْرَةُ يَأْكُلُهَا وَيقصِعِ القَمْلُ فَنَاتُ بِاللَّهِ انْ رَأَيْتُ سَـيخًا أَحْمَقِ وأضمف وأقلَّ عقارً منك قال وما تُنكر قلت تمرز وتأكل وتقصع الفمل قال أخرج خبيثاً فدخل طيباً وأقتل عدواً وأحمقي منى وألام حامل حنفه جينه لايدرى ما فيه فنبهني فكأنى كنت نَاعُماً فَذَا أَنَا بِعَلَامٍ مِن أَهِلِ الْحِيرةِ فَعَاتُ يَا غَلَامٌ تَقَرُّ قَلْ نَعِ قلت أقرأه فاذا بسمل (اللهم من عمرو بن هند الى المكَّاءُ بُهِ اذا ألك كمة بي هذا مع المتلمس فقطع يديه ورجليه وأدفنه حياً. فأَلْقَيْتُ الصحيفة في الهر وذلك حين اقول [ طويل ]

[١] رَضِيتُ لها بالماء لمّا رأبتُها يعومُ بها التّيَارُ في كلّ جَدُول فقلتُ يا طرفة معلك والله مثلُها قال كلَّر ما كان لكتبَ لي بذلك فى عُقر دار قومى فأتى المُكَنبَر فقطع يديه ورجليه ودفنه حيًّ ففي ذلك يقول المتلمّس وكان أسمه جرير بن عبد المسيح [كامل] [٢] مَن مُبلُغُ الشمراءِ عن أَخَوَيْهِم خبراً فتصدُقَهم بذاك الاعفُسُ أودى الذي عَلَق الصحيفة منهُما ونج حذار حباله المتلمس أَلْقُ الصحيفة لا المِلَكِ الله الْجُعْنَى عَلَيْكُ مِنَ الحِياء النَّقُوسُ قل ابو بكر حدَّثي ابي رآج قال حدَّث الرستمي قال وقال أبو عمرو الشميباني كان من حمديث طرفة بن العبد وقال هشام بن محمد الكلى أخبرني خراش بن اسهاعيل العجلي قال وكان من حديث طرفة بن العبد بن سفيان سمعد بن مالك بن ضميعة بن قيس بن ثعلبة بن ، عُكَابَة بن صَعب بن على بن بكر بن وائل بن قاسـط بن هنب ابن افصی بن دُعی بن جُدينة بن أحد بن ربيعة ابن نزار بن

<sup>[</sup>v] Diwân : pag. 176 Nº 32.

<sup>[</sup>r] Diwân : pag. 191. Nºo. 1.2.6.

معد بن عدنان و قتل عمرو بن هند أباء وعمرو بن هند مضرّط الحـــجارة وَبَدُو ذلك ان المنذر بن أمرى القيس تزوّج أبنــة الحارث بن عمرو المقصور بن حُجِر آكل المُوار فتلد [\*] للمنذر عمرُو بن المنذر والمنذرُ بن المنذر و مالكَ بن المنذرو قابوسَ ابن المنذر و قال الكلبي و مالك أصغرُهم كان يُمَيِّز أسعدَ قالوا فلمّا كُبُرت هند عند المنه فر بعدما ولدت له أعججبته أبنه أخما أمامة بنت سلمة بن الحارث بن عمرو المقصدور و هي أبنة أخي هند فلمَّا أُعجبتُهُ أَمَامُهُ طُلَّق هنداً وتزوَّج أَمَامَةَ فقال المنذر [كامل] كُبُرَتْ فأدركها بنات أخ لها فأزَلْنَ إمَّتها بركض معجَل الامة النعمة [١] قرأ عمر بن عبدالعزيز [٢] ﴿ أَنَا وَجِدُنَا أَبَّا لَا . على إمَّةٍ ٢ يريد عــلى نعمةٍ فولدت أمامة أبنــة أخى هند للمنذر عمراً و هوالذي قتلته مراد بقضيب وقد كان المنذر في حيوة منه جعل المُلْكُ من بمد. لاَّبنه عمرو بن هند ثم لقابوس ثم للمنذر ابن المنذر بعدها ولم يجعل لعمرو بن أمامة شيئاً ففيه وقع الشرّر بينه وبين اخوته وكان عمرو قد جمل لقابوس قوماً من العرب [ \* Lies: نولدت | Lies مولدت | Lies ا ا نولدت | Lies وا ا نولدت | Lies وا ا ا نولدت | كا النام النام

یسامی و نه و یرکبون معه و قد کان طر ته بن العبد قد رأی من قابوس و عمر و جفوة فأنشأ یقول [وافر]

[١] [ف] ليت لنا مكانَ المُلكُ عمرو رَّعُومًا حول ُقبَّتنا تخورُ

قال وكان قابوس قد قسم الدهر يومين يوم نعيم لا يخرج فيه و يوما يغشاه من عشيرته من أولاد اولئك الاشراف الذين جمايم عمرو مع قابوس فيففون ببابه الى الليل فان أعجبه حديث احد أدخله و الا وقف مكانه وكان عمرو يفعل ذلك ايضا فلما ملك عمرو بن هند استعمل اخوته من امه و قطع عمرو بن أمامة

فقال عمرو بن أمامة في ذلك [كامل]

أَلِأَبْنِ أُمِّكَ مابدا ولك الخورنقُ و السديرُ

فَلاَ مُنْعَنَّ مَنَابِتُ الضمران اذ مُنع القُصورُ

قوله ألابن أمّك معناه ألاخيك و قوله اذ مُنع القصور معناه اذ مُنعت منّى والسّنُور بها علىّ

بكنائب تردى كا تُردى الى الجيف النسورُ

انًا منَ العلّات تُقْصَى دون شاهدنا الأمورُ

[8] Ahlwardt, pag. 64. Nro. 74; sietefr. pag. 12.

و يُروى أنّا بني العلاّت ويُروى « أنّ بني العــ لات تُقصَى دون شاهدها الأمورُ» تردى من الرَدَيان قال الاصــمعي قلتُ لمنتجع بن نبهان ما الرَدَيان فقال عَدُو الحمار بين أريّه و متمَّكُم و هو ان يُسرعَ و يرجُمُ الارضَ بحوافره وبنو العادّت الذين أُمَّهَانُهم شتّى وأبوهم واحدُ و قوله تُقْصَى دون شــاهدنا الامورُ .ءــناء تُقصَى من غير أن نشهدَها و يُستبدّ علينا فها ثم أنّ عمروً بن أمامة لحق باليمن فأتى ملكها و معه ناس من قيس عيالان و غيرهم و ســـار معه طرفة بن العبد وكان طرفة خُلف ابلاً لابيه في جوار قابوس و عمرو بن قیس بن مسعود بن عامر بر عمرو بن اني ربيعة الشميباني فلما قدم عمرو بن أمامة على الملك الماني سأله ان سِعَتُ معه جُنداً يقاتل بهم أخاد عن نصيبه من ملك أبيه فقال له أَخْتَرْ مَن شَدَّتَ فَأَحْتَارَ مُراداً فسيّرهم معه وأقبل حتى نزل بهم وادياً يقال له قضيب من أرض قيس عيلان فتلاومت مراد بينها وقال تركتم أموالكم ودياركم وعشائركم وتبعتم هــــذا الانكد فتمارض هُبيرة بن عبد يغوث بن عمرو بن الغُذيل بن سلمة بن بذاء بن عامر بن عوثبان وشرب ماء الرَّقة وهي البير

فأصفر لونه وهو صاحب مراد فبلغ ذلك عمراً فبعث اليه طبيباً وقد شرب هُبيرة بن عبد يغوث المُغرة فلمّا دخل عليه الطبيب جعل يُمتِّجها فأدخل الطبيب مكاويهُ في النار ثمَّ جعل يضعها على بطنه فكلّما وضع مكواةً قال أصبتُ أصبتُ موضعُ الدا، حتى كشح بطُّنه بالنار والكشح الكُّيّ و هو يريد أنه لا يجد مسَّها فسُمَّى هُبيرة المكثوم ورجع الطبيب الى عمرو بن أمامة فقال وجدتُه مريضاً ووجدته لا يجد مسَّ النار فلما أَطمأنَّ عمرو بن أُمامة سار اليه المكشوح وثار به من تلك الليلة فلم يشعر حتى أحاطوا به وقد كان عمرو بن أمامة عراس بجارية من مراد وكانت أمّ ولده الغَسَانيَّة معه فسمعت حَلَيَّةُ الحيل فقالت اى عمرو أُتيتَ سال قضيبُ عاء وحديد وقال ابن الكلبي لقد سال تضيب حديداً وجاءتك مراد وفوداً فذهبت مثلاً فقال لها عمرو وانت غَيرى نَغْرَهُ والنَّفرة التي تغلى من الغيرة كم تمغرُ القدر اي الك غرَّات عليَّ فذهبت مثلاً ومرَّ به قطيع من القطا فقالت يا عمرُو أُتيتَ لو تُركَ لقط لنام فذهات مثلاً فثاروا اليه وثار عمرو الى سيفه فخرج علبهم وهو يقول

لقد عرفتُ الموتَ قبل ذوقهِ انَّ الجَبان حَنْهُ مَن فوقهِ كُلّ امْرِي مِقَاتِلُ عَن طُوقهِ والنورُ يَحْمَى جِلْدَه بَرُوقه [١] كلّ امْرِي مقاتِلُ عن طوقه والنورُ يَحْمَى جِلْدَه بروقه » قال ولقَيه ورواه غير ابن الكلبي «كالنور يحمى جلدَه بروقه » قال ولقيه غلام يقال له جُعيد بن الحارث المرادي قال ابن الكلبي يقال له تُعْم وصيف تُعْمَم بن الجُعيد المرادي وقد كان عمرو بن أمامة قال له نعْم وصيف الملك هذا فقال جُعيد [٢]

ای وصیف ملك ترانی اما ترانی رابط الجنان الله وصیف الله ترانی رابط الجنان الله بالسیف اذا استفلانی [\*] اُجیبه لبیك اددعانی رویت منه عَلَقاً سِنانی

ثم ضربه ضربة فقاله فقال فى ذلك زنباع المرادى المحن ضربناه على تُطيابه بالمَوْج من مُذْحِجَ اذا ُثرنا به بكل عَضْدٍ صارم تَعصا به يلتهُم القِرنَ عنى اُغـترابه ذاك وهذا اَنقض من شعابه قُلنا به قُلنا به قُلنا به قُلنا به قُلنا به قُلنا به

<sup>[</sup>v]Meïdânî [Fr.]vol.I pag.7.Ibn Hischâm414 Freytag III 379 . [v] Lis. 20]22; T. A. 4]489. [\*] نَيْنَة T.

نحن أرحنا الناسَ من عذابه فليأنيا الدهرُ بما اتى به قال ابن الكلبي انما قال هذه القصيدة هُبيرة بن عبد يغوث بن عمرو المذكور ولم يقلها زنباع المرادى وزاد فيها ابن الكلبي أبياتاً لم تكن في كتاب ابى عمرو

لمَّا ٱلتَّقينا ثارَ في أصحـا به نحن أرحنا الناسَ من عتابه كشورة الفالج في ركابه له صليل من صريف نابه حنى اذا رَفَعَ من عقسابه وحوله ألفان من جرابه زرق بأيدى الفُرس من حجّابه ضربتُ بالسيف على نطابه مِ السَّامُ مِن اللَّهُ مِن اللَّهُ عِن اللَّهُ أتى به الدم عل الى به و لم يعرف خراش ما النطاب فتفرّفت عنه الباس و أنصرفت مراد الى اليمن و أقبل جعيد بن الحارث بّامرأنه الغسانيّة الى بيت الاسود بهجر وبأبنيه وها غلامان قد أوصفا اى صارا وصيفين عدوَّك فَمَالَ لَهُ عَمْرُو وَ انَّ لَكَ عَنْدَى لَحْبَاءٌ أَنْتُ أَهَلُهُ أَصْرُمُوا لَهُ ناراً ثم أُقذفوه فيها فقال له آمها اللك أنَّى كريم فليَطْرحـنى

فيها كريم فان لى حَسَباً فأم آبنه و آبن أخيه ان يتولّبا ذلك منه فانطلقا به فلما أدنى من النار مسح شراك نعله فقبل له ما دعاك الى مسح شراك نعله فقبل له ما دعاك الى مسح شراك فقال أحببت ان لا أدخُل النار الله و أنا نظيف ثم قال [ سريع]

الخير لا يأتي به حُبُهُ والشَّر لاينفعُ منه الجَزَعُ ثم قذف بنفسمه وبهما معه في النار فأحترقوا جميعاً فقال طرفة أبن العبد وكان أوَّل من نعام اليه [ طويل] أُعمرُو بنَ هند ما ترى رأَى مَعْشرِ افاتوا أبا حسّانَ جاراً مجاوِرا و هي قصيدةً من شــمر. فأحتمل عمرو بن هند عــلي طرفة الذي كان من مسيره مع عمرو بن أماهة فأضم عايه أي حقد عليه وكانت اوَّلَ مُوجِـدةِ عليه فبعث عمرو بن هند الى ابل طرفة التي كانت في جـوار قابوس و عمرو بن قيس فأخـذها لما كان من مسيره مع عمرو بن أمامة فقال طرفة [طويل] لعمر أك ما كانت حمولة معبد على جُدَّها حرباً لذينك من مُضَرّ و هی قصـیدة من شــعره و کان طرفة قد هجا عمرو بن هند

قبل ذلك و لم يبلغه حتى خرج فى بعض خُروجــه الى الصــيد

فأمعن في الطّلَب و القطع في قفرٍ من أصحابه حتى أصار طريدة فنزل و قال لاصحابه آجمعوا حطباً و فيهم عبد عمرو بن بشر ابن عمرو بن مرئد بن سعيد بن مالك بن ضبيعة بن قيس بن ثعلبة فقال له آشوِ للقوم فأوقد ناراً و شوّى فبينا عمرو يأكل من شوائه و عبد عمرو يقدّم اليه اذ نظر الى خصر قميصه منخرقاً فأبصر كشحه وكان من أحسن اهل زمانه كشحاً وجسماً وكان بينه و بين طرفة أمّر وقع له بينهما شرّ فهجاه طرفة فقال [طويل]

[۱] فيا عَجَبَى من عبد عمرو وبَغْيهِ لقد رام ظُلمى عبدُ عمرو فأنعما و هى قصيدة من شعره فقال عمرو بن هند العبد عمرو و كان عمرو قد سعم بهذه القصيدة ايا عبد عمرو هل أبصر طرفة كشحك ثم تمثّل

ولا عيبَ فيه غيرَ ال قيل واحد و انّ له كشحاً اذا قام أهضما [٢] و كان عمرو بن هند شرّ براً و كان له يوم ،ؤس و يوم نميم

<sup>[8]</sup> Ahlwardt,  $N^{r_0}$  [46]1.

<sup>[</sup>۲] Ibd. Lis. منم nebst dem folgendem Vers.

فيوم يركب في صيده يقتل اوّل من يلتقي و يوم يقف الناس بهابه فان أشهى حديث رجل أذن له وكان هـذا دهر، وقال أحمد ابن عبيـد كان اذا ركب في يوم نعيمه لا ياقي أحداً الاّ أعطاه و وهب له وقضى حاجته و اذا ركب في يوم بؤسه لم يلق أحداً الا قتله وكان طرفة قد هجاه فقال [ وافر ]

ليت لنا مكانَ الملك عمرو رَغُوثاً حول قُبْتَما تخورُ و هي قصيدة من شعره فلما قال عمرو بن هند لعبد عمرو يا عبد عمروالقد أبصر طرفة تُحسنَ كشحك غضب من ذلك و أنف منه و قال لعمرو قد قال طرفة للملك أقبح من هــذا قالَ عمرو ما الذي قال فندم عبد عمرو على ما سبق منه و أبى أن يُسمعه فقال أسمعنيه و طرفة آمن فأسمعه القصيدة التي هيجاه فيها فسكت عمرو بن هند على وقر في نفسـه وكر. ان يعيجل عليه لمكان قومه فأضرب عنه فبلغ ذلك طرفة [وطاب غرَّتُه] وطاب عمرو و ظن آنه رضي عنه و قد كان المتلمس و هو عبد

جرير قال ان الكلي هو جرير بن عبد المسيح قال قصيدة يهجو فيها عمرو بن هند و فيها غضب عليه و هو قوله [كامل] و لك السديرُ وبارقُ و مُبايضٌ لك و الخَوَر نَق [١] قال فقدم المتلمس وطرفة على عمرو بن هند سعرضان الهضله و معروقه فكتب لهما الى عامله على البحرين و هَجَر و كان عامله فيا يزعمون ربيعة بنالحارث الهندى و هوالذى كتب اليه في ثأن طرفة والمتلمس وقال لهما أنطلقا البه فأقيضا جهوائزكا فخرجا فزعموا الهما لمّا هبط النجف قال المتلمّس يا طرفة اللّ غلامً فاستُ آمناً من ان يكون أمَّرَ فينا بشرَّ فهلُمَّ فلننظرُ في كُتُبنا هذه فَانَ يِكُ قَد أَمِرَ لِنَا بَخِيرِ مَضِينًا وَ أَنْ تَكُنَ الْأَخْرِي لِمُ نُهِلِكُ أَنفُــنا فأبى طرفة ان يَفُكُّ خاتَم الملك وحرص المتلمِّس فأبي وعدل المتلمِّس الى غلام من غلمان الحيرة عبادي فأعطاه الصـحبفة فقرأها فلم يصل الى ما أمر به في المتلمس حتى جاء، غلام من بعدد فأشرف في الصحيفة و لا يدري ممن هي فقرأها أنكلت المتلمس أمَّهُ

 $<sup>[\</sup>cdot]$  Dìwân pag. 200  $N^{ro}$ . 45|1.

فأنتزع الصحيفة من يدى الغلام و أكتنى بذاك من قوله وأنتبع طرفة فلم يلحقه و ألقى الصحيفة في نهر الحيرة ثم خرج هارباً الى الشام فقال المتلمس عند ذلك [طويل]

[۱] ألقيها بالنبي من جَنْبِ كافر كذلك أقنو كلَّ قط مُضلَّل النبي و الجِزع واحد و هوما أنثني من الوادي و قال أبو عمرو كافر نهر بالحبرة و قال غيره كافر نهر قد ألبس الارض و غطّاها و يقال لايل كافر [۲] لانه يلبس كل شئ و يغطّيه وقال أبوعمرو أقنو أحفظ و قال غيره أقنو أجزى يقال لاَ قَنُو لَك بفعلك اى لا خُزِيَنَك و القطّ الصحيفة و يقال لاَ فَنُول حفظي

[٣] رضيتُ لها بالمناء لمّا رأيتُها يَجُونُ بها النّيّارُ في كُلّ جَدُونِ اللّهِ النّيّارُ في كُلّ جَدُونِ اللّه النّيّارِ الموج ومضى طرفة حتى اذكان ببعض الطريق سنحت له ظماء وعُقابُ فزجرها و قال [طويل]

لهذا القطّ اى الكتاب ان أرمَى به في الم،

الممرى لقد مرّت عواطس جمة و مر قبيل الصبح ظي مصمع الدين الصبح الله على مصمع

<sup>[</sup>v]Diwân 476 Nº, 34. [v] Lis. 646443. [v] Dîwân Nº, 32. [t] Seligsolm pag. 456 N 244.

عواطس ما يُتشأم به قال العجّاج [١] ه قطعتها و لا اهاب العطسا» جمَّةُ كشيرة يقال فلان جمَّ العطاء اى كشير المعروف ويقال أسقني من حمّ بئرك ومن حمّة بئرك اى من مُعظم مائها وتُحِمُّ البئر الموضع الذي يجتمع فيه الماء وفلان واسعُ المجمّ اذا كان كثيرَ المعروف ومصمّع ممناه ذاهب وقال الطوسي يقال هو الأقرن وعجزاً، دفَّت بالجناح كأنَّها مع الصُّبح شيخ في بجاد مقنَّع عجزاً، عقاب قال الاصمعي سُمّيت عجزاءً لانها شديدة الدائرتين[٧] وقال أبو عبيدة أبياضٍ في عجزها وقال الطوسي في جنبها ريش أبيضٌ ونقت طارت والبيجاد كساء غليظ من أكسية الاعراب وقال الطوسي البِجد يُنسج من صوف قال الشاعن قل للصعاليك الانستحسروا من أضطراب وسُيرٍ في البارد ُ فَامُوتَ أَحْجِى عَلَى مَا حَبِاتُ مَن أَضَطَجَاعِ عَلَى غَيْرِ وِسَادُ ان وصل ألغيث الله [٣] كانت له أقبَّ سَـخق مجدً والمقتع المفطى رأسه

فلن تمنى رزْقاً لعبد يريده وهل يَغُدواً [١] بُوساك ما يَتوقَعُ ورواه الطوسى لعبد يصيبُه قوله فلن تمنى يعنى المواطس اى عُمانعه العبد ما قُدّر له وبُوساك من البُوس يعنى الموت وبُتوقّع يُعنى الموت وبُتوقّع من الشرّ يقول فهل يُتخوّف ويُنتظر وقال يعقوب أى ما يُتوقّع من الشرّ يقول فهل يكون من بؤساك شئ هو أكثر من الموت الذي يتوقّعه الناس قال وقد كان المنلمس فيما يقال قال لطرفة حين قرأ كتابه تعلمن ان الذي في صحيفتي قال طرفة ان كان اجترأ الذي في صحيفتي قال طرفة ان كان اجترأ عليك ماكان ليجترئ علي ولا ليعرّني ولا ليقدم على فلدًا سار

🗶 المتلمس الى الشام وقال [كامل]

[٧] مَنْ مُبلِغُ الشعراء عن أَخَوَيْهِمِ كَنَباً فتصدُقَهُمْ بذاك الانفُسُ أُودى الذي عَلَق الصحيفة منهما ونجا حذار حِبانه المتلمسُ التي صحيفَة ونحّا كُورَه وجناء بُحَرَة المناسِم عِمْمِسُ عَيرانة طَبَينَ الهدواجِرُ لحَها فيكأنّ نُعْبَها اديمُ أماسُ العيرانة المَرِحَة النشيطة شُهت بعير الفلاة فيا زعم أبو عبيدة و قوله العيرانة المَرِحَة النشيطة شُهت بعير الفلاة فيا زعم أبو عبيدة و قوله

<sup>[1]</sup> Sie! [efr. لنسنما Qur. 96|15]

<sup>[</sup>r] Diwan pag. 191 Nro. 9.

طبخ الهواجِرُ لِمُها اى أضمرتها الهواجِرُ وعصرت بَدُّنهَا أَي شحمتها فأنضمت لذلك والهواجر والهجير والهبجر أنتصاف النهار في شدّة الحرّ و الوجناء الضخمة العظيمة الصُّلبة فكأنها اصَّلابتها ضَربت بمواجن الفصّار الواحدة ميجنة وهي مِدَقَّتُهُ ويقال الوجناء العظيمة الرأس والوجنات يُشبّه بالفحل يقال الوجناء الغليظة أخذت من الوجين من الارض وهو ما غُلُظ وقال ثابت مُجْمُرَة المناسم معناه مجتمعة الطيفة وقال الاصمعي هي المجتمعة في صَلابة وصغر وقالوا كلَّهم عظم الاخفاف من الهُجنة وليس من صفة النجائب و الاعشى [١] [ متقارب ]

فأتقى رواحى وسير الغُدُو منها ذوات حذاء وغارا وكلّ شيء جمعته فند جمّرته ويقال للمرأة أجمرى شعرك أي اجمعيه و بقال جمر أمم الناس اى جمعه قال الاعشى و ذكر النعمان بن المدر [طويل]

يُجِمَرُ أمر الناس يوماً وليلةً

فهم ســاكنون والمنيّةُ تنطقُ

<sup>[</sup>١] ad Cheikho, poètes pag. 392: كا أبيلي آلخ :

عنى بالمنيّة النعمانُ وقال أحمد بن عبيد شبّه النعمان بالمنيّة التي اذا حين بالمنيّة التي اذا حين بالمنيّة التي النعمان يُنفِذُ أمره ولا يُردّه احدُ

و قال العبّاس بن مرداس [كامل]

يَظُلُّ رعاؤها يُاغُون منها وان عُدت نظائر او جَمارا العرمس الناقة الصُلبة وشبهت بالعرمس وهي الصخرة الصُلبة والجمع عرامس ثم سار طرفة حتى قدم على عامل البحرين وهو بهجر فدفع اليه كتاب عمرو بن هند فقرأه فقال له هل تعلم ما أمرن فيك قال نعم أمرت ان تُجيزني و تُحسن الى فقال الطرفة ان بيني وينك قال نعم أمرت ان تُجيزني و تُحسن الى فقال الطرفة ان بيني وبينك خُؤولة انا لها راع حافظ فاهرب من ليلتك هذه فاتى قد

لسان المرب 5/219 [1]

أمرت بقتلك فأخرج قبل أن تصربح ويعلم بك الناس فقال له طرفة قد أشتدت عليك حائزتي فأحببتُ ان أهرب وان أجعلَ لعمرو بن هند على سببلاً كأني أذنبتُ ذنباً والله لا أفعل ذلك أبداً فلما أصبح أمر بحبسه وجاءت بكر بن وائل وقالت فدم عليك طرفة فدعا به صاحب البحرين فقرأ علمهم وعليه كتاب الملك ثم أمر بطرفة فحُبس فتكرّم عن قتله وكتب الى عمرو ابن هند أبهتْ الى عملك فاتى غير قاتل الرجل فبعث اليه عمرو ابن هند رجلاً من بني تغلب يقال له عبدُ هند بن جُرُد وقال ثابت ابن [ ١ ] الجُرَد وأســـتعمله على البحرين وكان رجـــالاً شديداً شُجاعاً فأمره بقتل طرفة وقتل ربيعة بن الحارث العبدى فقدمها عبدُ هند فقرأ عهدُه على أهل البحرين ولبت أياماً فَاجِتُمُ عَلَى بِنُ وَأَمِّلَ وَهُمَّتَ بِهِ وَكَانَ طُرِفَةٌ مُحَضَّدَ ضَهُمْ وَٱنتَدَب له رجل من عبد القيس ثمّ من الحواثر يقال له ابو ريشـةُ فقتله فقبره اليومُ بهجر بأرض منها لبني قيس بن تعلبة و يزعمون ان

ن : [v] Die Mserr:

الحواثر ودنه الى أبيه و قومه لما كان من قتل صاحبهم الياه و بعثوا بالابل و فى ذلك يقول المتلمّس و هو يحضّض قوم طرفة على الحواثر [كامل] [١]

أ بني قلابةً لم تكن عادا تُكم أَخْذَ الدُّنيَّة قبل خُطَّة معضَد قال أبو المنذر هشام بن الكلى قلابة بنت الحارث بن قيس بن . ذُهل من بني يَشكُر تزوّجها سعد بن مالك بن ضُبيعة فولدت له مرنداً وكهفاً وفميّةً ومرقّشاً الشاعر الأكبر وقال غيره قلابة امرأة من بنی یَشکُر و هی بعضُ جَـدّات طرفة وهی بنت عمرو ابن الحارث اليشكري الم مرثد بن سدهد بن مالك بن ضدبيعة ومعضّد رجل من بی قیس بن ثعلبة وروی ابو عبیدة معصّد بالصاد اي يفعل به (؟) وهو من العُصد وقالت أخت طرفة تهجو عبد عمرو لما كان من انشاده الملك ذلك الشعر فل إنمال ان اسمها كُلِيْشَةُ وَقِالَ انَّ هذه ألقصيدة للخرنق بنت هفَّان بن تميم بن قيس بن ثعلبة بن عُكابة بن صَعْب بن على بن بكر بن وائل

<sup>[</sup>v] Diwân pag. 187. Nro. 6|16.

الاثكانك أمَّك عبد عمر الاختار آخيتَ الملوكا [ وافر ] الحربات الجنايات وما لاخير فيه يقال رجل خارب وقوم خُرّاب فيقول بهذا تُؤاخى الملوك وقال الطوسى الحربة الفعلة القبيحة وقال احمد بن عبد الحربة الفعلة الرديّة اصل الخارب الإص

هُمْ دَخُوك المُوركِينِ دَحًّا ولو سألوا لا عطيت البروكا [ وافر ] وروى الطوسي هُمْ ركّوك الموركين ركّاء قوله دخوك معناه ألقوك ودفعوك وقال احمد بن عبيد يقال اخذه بشحمة الركي اى بعظم أوراكه وأليتَدُهُ فانما اراد بقوله ركّوك اى طرحوك على أليتيك وقال غيره معنى ركّوك أضجعوك البروك اى لان برك على اربعة و زاد ابن الكلى

الأستان ما عمرؤ مُشيًا على جَرداءً مِسْحُلُها عَلُوكا المشيح الجادّ والمشيح الحَديدة المعترضة من اللجام في فم الفرس وبروى «عَرُوكا »

ويومُك عند رايته هَلُوكُ عَنْكُ الرَجْعَ مِنْ هَرِهَا ضَعُوكًا

ومضى المتلمس هاربًا الى الشام وكتب عمرو بن هند الى عُناله على نواحى الريف يامرهم ان يأخذوا المتلمس ان قدروا عليه يمتار طعاماً او يدخل الريف فقال المملمس يذكر ما اشاربه على طوفة من القاء الصحيفة و لنظر فيها وتحذيره اتاه

مَن مُبِلغُ الشمراء عن أُخويهم خبراً فتصدُّقهم بذاك الا نفش

وقال فياكان من كتاب عمرو بن هند الى غتاله على الريف لياخذوه ويمنعوه من الميرة و يحضّضهم عليه [بسيط]
[١] يا آلَ بكرِ ألا لله الله الله عليه طال الثواه وثوبُ العجْز ملبوش وقال أيضا [كامل]

[٢] إنّ العراق واهله كانوا الهوى فاذا نأءًا ودُّهم فليَبْعَد وقال ايضا [خفيف]
اثما السائلي فاتى غريب تازح عن تحلّق وصميمي وقال ايضا (بسيط)

[٣] كانواكسامة اذ خلى مساكنه ثم استمرّت به البرال القناعيس و قال ابن الكلبي يعنى سامةً بن لُوكي وكان من سببه انه جلس و كعب و عامل يشرَبون فوقع بينهم كلام ففقاً سامة عينَ عامل وهرب الى عمان وقال المتلمس في عصيان طرفة اياه و تركه نصيحته (طويل) أذ اباها افناء سعد بن مالك رسالة مَنقد صار في الغرب جانبه افناء جماعات واحدها فَنُو والغرب ناحية المغرب التي هو فيا وقال المتلمس ( بسيط ) [٥]

قولا لعمرو بن هند غيرَ مُتَّنِّ يا أُخنس الا نب والا ضراسُ كالعدسَ

<sup>[</sup>v] Diván pag. 177 Nº 41

<sup>[</sup>r] ibd. 6 3 pag. 185 [r] ibd. pag. 178 N<sup>ro</sup> 4,5

<sup>[4]</sup> ibd. N<sup>ro</sup> 22 [6] ibd. 34,1

قوله غير مُتَنْبٍ معناه غير مستحيي يقال أوأُبَّتُهُ [١] اذا أنيتَ اليه \* ما تستحييه قال الشاعر،

لَا اتَامَ خَاطْبًا فِي ارَبَّةً أُوأَبِّهُ وَرَدُّ مَنْ جَاءً مَعَهُ ( رَجْزٍ )

الاَبَة العار وما يُستحيا منه قال ضمرة بن ضمرة (كامل)

أُضُرَّها و بنى عمى ساغبُ فكفاك من أبة على و عاب وقال احمد بن عبد آوابَتُه أخزيته والا بة الحزى والحنس تأخّل الانف وقصره أن يسبغ الى الشفة وقوله و الأضراس كالعدس فى صغرها و سوادها قال ابن الكلبي ليس هذا الشعر للمنلمس ولا قوله و كانّ ثناياه مه أنما هو لعبد [۲] عمرو بن عمّار الطائى من بني جرم و فى هذين الشعرين فتل قال و ليس الشعر فى عبد عمرو و لكنة

فى الابيرد المسّانى و هو قتل عبد عمرو بن عمّار (بسيط) [٣] مَلْكُ النهار وانت اللبِلَ مومسةً مّاءُ الرجال على فخذَيْك كالقَرس قال يعقوب مَلْكُ النهار لغة ربيعة مومسة فاجرة كالقرس اراد القريس وهو الجامد والقرس البرد (بسيط)

[٤] لوكَـتَ كارَ قنيصٍ كـنت ذا جُدُدٍ تَكُونُ أَرْبَتُهُ فَى آخِرِ الْمَرَسِ

القانص والقنيص والمقتنص الصائد جُدُد طرائق واحدتها جُدّة فشبّه بكلب فيه بُقَعُ وان سَـنْت بَقَعُ والأربة العُتَدة يقال أرّب عقدك

<sup>[1]</sup> Lis. 2 290 21-24 [1] N. O. Jac. [7] Divin 312 [7] V. O. \*

<sup>[</sup>r] Dîvân 342 [1] ibd. 3 \* Lies k

اى شُدّه ومنه قد تأرّب الرجل تشدّد وتعسّر وأرْبتُه عُقدته يعنى قلادة الكلب والمَرس الحبل اى هو فى آخر الكلاب فقلاد آخر القلائد لعوا حريصًا يقول القانصان له وبُحت ذا أَنف وجه ثمّ منتكس وقوله منتكس معناه منكس الوجه وقال الطوسى مستكش خائب واللمو من الكلاب الحريص وقال ابو المنذر [١] هذا الشعر لعبد عمرو بن عام بن امتى بن ربيع بن منهب بن شَمْحَى بن حزم وهو ثعلبة بن عمرو بن الغوث يهجو الأبيرد وهذا البيت ايضا له (طويل)

كانّ ثناياه اذا افترّ ضاحكاً رُّؤُوسُ جَرادٍ في ارينَ نُحَسَحُسُ واما ابو عمرو فرواه لطرفة والارون جَمع ارة وهي الحفرة فيها النار تُحَسَّحُسُ تَحْرَّكُ افترّ تبسّم ويقال امراة حسنة الفرة اي حسنة الابتسام

و اما الطوسى فرواه « فى اربنَ نَخَشَخْشُ » اى تَحَرِّكُ ثم لبث عبد هند الثعلبي على البحرين زماناً الى ان بلغ عمرو بن هند ما عتب عليه فبعث اليه رجلاً يقال له برثم وكان رجلاً جسمًا فقال له اذهب بكنابى هذا الى فلان وقل له انى قد استعملتك على البحرين واياك ان يفلتك عبد هند فانطلق بريم حتى قدم على الرجل ودفع اليه عهده فقال له دونك، عبد هند فقال بريم أنى لستُ اقبله منك حتى عهدة فقال له دونك، عبد هند فقال بريم أنى لستُ اقبله منك حتى

ان الكاني . [1] [1]

تشد رجله برجلی بسلسلة ففعل صاحب البحرین ذلك و بلغ بی تفلب امن صاحبهم وما صنع به فأقعدوا لبريم علی طریقه الذی كان باخذ علیه رجلاً كان معه طعام كثیر و زق خمر و قالوا للرجل آیهما مارّان بك فلا تالُ ان تُطعمهما و تسقی الرجل حتی تُسكّره فعمی الله ان تُنجی عبد هند فر بارجل فأنزلهما وأطعمهما و سفاها حتی سكر بُریم فخر لا یعقل فقطع عبد هند السلسلة وهرب واستیقظ بریم من شكره فلم یجده فذلك حیث یقول عبد هند [وافی] یادینی لا نظره بریم فذی انگا أربی أمامی

قوله لاَ نظرَه اى لانتظرَه أَرَبى معناه حاجتى امامى اى انّى اريد الهرب وقال طرفة [طويل]

1 لحولة أطلال ببرقة تَهْمَد [\*]ظللت بها أبكي وأبكي على العد قال هشام الكلبي خولة امرأة من كلب والا طلال واحدها صَلَى والطلل ما شخص من اثار الدار قال امرؤ الفيس [طويل] [١] الا انع صباحًا أيها الطَلَل البالي وهل يَنْعَمَنْ مَن كان في العضر الحلي ويقال حي الله طلك اي شخصك ويقال في جمع الطلل اطلال وطُلول

قال جرير (كامل) [٢]

<sup>[</sup>١] Alılwardt No. 52,1 [٢] Divân (Cairo)2,79 Z. 11. [\*] ولكن تفسير المصراع الثال بحسب رواية اخرى

بَقيَتْ طُلُولُك يا أُميمَ على البلي لا مثلَ ما بقَيَتْ عليه طلولُ والرسم الاثرُ بلا شخص وجمعه أرسُم ورُسوم والبرقاء والابرق رابيةُ فيها رملُ وطينُ او طينُ وحجارةٌ يختاطان وثهمد موضع ويقال ظَللتُ افعل كذا وكذا وظلتُ أفعلُ و ظَلتُ أفعلُ بَكسر الظاء وفتحها اذا كَنْتَ تَفْعَلُهُ نَهِــَارًا وَبِتُّ افْعَلُ كَذَا وَكَذَا اذَا كَنْتَ تَفْعَلُهُ ليلاً وروى الاصمعي «تلوحُ كباقي الوشم في ظاهر اليد» تلوح معناه تبرق و يقال للثور الوحشي لياخُ و لياح لبريقه و بياضه و الوشم ان يُغرزُ بالابرة في الجلد ثُم يُذرُّ عليه الكُحل والنور فيبق سواده ظاهراً يُفملُ ذلك بضروب من النقش كانت النساء في الجاهلية تفعله تَرْيُّنَّا بِهِ وَنَهِي النِّي صَامِعَ عَنْهُ لَعِنْ رَسُولُ اللَّهُ عَلَيْهُ الصَّلُوةُ والـــالام النامصــةُ و المتمصة و الواشرةُ والمؤتشرة والواصــلةُ والمستوصــلةُ ـ والواشمةُ والمستوشمةُ فالنامصة التي تنتفُ الشُّمُر عن وجهها ومنه قيل للمنقاش منماص لانه يُنتف به الشعر عن الوجه و المنتمصة التي يُفعَلَ ذلك بها والواشرة التي تشر أسنانهَا وذلك ان نُفلَّجُها و تحدَّدُها حتى كون لها أُشرُ والأُشرُ تحدّدُ في اطراف الأسنان و منه قبل ثغر مؤشّر و أنما يكون ذلك في اسنان الاحداث فنفعله المرأة الكبيرة تشبًّا بالاحداث والواصلة والمستوصلة التي تصلُ شمرُها بشعر آخُهُ

والواشمة التي تُغرِّزُ ظهر كفها بالابرة والمسلة وتحشوها بالكحل. والنورة ليخضر يقال وشمت تشم وشها فهي واشمة والمفعولة موشومة قال قيس بن ابى حازم دخلتُ على ابى بكر الصديق رضى الله تع عنه فرأيتُ اسماء بنت عميس موشومة اليدين وانما كان ذلك الفعلُ منها في الجاهليّة ثم بقى فلم يذهب وقال لبيد (كامل)

[١] أو رجع واشمة أسفّ نَؤُورُها كَفَفًا تَعرَّض فوقهنَّ وشامُها؛ وقال آخر [٢] «كَا وُشَمَ الرواهش بالنَّؤُور» الرواهشُ عروقُ ظاهر الكنَّف والنواشر عروق باطن الذراع والاطلالُ يرتفع باللام وخولة مخفوضة باللام ونصبت لانها لاتجرى وتلوح صلة الاطالال ومافيه تعود و الباء في قوله ببرقة و الكاف صلتان لتلُوَّحُ . وفيه وحه ثان وهو ان يرتفع الاطلال باللام و تكون البا، صلةً للاطلال و يكون تلوح في موضع نصب على الحال من الذكر الذي في الباء من الاطلال لوصرفتُه الى الدائم لكان نصباً فقلت لا مُحمَّة كباقى الوشم إلى أن تارحَ يرتفع بالناء والكاف. صلةً لتنوح منصوبة به موفيه وجه ثالث وهو أن يرتفع الاطلال بما عاد من تلوح ويكون اللام والكاف صلتين لتلوح والباء صلة الأطلال وتقدير البيت اطلان ببرقة تهمد تلوح لخولة كباقى الوشم.وفيه وجه رابع وهو ان يرتفع الاطلال بالكاف و يرتفع الكاف بالاطلال ويكون الباء حلةً.

امر [v] Lyall, Mo'all, pag. 69. [v] Lis. 7,103:

تلوح وتلوح فى صفة الاطلال فاللام صلة الكاف وتقدير البيت «اطلال تلوحُ ببُرقة بهمد مثل مافى الوشم لخولة » والنَوُور شحمةُ تُلقى على النار و يُكب عليها طَنْتُ اوغيرها مما يُشبُها فيعلق دُخانها بها فيُؤخَذُ ما اصق من الدُخان بالطست فيُذرُّ فى مَغرَزِ الابرة قال الطرّماح يذكر تورًا [كامل]

يَقَقُ السَرَاةِ كَانَ فِي سَفِلاتِهِ أَثَرُ النَّؤُورِ جَرَى عَلَيْهِ الْأَثْمِدُ خُبِسَتْ صُهَارِتُهُ فَظَلَّ غُمَاتُهُ فِي سَيْطَلِ كُفِئْت لَهُ يَتَرَدُّدُ خُبِسَتْ صُهَارِتُهُ فَظَلَّ غُمَاتُهُ فَي سَيْطَلِ كُفِئْت لَهُ يَتَرَدُّدُ خُبُسَتْ صُهَارِتُهُ فَظَلَّ عُمَاتُهُ يَعَلَيْهِ عَلَى مَطَيِّم يَقُولان لاَتَهْالُكُ أَسًا وَ تَجَلَّدُ خُوقُوفاً بها صَحْبَى على مطيّهم يَقُولان لاَتَهْالُكُ أَسًا وَ تَجَلَّدُ

الصَحب جمع صاحب ويقال في جمع الصاحب أصحاب وَصُخب وصحبان . وق. له لاتهلك أسَّى معناه لانقَتْل نفسك يقال هلك الرجل بهلك هَلكاً وهُلكاً ومهلكة ويقال « اذهب فاما هلك واما ملك » اى اما ان نهلك . واما ان نملك والا سى الحزن وتجلد تصبر

لَا كَانَّ حُدوجَ المَالَكَيَّة غُدوةً خلايا [١] سفين بالنواصف من دَدِ الْحُدوجِ مراكب النساء واحدها حِدجُ ويقال له حداجة وحدائجُ ويقال احدجُ احدجُ العين عيركَ حَدجًا اى اشدُدْ عليه حداجَه ويقال حدجه ببهم ويقال حدجه بنار ماه به وقد حدجه بسهم ويقال حدجه بذنب غيره اذا رماه

<sup>[1]</sup> Jacob, Studien pag. 85.

به قال العجّاج يصف الحمار واتانه «اذا السِجرّا من سواد حُدُجاً» اثْبَيَجَرًّا معناء تفزّعا وتقنصا والسواد الشخص ومعنى حُدَجًا رميا بأبصارهما والمالكيّة من بني مالك بن ضبيعة بن قيس بن تعلبة وقال الطوسي نسبها الى مالك بن سعد بن ضبيعة وقال الاصمعى الخلايا السَفَن العظام واحدتها خليةً ولا يقال سفينة خلية وقال أبوعبيدة الخليّة السفينة العظيمة ممها قاربُ اى زُوْرَقُ صغير قال احمدبن عبيد لاتكور السفينة خليَّةُ الَّا ومعها قاربُ كالخليَّة من الابل المعطوفة على ولد قال الاصمعى النواصف واحدتها ناصفة مواضع تتسع من الأودية كالرحاب وقال ابن الاعرابي هي ارض وانما اراد اللصفة فقال نواصف وقال الطوسي قال بعضهم النواصف مجاري الماء الى الاودية ودُدُّ مكان ويقال في جمع غاءوة غُدُوات ولايقال فيجمعها اذا كانت مفردةً غدايا فاذا صحبت العشية جمعت غدايا لتردوج النفظان فيقولون أنه ليأتينا بالعشايا والغدايا وانشد الفراء [ لابن مُقبِن ] [١]

هَنَّاكُ أَخْبِيةٍ وَلَاجُ أَبُوبَةً يَخْلُطُ بَالْجِدِ مِنْهِ البَّرُ واللَّيْنَا [ بسيط ] فَجْمَعُ البَابِ أَبُوبَةً لَيْزَدُوجَ مِعَ الْاَحْبِيةَ وَالْحُدُوجِ اسْمُ كَأَنَّ وَالْحُلايا مُوضَّفَهُا رَفَعَ عَلَى خَبِرِكَانَ وَالْاعْمَابِ لَا يَتَبَيْنَ فَى لَفَظُهَا وَالبَاء فَى النّواصَفَ حَالُ وَ فَ صَلَّةُ النّواصَف ومعنى الباء التقديم على الخلايا وتقدير الكلام

<sup>[</sup>v] Lis. 1|216.

هَكَأَنَّ حُدوَّج المالكية غُدوةً بالنواصف من دد خلايا سفين » اي كانَّ حُدوجَ المالكَّة وهي بالنواصف خلايا سفين اي وهذه حالها قال الله تع [ ١ ] فَذَكَّرُ فَمَا أَنتَ بنعمة ربَّكُ بكاهنِ ولا مجنونِ • فالباء الثالية دخلت للجيعد والاولى حال والمعنى فذكر فما انت وانت في نعمة رَبُّك بكاهن اى فما انت وهذه حالك بكاهن والغُدوة موضعها نصب على الوقت وكان حنَّها الَّا تُسْوَّنَ لانها لا نجرى فاضطرَّ الشعر الى اجرائها وانما صار حكمُها تركُ الاجراء لأنها مؤنَّنة معرفة قال الفرّاء سمعتُ ابا الجرّاح العُقيلي يقول ما رأيتُ كغُدوةَ قطّ يعني غداةً يومه انها كانت باردةً قال و الدليل على انها ممرنة لا تجرى لان العرب لا تَضيفها ولا تدخل علما الالفُ واللامُ ولا يقولون رأيتك عُدوة الحُميس انما يقولون غداة الحُميس وقد قرأ ابو عبد الرحمن السَّامي (١) واصبر نفسُك مع الذبن يدعون ربُّهم بالغدوة والعشي هوهي قراءة شادة لا يُقاس علمها ولا تجعل اصلاً

ل عَدُولَيْهُ او من سفين ابن يا من ينجور بها الملاح طُورًا ويهتدى قال احمد بن عبيد العَدُوليَّة منسوبة الى جزيرة من جزائر البحر يقال لها عَدُولَى أسفلَ من اوال واوال اسفلَ من عُمان وقال غيره العدولية منسوبة الى قوم كانوا ينزلون بهجر ليسوا من ربيعة ولا من مضر ولا من اليمن وابن يامن مالاح من اهل هجر ايضا وقوله يجور

<sup>[1]</sup> Qur. 52,29.

بها المّلاح يعدل بها و يميل و مرّةً يهتدى يمضى للقصد و قال ابن الاعرابي عدوليّة نسبها الى قدّم وضخّم ويرُوى عدوليّة بالرفع فن خفضها جعلها نعتاً للمخلايا وموضع سفين خفض اذا خفضّت العدوليّة ورفعُ اذا رفعتَ العدوليّة لانها نسقُ عليها كا تقول نحن بخير وكثيرُ صيدُنا فتنسُقُ كثيراً على البناء لانها في محلّ رفع وقال احمد بن عبيد الرواية عَدُوليّة بالمخفض ويجور خبرُ مسمتاً نف ويجوز ان يكون في موضع خفض لو صرفته الى فاعل لحفضتَه على النعت للعدوليّة والملاح رفع بيجور ويهندى نسق على يجور

5 يَسْقَ حِبَابُ المَاء حَيْرُومُهَا بِهَا كَمْ قَسَمَ التُّرُبُ المْفُايِلُ باليد

ممناه يشقّ حيزومُها حباب الماء والحيزوم الصدر يقال له حيزوم ﴿ وَحَرْبُمُ قَالُ لَهُ حَيْرُومُ ﴿ وَحَرْبُمُ قَالُ الشَّاصُ [ خَفَيْف ]

فتعزّیتُ آنی ذو عناء و علی کلّهم شددت حزیمی ویقال فی جمع الحیزوم حیازیم وحیازم انشدنی ابو المبّاس لابی حیّة النمیری [طویل]

رَمَيْنَ فَأَنفذَنَ القُرابَ ولاترى دماً مَائراً الآجَويَّ في الحَبازِمِ ويقال شققتُ الشي أشتُه شنّا والشَقّ بفتح الشين المصدر والشق بكسر الشين الاسم والشقّ ايضا نصفُ الشي والشقّة ايضا قال الله تع [١] لم تكونوا بالغبه الله بشقّ الانفُس « يُقرأ بفتح الشين

<sup>[1]</sup> Qur. 16[7.

وكسرها والمكسور اسم والمفتوح مصدر قال أبو حزام الُعكلي

و ذو ابل يَسمى وتحسبُها له اخى نَصَبِ مَن شَقّها و دُوَّوب ويروى من شَقّها بكمر الشين والحباب طرائق الماء وحجى الماء نفاختُهُ وقال الطوسى هو حَباب الماء وعال ابوعمرو وابن الاعرابي هو المواجُهُ وقال الطوسى وغيرهما حباب الماء النفاخات التي تراها فوق الماء الواحدة حبابُة قال عُمارة بن عقيل في الحاب (وافر)

ولا متنلُّبُ الا مواج يبقى الى نَجُواتِهِ السُّفُنَ الحِبابُ

فجعل الحباب همنا الموج والمفايل الذي يلعب لعبة لصبيان الاعماب يقال لها الفيّال والمفايلة وهي تراب يكوّمونه او رمل يخبون فيه خبينًا تم يشق المفايل تلك الكومة بيده فيقسمها قسمين ثم يقول في اى الجانبين خبأت فان اصاب ظفر وان أخطأ لمر ويروى م يشق حباب الماء حيزوم صدرها «ويقال للتراب التورب والتيرب والتوراب والتيراب والتيراب والتراب في كا نصب وموضع المكاف في كا نصب وموضع ما خفض بالكاف وما بعدها صاة نها ولاعائد لها لانها في معي المصدر والمفايل رفع بقسم والترب مفعوله والباء صلة قسم

وفي الحّى أحوى يَنْفُضُ اللَّرْدَ شادِنْ مَظاهِمُ سِمْطَىٰ لُؤْلُؤ وزَبْرَجَدِ اللّحوى ظَنْ لُؤلُؤ وزَبْرَجَدِ اللّحوى ظَنْ لها خطّتان من سواد وانما اراد سواد مَدْمَع عينه اللّحوى ظَنْي لها خطّتان من سواد وانما اراد سواد مَدْمَع عينه

فشبّه المرأة بالظبى الأحوى والاحوى كناية عنها وقوله ينفُضُ المرد معناه ليتناولَ ثمر الاراك فيسقط عليه النّفض والنّفض كلّ ماسقط من الورق يقال نفضتُ الغُصنَ نفضاً ومثله اللقط يقال لقطتُ الرُطَبَ لقطاً واللقط ماسقط من الرُطَب فالتُقط والمَرْدُ ثمر الاراك الواحدة مَرَدَة انشدنا ابو العبّاس [طويل]

وسوّد ماءُ المرد فاها فلُو نُهُ كُلُونِ النَّؤُورِ وَهُيَ أَدَمَاءُ سَارُهَا

يقول طرفة فهذا الظبى فى شجر الاراك فهو ينفض ثمرَ بروقيه والروق القرن واتما اراد انه فى خصب والشادن الذى قد تحرّك وكاد يستغنى عن أمّه من الظباء والأمّ مُشَدن وقد شدن هو شُدُوناً اذا قوى وتحرّك وقال احمد بن عُبيد ينفُض المرد معناه يلعَبُ لانه قد شبع قال ابن متبل [ بسيط ]

إوالعير ينفخ في المكنان قد كتبت منه الجحافل وَسُطَ العَصْرَسِ النُجُرِ والنَجَر جَمَع ثُجُرة وهوما اجتمع من النبت وكذلك نبت العضرس يصف انه قد شبع وقال غير احمد بن عبيد قوله مُظاهِ. سَمُطَى لؤلؤ، معناه لبس واحدًا فوق آخَر يقال تظاهرت الاخبار وتطابقت اى اتى خبر على اثر خبر و يقال تظاهر القوم على فلان اى تهاونوا عليه و يقال ظاهر بين توبين وطابق اذا لبس واحداً فوق واحد عليه و يقال ظاهر بين توبين وطابق اذا لبس واحداً فوق واحد

ويقال ظهرتُ على الثمى اذا علوتَ عليه قال الله تع [١] فما استطاعوا ان يغلهرو. «معناه ان يعلوا والسمط الخيط من اللؤلؤ وجمه سُموط و قال احمد بن عبيد السمط الخيط من اللؤاؤ و غيره و قال غيره شبّه المرأة بظي ترعى عُمَر الاراك ثم قال مظامَ سُمطَيْ لؤلؤ فاللفظ على الظي والمعنى للمرأة قال العجّاج « برّاقة كغلبية البرير » والا حوى موضعه رفع بغي ويـفَضُ المردَصلة الاحوى والشادن يصف الاحوى وكذلك مظاهر سمطي لؤلؤ ومجوز في العربية مظاهر سمطي بالنصب على الحال مما فى ينفض من ذكر الاحوى لأنَّ كمناية النَّكرة معرفة والزَبَرُجُد نسقُ على اللؤلؤ وموضع سمْطَى خفضٌ بإضافة

آ خُذُول تُراعِي رَبْرَبًا بِخَمِياة تناولُ أطرافَ البرير وتَوْتَدِي الْخَاذِل الْخَوْل التي خَذَلت صُواحَبُها واقامت على ولدها وهي الحاذل الأثنى قبل له هذا على طريق التشبيه اراد في الحيّ امرأةُ نُشبه الغرالَ في طول عَنفها وحسنها وتُشبه البقر في حُسن عينها كما تقول هي شمس هي قمر وقوله تُراعي رَبْرَبًا معناه ترعي مع الرَبْرَب لانها قد خذلت صواحبها وقطبعها فهي تُراعي البقر وانما تخذُلُ اذا كان لها خشفُ وخص الحُذُولَ لجهتين لانها فَزعَةُ ، لِهَةً على خشفها فهي خشفها فهي

<sup>[1]</sup> Qur. 18-96.

تشرئبُ وَعَدْ عُنقَهَا وَتَرَتَفَعُ وَتَرَمَاعُ لَامًا مَنفُردة وهو احسَنُ لها ولو كانت فى قطيعها لم يستبن حُسنها والرَّ بْرَب قطيع الظباء والبقر قال الشاعر [طويل]

م الى السّلَف الماضى و آخَرُ سائر الى رَبْرَبِ حيرِ حسان جَآ دَرُهُ الواو الراد بالربرب القطيع من الظباء والحير الحور وأبدل من الواو ياء قال الفرّاء العرب تقول حُوثُر عين وحيْر عين و ربما قالوا حير بالياء من غير ان يذكروا عيناً والحور سواد المُقَلة كاّها وهو في الظباء وليس في الناس حَوَثُر هذا قول ابي عمرو والحُيلة ارضُ سهلة المحزن فيه وهي ذات شجر وكلّ ذات خل خميلة وقال الطوسي وقد تدكون الحَمِلة من الرمال وقال غيره الحَمِيلة رملة منابّة قد صار النبات بمنزلة الحُل للقطيفة انشد الاحمر [طويل]

﴿ لهَا مُفَاتًا حُوراً عَلَى خَمِلةً مَنَ الوحش ما يَنفَكُّ رَعَى خَمِلةً مَناهُ لَهَا مُفَلًّا ظَبِية حوراً مَن الوحش ما تنفَكُّ رَعَى خَمِلةً عُمَالً مَن الطّلّ وهو المطر الصغير طُلّ عرازُها فالحمينة الرملة المُنبئة وطُلّ من الطّلّ وهو المطر الصغير الضعيف والعراز نبات لها نَوْزُ ابيضُ طيّبُ الريح وقوله تناولُ معناه تناولُ الظبية [١] اطرافَ البرير اى تعطو والعطو ان يضع معناه تناولُ الظبية [١] اطرافَ البرير اى تعطو والعطو ان يضع يديها على ساق الشجرة وتُمدّ عنقها وتتناولُ ما فاتها وطالها

<sup>[1]</sup> So richtig nach A. E.

من اغصان الشجرة وقوله وترتدى معناه انها تعطو ثمر الاراك فتهدّلُ عليها الاغصان فكانّ الاغصان رداء لها كـقول العجاّج وقد تردّا من أراك ملْحَفَا

ويقال السيف رداء لانه نُتردى به قال متمّم بن نُوبرة [ وُوبل ]
ويقال السيف رداء لانه نُتردى به قال متمّم بن نُوبرة [ وُوبل ]
[۱] لقد كَفَنَ المنهالُ تحت ردائه فتى عير مبطان المَشيّات أَرْوَعَا قال، ابو مجمد التوزى ممناه تحت سيفه لان الرجل كان اذا قتل فارساً مشهوراً وضع سيفه عابه ليُعلم انه قاتله وقال غيره تحت ردائه ممناه المثل يقال الرجل اذا قتل رجلاً هو في ازاره وقد علّق به ازاره قال ابو ذؤيب [ طويل ]

تُدَبِراً من دم القتيل وَبَرِّه وقد علقت دم القتيل إزارُها ورواه ابو عمرو ه وبَرَّه بالرفع يريد وبرّه إزارُها وقد علقت دم القتيل والرداء الدين قال فقيه العرب من سرّه النساء فلا نسأ فلياكر الغداء وليكر العشاء وليخفف الرداء يعنى الدين والرداء العطاء قال الشاعر [كامل]

غَمْرُ الرداء اذا تبسّم ضاحكاً عُلِقَتْ لضُحكته رقَابُ المالِ والحَذُولَ نعت للاحوى و تراعى رَبرباً صَدَلَةُ للخَذُولَ والباء

<sup>[1]</sup> Nældeke, B. z. P. pag. 97.

صلةً تُراعى وقوله تناولُ اطراف البرير اصله تتناول لامه فعلُ للمؤنّث مستقبل قال الله تع[\*] «تنزّلُ الملائكةُ والرُوحُ » فمناه تتنزّل الملائكة فاستثقل الجمع بين تاءين فحذف احدهما قال الفرّاء يجوز ان يُحذف الأولى ويجوز ان يُحذف الثانية لان حركتهما متّفقةُ وقال هشام المحذوفة هي الأولى وقال البصريّون المحذوفة هي الثانية لان الأولى علم الاستقبال وعَلمُ الاستقبال لا يسقُطُ وترتدى موضعه رفعُ لائه نسق على تناولُ

لا و تَبْسِمُ عن أَلْمَى كَانَ مَنَوْراً تَخَلَّلَ خُرَّ الرمل دَعْسُ لَه نَدِي قوله وتَبْسِمُ عَن أَلْمَى «هناه وتبسم عن ثغر أَلْمَى يقال تبسم وابتسم وافتر وانكل كلّ ذلك اذا تبسم واما قول الراجز

به حارية في رمضان الماضي أُقطِّعُ الحديثُ بالإيمان فانّ الايماض لَمَهان البرق شبّه صفاء ثفرها اذا بدا عند الافترار والابتسام بلمهان البرق يقول فهذه المرأة اذا حدّثت ابتسمت في خلال حديثها وهم يمدحون الابتسام ويذمّون الضحك ومعنى قوله عن ألمنى عن ثفر ألمنى فحذف النفر واقام ألمنى مُقامه قال ذو الرمّة[بسيط]، أضلّه راعيا كلبية صدرًا عن مُطلبِ وَمُلكى الاعناق يضطرب

<sup>[\*]</sup> Qur. 97|4.

١٠ اراد صدرا عن ماء مطلب اى قد حان ان يُطلب فاقام مطلباً مقام الماء و الأَلْمَى الاسمرُ اى تبسمُ عن تغرِ أسمرِ اللثاتِ وهم يمدحون سُمرة الله لانها تبيّنُ ساض الاسنان . قال الجعدى [منسرح] [١] كَأَنَّ فَاهَا آذَا تُوسَّنُ فِي طَيْبِ مَشَمَّ وَحُسنِ مُبتَّسَمَ رُكُّبُ فِي السام والزبيب اقا حيٌّ كثيب تَندَى منَ الرهَم اراد بالزبيب الخمر شبه طيب ريقها بالخمر والسام عروق المعدن وهو اسود فشه سُمرة لثنها بسواد معدن الذهب والفضّة وهال خجرة لِمَاءُ الظُّلُّ اذَا كَانِتُ سُوداً. الظلُّ كَشِفُهُ لَكُثُرَةً اغْصَانُهَا وَ وَرَقَهَا قال حميد بن ثور [طويل] الى شَجَرِ أَلْمَى الظَلالَ كَأَنَّهُ ﴿ رُواهِبُ أَحْرُمْنَ الشَّرَابُ عُذُوبِ فشَّه سواد الظلُّ وكثرته بمسُوُّح تكون على الرواهب واكثف الظَّلُّ ظُلُّ حجر أو ظلُّ جبلِ • قال الراجز [\*] وهجا رجلاً بسواد الوجه فقال «كانَّمَا وَجْهُكُ ظُلَّ مَّن حَجَرُ [٢] وقال أبو جعفر أحمد بن عبيد معنى قوله عن ألمى وتسم عن تغر رقيق برَّاق كأنه من بريقه ألمى ويُخيِّل الى الناظر اليه انَّ فيه

أُغُيرةً من شدّة صفائه واحتجّ بقول الآخر [طويل]

<sup>[</sup>۱] Lis. sub مسوم [\*] 13|441 لسان العرب Der Vers ist in allen Hs. in Unordnung..

ورُرق كمتهنّ الا سنّةُ هبوةً أرقُّ مِنَ الماء الزُّلالِ كليلُها اراد بالزَّرق الاسَّنة وقوله كسَهنَ الأُسنَّة هيوةً ارادكست الاسنَّةُ المسانَّ التي محدُّدها وُبحِلَّى عليها نُعبرةً من شدَّة صفائها ورقبها وقال غیره المنوّر الاُقحوان الذی قد ظهر نُورُه و نُوره و نُوّاره زَهم، و الأقحوان نبت طبّب الرنح يقال هو خيرى البرّ فشبّه بياضً الثغر ببياض بُور الأقحوان وقوله تخدّل حُرّ الرمل معناه توسّطه و دخل فيه و نبت في وَسُطه يعني الأقحوانُ فاذا كان كذلك كان أَنْعُ انْبَتُهُ وَ زَهْرُهُ وَ خُوَّ الرَّمَلُ اكْرُمُهُ وَ احْسَنُهُ لُوناً وَ خُرَّ الْبِلَادُ اكرُمُها و حرّ المناع خيارُهُ و منه قوله « فتناولت قيساً بحُرّ بالاه » [كامل] اى بأكرم بلاده و أوسطها وقال الرُستمي قال ابو محمد التوزي و الحُرّة الرُّطُبِ الازاد شَمّي خُرّةً لكرمه و الدعص كنيب من الرمل وليس بكثير وقد يقال دعصة و قوله له نُدى الهاء للمنور و رواه الاصمعي «وتبسمُ عن أَلْمَي يرفُّ منوّر» قوله يرفُّ معناه يقطُرُ من نعمته وريّه يقال رفّ البت يرفّ ويرُفّ بمعنى واحد وقال ابن الاعرابي نزل معاوية بن ابي سفيان بامرأة من العرب فقال لها هلمن قرىً قالت نعم يا اميرَ المؤمنين قال و ما هو قالت خُبرَ خميرٌ وحيسٌ نطيرُ

ولبن هجير و ماء نمير قال احسنت الصفة فعتجليه فأتت به فلما رفع يده قال سلى حاجتك في نفسك فسألت في الحتى اجمعين فقال لها أنما قلت سلى حاجتك قالت اعبدُك بالله يا امير المؤمنين ان تنزل وادياً وتنزل اعلاه يرفّ واحفه يقفّ فنضى حاجتها في الحي اجمعين وقوله تدى معناه في الحيفة الماء يقال للذي يندي ندي فهو ند والمنوّر اسم كانّ وخبر كانّ مضمر والتقدير كانّ به منوّراً فحذف خبر كانّ لائن الاسم تكرة و موضع الخبر معروف انشدنا الفرّاء لفرزدق للفرزدق للويل ]

[١] فلو كنتَ ضّبيًّا عرفتَ قرابَى ولكنّ زنجّبًا عظيمَ المشافرِ

معناه و لكنّ بك فيحذف الخبر وقال الاعشى [ منسرح ]

[7] إِنَّ مِحَلًّا وَإِنَّ مُمْ تَمِلًا وَإِنَّ مُمْ تَمِلًا وَإِنَّ فِي السَّفْرِ مَا مَضُوا مَهَلًا

معناه أنّ لنا محلًا فحذف الخبر لدلالة المعنى عليه

وا سقته اياةُ الشمس الآلااته أسف ولم تُكُدمُ عليه بانجدِ قوله سقته اياةُ الشمس معناه حسنته وبيضته واشربته حسناً واياةً الشمس ضوءها و شعاعُها فاراد ان تغرها ابيض برّاق ويقال هو اياء الشمس بللدّ وفتح الالف و هو إيا الشمس بالقصر وكسر الالف وقال الفرّاء قد يكسرون ويُدخلون الهاء فيقولون اياة الشمس

وقال احمد بن عبيد سفته إياةُ الشمس من قول الا بمن اب اذا سقطت يُن احدهم قال

«يا شمس أبدليني سنّاً مَن ذهب اوفضّة» وقوله أسفّ معناه أسفّ باثمد ولم تكدم عليه عظماً فيُؤثّر في تغرها ويُذهب أشرَها والأشر تحديد يكون في الاسنان ومعنى أسفّ ذُرّ عليه والمعي على اللثة وقال احمد بن غبيد قوله ولم تكدم عليه باثما معناه انها عفيفة تأكل اللجم و تترُكُ العظم اي ليست بشرهة و قال هو كقول الاخر «و فيه عن التعراف تنكابا» و قال غيره يُروى «مقاه اياة الشمس» و الاياة ترتفع بفعلها و اللئات تنصب على الاستثناء و الباء صلة أسفّ و التقدير أسفّ باثمد و لم نكدم عليه

10 و وجه كان الشمس حلت رداءها عليه لقى اللون لم ينخد يقال و و أجوه بالهمز على ان الهمزة بدل من الواو المضمومة قال الله تع [\*] اذا الرسل اقتت «فمناه وقتت فأبدلت الهمزة من الواو ويقال وجهت الرجل اذا ضربت وجهه فانا واجهه و الرجل موجوه كا يقال أفخت الرجل اذا ضربت على الفوحة وانا آفيخ و الرجل مأفوخ و يقال واجهت الرجل اذا ضربت الوجل اذا ضربت الموجوء كا يقال المناه واجهت الرجل اذا ضربت المرجل اذا الرجل اذا الرجل المأفوخ و يقال واجهت الرجل اذا الرجل اذا الرجل اذا الرجل اذا الرجل المؤون و يقال واجهت الرجل اذا الرجل المؤون و يقال واجهت الرجل اذا الرجل المؤون و يقال واجهت الرجل اذا الرجل الذا المربات الرجل الذا المربات الرجل المؤون و يقال واجهت الرجل المؤون و يقال واجهن الرجل المؤون و الرجل المؤون و يقال واجهن الرجل المؤون و يقال واجهن الربي المؤون و الرجل المؤون و الرجل المؤون و الربي و الربي المؤون و الربي المؤون و الربي المؤون و الربي و ال

<sup>[1]</sup> Qur. 77,11.

قابلته و وجهنه اذا صرته وجها و وجهنه اذا أرسلته و ومعنى حلّت رداً ها عليه ألقت حُسنها وبهجنها فالرداء هاهنا الحسن والجمال وروى ابو عبيدة «كانّ الشمس ألقت فناعها عليه» و هذا مثل يعنى به حُسمًا و قوله نقى اللون معناه صافى اللون لايشو به اصفرار و لا يشينه شي و يقال نقى بيّن النقاء يقال نُعسِل الثوب حتى ظهر نقاؤه و قال الشاعر [ طويل ]

و وجه و رداء النحسن منه نقاؤه و يسطَع من أبشارها لمع الفَجْر و النقا مقصور من الرمل والنقاكل عظم فيه غ و جمعه القاء قال ابن لجأ «طويلة والطول من انقائها» [١] اى عظامها الممحة و التخدد اضطراب الجلد و استرخاء اللحم و هوان يصير فيه خدود يقال قد خدد حله و قد تغض و قد انخنث كل ذلك اذا تكسر و اصل الانخناث في السقاء ومنه سمّى المخنَّث مخنَّناً وكل شق في الارض فهو خد و خط و أخدود و منه قول الشاع الطويل]

[\*] و خُطَّا بأطراف الأسنّة مَضْجَعِي و رُدًّا على عَنِي َ فَضَلَ رِدائيا اي شُمًّا كَى قَبِراً ومنه قول الشاعر

<sup>[\*]</sup> Mâlik b. er-Raib: Jbn Qutaiba (de Goeje) 2065. [v] T. A. 10<sub>1</sub>376.

أعلمتَ يومَ عُكاظَ حين لقيتني تحت الغُيار فما خططتَ عُياري [كامل] اى ما شققته و لا قطعته بل قصرت عنى قال الاعشى [ بسيط ] [١] انى لعمرُ الذى حطّت مناسمُها تخدى وسيقَ اليه الباقرُ الغيل اى شقّت الأرضَ بمناسمها في سيرها قال الله تم [٧] اصحابُ الأخدود وبروى «ووجه كانّ الشمسَ» فمن رفع الوجه كان له في رفعه اربعة. اوجه احدهن [٣] ان يرنفع بإضار ولها وجهُ ويكون قوله كأن. الشمسَ حلَّت رداءها عليه صلةَ الوجه و نقيَّ اللون نعتُ للوجه ولم يَخَدُّد مستأنفٌ معناه الوصفُ للوجه والوجه الثاني ان يرتفعُ الوجه ما عاد من تَخَدُّد و يكونُ قوله كانَّ الشمسُ حَلَّت رداءُها عليه صلةً الوجه ونقيّ اللون لمتّ للوجه ، والوجه الثالث أن يرتفعُ الوجه بـقي اللون ويرتفع نقيّ اللهن بالوجه • والوج الرابع ان يرتفع الوجه بما عاد من الهاء المنصلة بكان وفي هذا الوجه فبح لأنَّ النَّكُرةُ لا ترتفع بما لا يلاصُّها بعدها لانه صلة جعلها والاسم. لا يرتفع بصلته ومن خفض الوجه كان له مذهبان احدها ان. يختفض على معنى وتبدى عن وجه كما قال الشاعر [ وافر ] [٤] اذا ما الغانيات بَرَزْنَ يوماً وزَجَّجْنَ الحواجبَ والْعيونا اراد وكحَّلن العيونُ وقال الآخر [طويل]

<sup>[1]</sup> Cheico, poètes: 369/11; Lis. 9/144.

<sup>[7]</sup> Qur. 854. [7] corr [2] Lis. 3 111.

[۱] تراه كان الله يجدع أنفه وعينيه ان مولاه امسى له وَفرُ معناه يجدع انفه ويفق عينيه فاضمر للعينين ما ينصبُهما والوجه الاخر ان يختفض الوجه على النسق على الألمى لانه لمّا قال وتبسم عن ألمى كان معنى الكلام وسُبدى عن ألمى وعن وجه فتنسق الوجه على ألمى ولا تحتاج الى اضمار فعل اخر قال الشاعر [بسيط] ألمى ولا تعزيت عنها أمّ عمّار [٢] اذا تغنى الحُمامُ الوُرقُ هيّجنى ولو تعزيت عنها أمّ عمّار

نصب أُمَّ عُمَّار بِهِيَجِنى لأن معناه ذكّرنى وقال الآخر [طويل] [٣] ومن قبلُ آمنًا وقد كان قومناً يصلون للأوثان قبل محمّدا نصب محمداً بآمنًا لأن معناه صدقنا

11 وانى لأمضى الهم عنه. آحتضاره بعوجاء مرقال تروح وتغندى يقال مضى الشيء مضاء ومُضيّا وأمضيتُه الا أمضيه امضاء اذا أذهبته عنك والمضاء السُرعة ويقال هم هموم ويجوز في القياس أهم كا يقال صَكّ أصُكّ ويقال همنى الامر اذا أذابني من قولهم قد يقال صَكّ أصُكّ ويقال اذابت ويقال لما ذاب من الشحمه في النار اذا ذابت ويقال لما ذاب من الشحم الهاموم قال الراجز [ العجاج [ ٤]

«وانهم هاموم السديف الوارى» وقال الاخر «تضحَفُ عن كالبَرد المنهم» ويقال اهمنى الشيء اذا اقلقني هذا قول الاصمعي وقال غيره ها لغنان معناها واحدُ فقال همنى واهمنى كايقال حزنني وأحزني قال

<sup>[1</sup>\_1] cfr. Lis. 9 391; 3]218; 16 164; 16 104 Z. 5-11.

لفد طرقت ليلي فأحزن ذكرُها وكم قد طوانا ذكرُ ليلي فأحزنا وقوله عند احتضاره معناه عند حلوله ونزوله بساحتي بقال احتضر عبدُ اللهِ الهمُّ وحضر عبدُ الله ناسُ كثيرُ ويقول اذا نزل بي همَّ كثيرُ سلبتُه عنى وأمضيته بان أرتحل على هذه الناقة والعوجاء التي قد لحق ظهرُ ها ببطها فاعوج شخصُها قال ابوبكر وسمعتُ ابا العبّاس يقول العُوج بكسر العين كلّ ما لا يُحيط به العيان كقولك في الدين عوَ جُ وَفَى الأرض عوَجُ والعَوَج بفتح العين كلّ ما يُحيط به العيان كَ ولك في العصاعُوجُ وفي السنّ عُوجُ و انشد للبيد [كامل] في نابه عُوَج مُخالف شَدْقَه ويخالف الاعلى وراء الاسفل وقال الله عنَّ وجلَّ [١] لاترى فيها عوَجاً ولا أمنــاً ﴿ ويقالُ قُبَّةً معهَّ جةُ اذا تُكون مرصَّعةً بالماج وانما قال عوجا، فخصَّها وهي الهزولة اى انها ذاتُ اسفارِ وقد اعتادت ذلك فهو أصبرُ لها وأمنني وقال بعضهم العوجاء التي اعوجَّتُ من الهزال إلى السمَن و المرقال المسرعة والارقال ان سفض [٢] البعير رأسَه و يرتفع عن ألزميل في سيره و يقال ارقل ارقالًا فهو مُرقل و الرواح بالعشى يقال رحتُ رواحاً و تروّحتُ تروّحاً و يقال خرج فلان برواح من

<sup>[</sup>v] Qur. 20106. [v] Das bestætigt, dass Alq. 3/44 ed. Socin [gegen: Allwardt Bemerkungen pag. 158] correct ist; cfr. ad Mo'all. 37.

العشى والرياح اى وعليه بقية من نهار قال الشاعر [كامل] ولقد رأيتُك بالقوادم نظرة وعلى من سدف العشى رياح وتغتدى وعناه تغدو في سيرها لم يكسرها سير ليلها وعشية أمسها ان تغدو ويقال غدا يغدو غُدُوّا واغتدى يغتدى اغتداء قال أعدواً واعد الحي الزيالا و شوقاً لايبالي الحي بالا [وافر] والهم ينتصب بأمضى وانضمت الالف من أمضى لان الماضى على اربعة احرف والباء صلة أمضى والعوجاء مخفوضة بالباء والمرقال نغتها وتروح وتفتدى موضعهما نصب على الحال لو صرفتهما الى فاعل لقلت راجحة وغادية

الامون الناقة الموثقة النحلق التي يُومّن عثارُها وزَلَلْها وكلّ خَشَية الامون الناقة الموثقة النحلق التي يُومّن عثارُها وزَلَلْها وكلّ خَشَية عريضة فهي لوح فقال يعقوب الاران تابوت كانوها بجملون [٢] فيه سادتهم وثُمراءهم خصيصي دون غيرهم شبه هذه الناقه في احفار جبينها به و الاران في غير هذا النشاط والمرّح ويقال الثور يُوارن البقرة اي يجرى منها سَننا بعد سّنن و قال يعقوب نصأنها ونسأتُها معناه حملها على السير في هذا الطريق اللاحب وقال احد ابن عُبيد معناه زجرتُها وضربُها بالمنساة ونسأتُها نصأتُها واحد وقال

<sup>[</sup>١] Lis. 3 291. [٢] Tebrizi (besser) يحالون .

الفرّاء المنساة العصا العظيمة التي تكون مع الراعي أخذت من نسأتُ البعير اذا زجرتَه ليزداد سيره كما يقال نسأتُ اللبن اذا صببتَ عليه الماء واللبن هو النس، ونُسئت المرأة اذا حبلت وقال غير الفرّاء المنساة يُهمَزُ ولا يُهمز قال الله تع [1] الآدابّة ُ الأرض تأكل منسَأتَه يُقرأ بالهمز و بغير الهمز قال الساعر بالهمز [ ابو طالب \_ طويل] [7] بالهمز و بغير الهمز قال الشاعر بالهمز [ ابو طالب \_ طويل] [7] أمن اجل حبل لا اباك ضربتَه عنساة قد جرّ حبلكُ أحبلا وقال الاخر في تُرك الهمزة [ بسيط]

[٣] اذا دببتُ على المنساة من أبر فقد تباعد عنك اللهوُ والغَزَلُ قال الومحمد التوزي يروى نسأتُها ونصأتُها قال فمعنى نصأتُها قدّ متها و معنى نسأتُهَا أخَّرتُها وكانه مأخوذ من المناصاة وهو ان تأخُذَ بناصيته و يَأْخُذُ هُو بِناصِيتِكُ ولم يهمز نصاتُها يعقوب وقال احمد بن عبيد من قال نصائما من المناصاة فقد اخطأ لأنّ نصأتُها مهموز ونصديبًا من المناصاة غير مهموز قال ابوبكر هو عندى كما قال احمد بن عبيد لأن الناصية غير مهموزة فان كان منها فقلت نصيت فهو غير مهموز ولا يجوز ايضا فيه نصاتُ بغير همزِ مع الالف لان الياء أذا وقعت موقع اللام من الفعل فكنت والفتح ما قبلها صِّت كمقولك قضيت و رميت وما اشبه ذلك و لاحب طريق منقاد يقال

<sup>[</sup>v] Qur. 34[13. [v] Lis. 1[163. [v] Lis. 1[164.

مَّ فلان يلحَبُ اذا مَّ مَّا سريعاً واللاحبُ ايضا الطريق المؤثَّرُ فيه واللاحب البين قال امرؤ القيس

[١] على الحبِ لا يُهتدى بمناره اذا سافَهُ المَّوْدُ لديافي جَرْجَرًا ويقال قد لحبه بالسوط اذا آثر فيه والْبرُجد كساء فيه خطوط و طرائق فشيّه الطرائق التي بالطريق بطرائق البّرجُد و هو كساء من اكسية الاعراب وظهر البُرجُد وَسُطُه وقال احمد بن عبيد اراد كَأَنهُ إِرْجُدٌ ولم يُرد ظهراً دون بطن وقال الفراء في قول الله تع [٢] بطائنُها من السَّتَبرَق قد مجوز ان يكون البطائن ظواهر و مجوز ان بكون الظواهر بطائنَ وحْجَى عن ابن الزُّبير أنه قال في كلام له فقتاهم الله تحت بطون الكواكب ريد بالبطون الظهور و الأمون نعتُ للعَوجاء والمكاف نعت للأُمون والهاء اسمُ كانَّ و ظهر رُجُد خبرها وكان وما بعدها صلة اللاحب

13 تُبارى عناقاً ناجيات وأتبعث وظيفاً وظيفاً فوق مُورِ معبّد معناه ها يتباريان في السسّير اذا فعل هذا شيئاً فعل هذا مثله ومثل المباراة في الستى المواضحة يقال ها يتواضحان اذا استى هذا دلواً استى هذا دلواً استى هذا دلواً أخرى والعتق الكرام من الابل البيض و العتق الكرم و العتق العرب والعتق الحرم والعتق الوجه ويقال قد

<sup>[</sup>v] cf. Ahlwardt: Nº 20/46 b. (pag. 130).

<sup>[</sup>r] Qur. 5554.

عَتْقَ الفرس اذا سبق الحيلَ و سُمَّى بيت الله تع العتيقَ لانه عتْق ان يُملك اى سبق ذلك وهال أنما المتيقُ العتيقُ لأن الله تدم أعتقه من الجبابرة فما قصده جبّار الله قصمه الله تمع وقال احمد بن عبيد انما سُمَّى عتيمًا لكرمه لأنه اكرم بيت وُضع والعتيق من كلُّ شيء الكريم والناجيات السراع والنجاء السرعة و هال النجآءَ النجآءَ بالمدُّ و قوله وآسِمت وظيفًا وظيفاً معناه اسمت انهاقة وظيفُ مدها وظيفَ رجلها ويقال ما زلتُ أُنبِّهُ حتى آنبِّمَةُ اي حتى سبقتُه فصار هو يتبعني ويقال هو تبيعُ نساء و زيرُ نساء اذا كان يتحدّث اليهنّ والتُبّع الظلّ قالت [سُعدَى الجُهنيّة - كامل] [١] تُردُ المياءَ حضيرة و نفيضة ورد القطاة اذا اسمألُ التُسِيُّعُ معناه اذا قلص الظلُّ عند الهاجرة فصار ظلُّ كلُّ شي تحته وقال احمد بن عبيد قوله أسبعت وظيفاً وظيفاً معناه لم يشكل يدُها على رجلها ولا رجلها على يدها كقول القطامي [بسيط] [٢] يَمشينَ رَهُواً وَّ لا الاعجازُ خاذلةُ وَّلا الصَّدورُ على الاعجازتَّكُلُ و الوظيفان في اليدين ما بين الرَّخين الى الركبتين ثم الركبتان ثم الدراعان ثم العضدان ثم الكتفان وفي الرجلين مابين الرسغين الي العُرقبين ثم العُرقبان ثم الساقان ثم الفخذان والمُور الطريق والمعبّد

الذى قد وُطَيَّ حتى ذهب نبته وأثر فيه الناس ولتحبوه حتى صيرت له جادة والبعير المعبد المذلَّل الذى قد طُلَى بالهناء من الجَرَب حتى ذهب وَبُرُهُ من هذا قولهم « اللَّك نعبد » معناه أَطْيعُك و نخضعُ لك ونذلّ ذلّ العبيد و يقال بعير معبّد اى مذلّل و بعير معبّد اى مكرّم وهذا الحرف من الاضداد قال الشاعر [ طويل ]

[\*] يقول الأأمسك عليك فاتبى أرى المال عند الباخلين معبّدًا معناه مكرّمًا كاتبهم يعبّدُونه من كرامته عليهم و موضعُ تُبارِى نصبُ على الحال من الهاء والالف لو صرفته الى فاعل لنصبته ويجوز ان يكون في موضع خفض على الاتباع لأمون والناجيات موضعُها نصب على النعت للعتاق واختفضتِ التاء لانها غير اصليّة وفوق صأة اتبعت والمعبّد نعت للمور

14 تربعت القفيّن بالشَوْل تربعی حدائق مولیّ الأسرّة أغید قوله تربّعت معناه رعت الرسیع والقُفّ ما ارتفع من الارض فی غلَظ وصلابة ولم ببلُغ ان یکون جبلاً فی ارتفاعه و قوله بالشَوْل معناه فی الشَوْل و كذلك رواه یعقوب وروی التوزی والطوسی ه فی الشَوْل و كذلك رواه یعقوب وروی التوزی والطوسی ه فی الشَوْل، والشَوْل جمع شائلة و هی التی قد اتی علیها من نتاجها ثمانیة الشَوْل، والشَوْل جمع شائلة و هی التی قد اتی علیها من نتاجها ثمانیة

TET TIME and Colombinger 1110

اشهرُ فجفّت بطوشها وضروعُها كما يشول الميزان اى يَجفُ و قال الطوسى اذا اتى عليها سبعة اشهر من نتاجها فهى شُولُ و واحد الشول الله تشول [ بذنها ] شائلُ الشول شائلة و واحد الشول وهى التى تشول [ بذنها ] شائلُ جاء على غير القياس وترتعى ترعى وهو تفتعل من الرعى والحدائق الرياض قال ابو النجم «حدائق الروض التى لم تُحلُلُ» وقال عنترة «فتركن كل حديقة كالدرهم [١] [كامل]

يريد كلَّ رهضة وكلَّ مكان اجتمع نبته والطمأن وسطه والمسك الماء فهو روضة وقال ابو جعفر الماء فهو روضة وقال ابو جعفر المحد بن عبيد ان لم يُمسك الماء فليس بروضة انما يقال له وهدة وقوله مولى يقان وُليتِ الارضُ ولياً حسناً اذا اصابها مطر الولى وهم مطر يقع بعد مطر قبله ثم هي الأولية اذا تبع بعضها بعضاً قال ذو الرمة لني وَلية أَمْرُعُ جنابي فاتني [\*] لما نلتُ من وَسُمي نعماك شاكر [طويل] وقال الاخر [ النمر بن تولب \_ كامل ]

[٢] عن ذات أوليَّة أساوُد ربُّها وكانَّ لونَ الملحِ اونُ شِفارِها

اى عن ناقة رعت ولياً بعد ولى وقال احمد بن عبيد معناه قد ابيضت الشفارُ من كثرة الشحم وجمد الشحم عليها من البرد والأسرّة طرائق من نبت وقال الطوسى الأسرّة بطون الأودية وسرارةُ الوادى وَسَطُه

<sup>[1]</sup> Ahlwardt, No. 2121 b.

آ\*] Lis. 20,295. [۲] ibd. 20,292: ريا .

واكرمُ موضع فيه و الأُغيد الريّان المنثنى من النعمة وفاعلُ تربّعت مضمر فيه من ذكر الناقة والفُفّان ينتصبان بتربّعت والباء صاة تربّعت وموضعُ ترتعى نصب على الحال مما في تربّعت والحدائق منصوبة بترتعى وهي مضافة الى مولى والاسترة مخفوضة باضافة مولى اليها و الأُغيد نعتُ للمولى

15 تربع الى صوت المهيب وتتقى بذى خُصَل رَوْعات أكلف مُلْبَد تريع معناه تعطفُ وترجعُ الى راعيها لقال راع عليه الـفَيءُ اذا رجع عليه فيقول تعطف الى صوت المهيب وهو الذي يصبح بها هوب هوبُ والمهيب هاه:ا فحلها وقوله و تتَّقى بذى خُصَل معناه بذنب ذى خَصَل مجتمعة من الشّعر واحدتها خصلة معناه و تتّق الفحلّ بذي خُصُل اياذا اتاها الفحل آنقته بذَسَها فرفعته ثُريه انها لاقدُّ ويقال آنَّقاه بحُقَّه سُتَّقيه وتقاه يتقيه اذا جعله بينه وبينه والاكلف لونه حُمرةً الى السواد وقال احمد بن عبيد المهيب صاحبها و راعيها و الأكلف فحلها وقال غيره ملبد ضرب بذنبها على ظهرها من الهياج وقد بال عليه وتلط فتلبُّد ذلك على ظهره والرُّوعات الفُزُّع والرُّوع بفتح الراء الفزع والرُوع بضمُّ الراء النفس ويقال وقع هذا في رُوعي اي في نفسى وفاعلُ تُربعُ مضمر قيه من ذكر الناقة والى صلةُ تربعُ وتتقى نســق عليه و الرّوعات في موضع نصب بتتّقي و هي مضافة الى الاكلف والمُلبَد نعتُ الاكلف

16كَأَنَّ جَناحَيْ مُضْرَحَى تَكَنَّفًا حَفَافِيهِ شُكًّا فِي العسيبِ بمسرَد شبَّه هُلُبَ ذُنَّهَا بِجِنَاحَى مُضَرَّحَى قال يعقوب هوالعثيق من النَّسور يضرب الى البياض قال الطوسي المضرحي النسر الامغر وقال ابن الاعراني المضرحي النسر الابيض وقوله تكنفا معناه صارا من جانبيه عن يمين الذُّنب و شماله و في احقته وحفافاه جانباه وقوله شُكًّا غُرِزا وأدخلا فهما والعسيب عظمُ الذُّنَب والمسرَّد المخصف وهو الأشْنَى و قال الاصمعي يُستحبّ من المهاري ان يقصُرَ اذنابها وقلما ترى مهريًّا الله رايت ذُنَّبُه اعصلَ كانه افعي وهو عيبٌ فها يُحلب ويُمدح في ذوات الحلب سُبوغُ الاذناب وكثرة هُلُمها وقال ابن لجأً «سابغةُ الاذناب ذيّالاتُها، هذا في ذوات الحلب واحتـ يجّ [في النجائب] الاصمعي بقول الشاعر يصف بعيراً [طويل] فطار بكتى ذوخراش مضمر حفيف ذلاذيل العسميب قصمير يعنى انه اجرد به اثر من ضرب وقال احمد بن عبيد ذو خراش معناء ذَنَب قد خُرش اى قد اُخذهُلبه وقال غيره كلّ الفحول من الشعراء وصف الاذناب بكـــــــــــــــــــــــــ منهم امريق القيس وطرفة ابن النبد وعتبة بن مرداس وغيرهم و الجناحان اسمُ كأن وتكنفا خبرُ كأن وبجوز ان يكون تكتَّفا صلةَ المضرحيُّ والهاء يعود عليه

و شُكا خبر كأنّ

17 فطوراً به خُلفُ الزميل وتارة على حَشَفِ كَالشَنّ دَاوِ مُجَدّدِ معناه طورًا ترفع ذُنَها و تضرب به خلف الزميل اى الرديف ومنّ يضرب به على ضرعها وأنما سمّاه حشفاً لانه متقبض لالبن لهافيه والطور الحين قال كثير [طويل]

فطوراً اكُرُّ الطرف نحو تهامة و طوراً اكُرُّ الطرف كرَّا الى نجد و التارة المرة و جمعُها تاراتُ والسَّن القربة الحُلَق والاداوة الحَلَق ويقال قد استشن جلده اذا تقبض وتخدد وجفّ والذاوى الذابل الذي قد اخذ في البيس قال ذو الرّمة و وصف كناساً [ بسيط] كأنما نَفضُ الاَحمال ذاوية [\*] على جوانبه الفرصادُ والعنَبُ

ولو ان كفيها تمسان يابساً مِن الشيجر الذاوى لعاد بها رَطْباً و المجدد الذاهب اللبن يقال ناقة جَدود وهى التي قد ذهب لبنها والتي ذهب لبنها من عب هي جدّا، ويقال فلاة جدّا، وهي التي لاماء بها و اصله من القطع ومنه قولهم صار وصل فلان جديداً اى مقطوعاً قال الشاعر [.\*]

قال الآخر [طويل]

ابى حبى سُليمى ان يَبيدا وامسى حبلُها خُلَقًا جديداً [وافر] الى مقطوعاً ويقال خَلَفًا في نفسه جديداً في قلبي يقال قد جد ما بيننا من الوصل اى قطعه قال الشاعر [طوريل]

<sup>[\*]</sup> جرة (pag. 182) T. A. 2/451; [\*] T. A. 2/313.

تُمُـدُ الى الاقصى بَدْيك كلّه وتَدى الاندانى ذو غرار مجدّد وقال احمد بن عبيد فى قوله كانشن داو محدّد المجدّد الذى قد قطع لُبنه فذهب وقال الطوسى قوله خلف الزميل لازميل هناك انما اراد انها تضربه على وركها فى موضع الزميل الذى يقمُدُ فيه واطمور منصوب بفعل مضمر والمعى فطوراً تضرب به حلف الزميل وكذلك التارة تنصبُ بفعل مضمر ايضاً قال الشاعر

حُنَّنَى حَايِاتَ الدهر حتى كَأْنَى خَاتُلُ أَدْنُو اَصَدِ قريبُ الخَطُو يحسِبُ من آنى واستُمقيداً أنّى بقَيْد [وافر] معنداه أنّى مقيد بقيد فحذف الفعل والذاوى نعتُ الحشف وكذلك المحدد

18 لها فَخذان أَكُلَ النَّحْضُ فيهما كأنهما بابا مُنيف مُسَرَّد يقال فَخذ أَخرجه على حقّه و من قال فَخذ أخرجه على حقّه و من قال فَخذ ألتى كسرة قال فَخذ خففه فأسقط حركة الحاء و من قال فخذ ألتى كسرة الحاء على الفاء فأسقط فتحة الفاء وكذلك يقال كَبِدُ وكَدُ وكَدُ وكَدُ وكَدُ وكَلُمُ وَكُلُمُ وَلَيْهَ قال ابن الدمينة [طويل]

ولى كَبِدُ مقروحةُ مَنَ يَبِيعُنى بِهَا كِبِداً ليست بذات قُرُوحِ وقال عروة بن حزام [طويل]

[١] رويلى على عفراً، ويلاً كأنه على الكَبْدِ والاحتاء حدَّ سِنانِ وقال الفرّاء [طويل] [٢] فان النبيذ الصرد ان شُرْبَ وحدَه على غبر شي أوجع الـكَبْدُجُوعُها وقال الاخر

و كلة حاسد في غير جرم سمعتُ فقلتُ مُرّى فانفذيني [ وافر ] ويقالَ فخذتُ الرَجلَ إذا ضربتَ فخذبه وأفخنه اذا ضربتَ يافوخه ووجهته اذا ضربت وجهده وأكملَ معناه أثم والكمال التمام و النحض اللحم و يقال قد نحض العظم اذا أخذ ما عليه من اللحم و روى الطوسي «لها فخذان عُولي النحض فيهما» و عُولي معنا ظُوهَر وُكنّ و قوله كأنهما كأنّ الفخذين بابا قصر منيف اى مشرف يقال اناف الشي ينيف انافة اذا علا واشرف وقولهم الفُ ونيف من ذلك مشتق لانه زيادة على العقد وعلو عليه قال طرفة [ رمل ]

[\*] وأَنَافَتْ بهواد تُلُعِ كَخُذُوعٍ شُذِّبَتْ عَهَا الْقُشْر

و يقال للسنام نُوفُ لا شرافه والممرد هوالمطوّل انشد الاصمعى في صفة فحل و ارتفاع سنامه «بُنَى له الْعَلّف قصراً ماردًا» [رجز] يقول رعى هذا الفحل العُلّف فسمِن وارتفع سنامه والعُلْف عُمرُ

<sup>[</sup>۱] كا 20،155[۲] Lis. 4:237. [\*] Ahlward ، Nr. 5 62.

الطلح و قال الله تع [\*] صَرَبُ مُمَرَدُ مِن قواريرَ فَمناه قصر مشرف مطول فقال الشاعر

أَبْلِغ أُميرَ المؤمنين رسالة عبان لنا جمعاً وحصناً ممرّداً [طويل] وقال الاحوص [طويل]

فامّا المقيم منهما فممرّد ترى للحمام الوُرق فيه مواكنُ وبقال المرزّد المملّس وبقال شيجرة مرداء اذا سقط ورقها فصارت ملساء وانما سُمّى الامردُامردُلانه الملسَ الخدّين والفَخذان يرتفعان بِلَهَا و أَكُل النحضُ فيهما صلةُ الفخذين وها اسمُ كانّ وبابا منيف خَبْرَكُمْنَ وها مضافان الى المنيف والممرّد نعت المنيف 10 وطَيُّ محال كالحَنَّ خُلُونُهُ وَاجْرِنَهُ لُزَّتُ بِدَءَى مُنْضَّد معناه ولها طيُّ محال اي لها محالُ مطوية المحال الفقَر الواحدة محالةً و هي خُرْزُ الظهر يقول محال ظهرها متراصفٌ متدان بعضه من بعض وذلك اشدّ لها واقوى من ان يكون محالها متباينات ورمَّا كان للبعير المهرى عدَّةُ من فقار وقوله كالحنيُّ الحنيَّ الفسيواحدُّهاحنةً والجميع حنى وحنايا وقال احمد بن عبيد اخبرنا ابو عمرو قال المهرية ظهرها فَمَرة واحدة و هي الأُجُد فاذا قالوا أُجُدُ ارادوا وقال غيره الخُلُوف فيمأ خيرالاضلاع الضلع القصيرة التي تلي الخاصرة

<sup>[\*]</sup> Our. 27:44.

وقوله لُزَّت قُرُن بعضُها الى بعض فانضمّت واشتدّت ومنه قبل رجل مُلَزَّزُ اى مجتمع الخلق و آجُرِنَةُ جمع جِرانِ وهو باطن الحلقوم وأنما لها جرانُ واحدُ فحمه بما حوله كما قال الاسود من يعفر [\*] ولفد أرُوحُ على النجار مُرَجَّلاً مَذَلاً لمالى أَيِّناً أجيادى [كامل] وقالوا امرأة عظيمةُ الأوراك وانما لها وَركان ومزجِّجة الحواجب والقاه في لهواته كلُّ هذا جُمع بما حوله والدأي والدايات فَقَارُ العُنق وكلُّ فَمْرَةَ دَايَةً وَيَقَالُ لِلْغُرَابِ أَنِ دَايَةً لَأَنَّهُ يَقْعَ عَلَى الدِّرِ الذِّي يَكُون على الدايات وزعم الاصمعي انّ في عُنُق البعير سبعَ دايات وفي ظهره سمُّ وقال ابن الأعربي حلوَّفه اضلاعه من جابَي المحال والطَّيُّ يرتفع باضمارلها والخلوف يرتفع والأجرنة نسقُّ على الطيُّ وُنزَّت صلة الأَجرنة والياء صلَّةُ لَزَّت والمنضد نعتُ الدأي

() كَانَّ تِنَاسَى ضَالَةً يَكُنُفَانِهَا وَ اَطْرَ قِسِي تَحْتَ صَلْبِ مُؤَيَّدِ الْكِنَاسَ ان يَحْتَفُرَ الثيرانَ فَى اصلَ الشَجَرة كالسَّرَبُ بَكُنَّهَا مَنِ الحَرِّ والبَرد والجَمْع كُنُسُ وقد كنستْ تَكَنُسُ اذا استَظلَّت في أَنُسَها مِن الحَرِّ وانْهَا قال كناسَى لانه يستكن بالغدة في ظلّها و العشي في قَيْبًا و الضال السدر البرّي واحدتها ضالة والسدر الذي يكون على شَاطِئي الانهار هو العبري و العُمري قال يعموب يَخذ

<sup>[\*]</sup> Mufadd. (Thorbecke) 37|20; Lis. 4 114.

الوحشُ واحدً الظلّ الغداةً و آخَرَ لني العشيّ وقوله يَكُنُفانها معناه كأنّ كناسَى ضالة يكنفان هذه الناقة من سعة مابين مرفقيها وزُورِها وانما اراد انَّ مرفقيها قد بانا عن ابطنها شبّه الهواء الدى بينهما بكناسَى ضالة وقوله وأطرقسيّ معناه وكأنّ قسياً مأطورة تحت صُلبها يعنى ضُدلوعها والمأطور المعطوف ويقال لعود المنخل اطارُ و لما حول الظنر أطرةُ واطارةُ ويقال قد اطره يأطرهُ أطراً اذا عطفه قال النبي صلع لا والذي نفسي بيده حتى يأخذُوا على يدى الظالم ويأطروه على الحق اطراً اي يعطفوه قال وانشدنا ابيحق الموسلي

اذا قُمْن اوحاوانَ مَشْياً لحاجة تأطّرنَ اومالت بهنّ الروادف [طويل] اى تعطّفن وتشّين ويقال هو الصُلبوالصَلبَوالمَؤيَّد اى المشدَّد والآد والأَيْد القوّة قال الله تع [١] واذ تُرْ عبدنا داود ذا الاَءيد يريد ذا القوّة قال الله تع [١]

مِنْ أَنْ تَبَدَّلْتُ بِآدِي آدا وقَصَباً خُنَّ حَتَّى كادا

وقال حسان[٣]

وقامت تُراشِك مُغدودناً اذا ما نَنُوْءُ به آدَها [ متقارب ] وكناسَى اسمُ كأنّ وخبرُ كأنّ ماعاد من يكنُفانها والاطر منصوب.

<sup>[1]</sup> Qur. 38|16. [7] العجاج [7] frgm, 14 pag. 76.

<sup>[</sup>r] Dîvân (Tunis) pag. 3 (London) pag. 26

واضمار كأن والنقدير كأن أطْر فسي تحت صلب مؤيد 21 لها مرفقان أفتلان كأنّا على مَنْدُد على مرفقة ويقال بات فلان مرتفقاً اى متدكئاً على مرفقة والله تع [\*] وساءت مرتفقاً معناه متكئاً وقال الهذلي [بسيط] انى أرقتُ فبتُ الليلَ مرتفقاً كأنّ عيني فيها الصابُ مذبوحُ [.\*] وقال كم بن مالك [ بسيط]

إِنَّ الحِيالَ مِنَ الحَسناء قد طَرَقًا فَيْتُ مَرَّفَفًا مِن حُبّها أَرِقًا وَقُولُه افْتَلانَ مَعْناه بِإِنَا عَن الزَّوْرِ فَلْيُس بِهَا مَاسِحُ وَلا نَا كُتُ لاَحَاثُ وَلاَضَاعُهُ وَلا عَارِكُ فَامَا المَاسِحِ فَأْنَ يُمسَحُ طَرَفُ المَرْفَق الْكُرْكُرة وَالحَازِ فَيْهُ وَالنَاكُ ان يَسْكُتُ طُوفُ المَرْفَق فِي الْكُركرة وَالْحَازِ فَيْهُ وَالنَاكُ ان يَسْكُتُ طُوفُ المَرْفَق فِي الْكُركرة وَالْحَازِ ان يُحُرِّ حَرِفُ الْمُركرة بِاطْنَ الْمَشْدُ وَالصَاغُط انْ يَضْغُط باطن الابط وَالعَارِكُ انْ يَعْرَكُهُ حَتَى يَجْتَمَعَ جَلّهُ كَيْرُ الْحِدَادُ وَقُولُه كَانَا وَالعَارِكُ انْ يَعْرَكُهُ حَتَى يَجْتَمَعَ جَلّهُ كَانُهُ كِيرُ الْحِدَادُ وَقُولُه كَانَا السَّاعِينَ [طويل]

عمر بسلمی معناه "مُتل و مجود الفتل قال الشاعر [ طویل ]

اُمرت مِنَ الكتان خيطاً و أرسلت جريئاً الى أخرى قريب يعينها

يقال ما زال فلان يُمرّ فلاناً حتى صرعه اى ما زال يكويه اى يعالجهو
قال ابن الاعربي تمرّ سلمي فزاد الباء و انكر احمد بن عبيد ضمّها وقال
الطوسي من قال يمرُّ فهو من المرور و قال غيره من رواه عر

<sup>[\*]</sup> Qur. 18|28. [\*\*]Kàmil 753|8.

والسَلم الدلو الها عُروة والعاقال متشدّد لانه اشد لتباعد عضد والسَلم الدلو الها عُروة والحدة مثلدلو السقائين فيقول ها مفتولتان كانهما سَلمان بيدنى الدالج فهو يجانبُهما عن ثيابه و الدالج الذى يدلج بالدلو الى الحوض اى يمشى حتى يضبّا فيه و المدلج مَشاه والرفقان برتفمان بلَها وكانما لا موضع لها من الاعراب و ما مع كان حرف واحد والباء صلة تمرّ السلمان مضافان الى الدالج والنون ذهبت للاضافة

22 كقنطرة الرومى أقسم ربّها لَتَكْتَنْفاً حتى أَشادَ بقَرْمَدِ الفنطرة الأَوْرَجُ يقول كأنّ هذه الناقة أزَجُ لانتفاخ جَوفها وانما خيس الرومي لانه أحكم عمسلا و اقسم ربّها حلف ربّها والرب ينقسم على ثلثة اقسام يكون الربّ المالك كقولك فلان ربّ الدار ويكون الربّ السبّد كقوله تع [\*] ويَسْقِي ربّه خمراً يعني سيّده ويكون الرب السبّد كقوله تع [\*] ويَسْقِي ربّه خمراً يعني سيّده ويكون الرب المُسلّح والمربوب المُصلّح قال الفرزدق [ بسيط ] ويكون الرب المُلتج والمربوب المُصلّح قال الفرزدق [ بسيط ] معناه غير مم بوب معناه غير مم أو كنافها يعني معناه غير مم أو كنافها يعني المنافها أن أَلنظرة و اكنافها نواحيها ويقال ناقة كنوف اذا كانت تبرك في

<sup>[\*]</sup> Qur. 12 41.

<sup>[</sup>v]Dîvân (Boucher) pag. 105|16.

اكناف الإبل لسممها ويقال اذهب فيكنف الله تع و في كنفته اي ستره وقوله حتى أُنشأد بَقْرُمُد مناه حتى ترفعُ ويقال قد أشاد بذكره اذا رفع ذكره وهال تشاد تُمجِصَص وقال ثابت و غيره الشيد الجص و قال الطوسي الصاروج وقال عدى بن زيد [١] شاده مَرْمُراً وجلَّه كلساً فللجابر في ذُراه وُكُورُ [ خفيف ] ويقال قصر مشيد و مشيّد قال ابو العياس المشيّد المطوّل والمُشيد المجصُّص وقال احمد بن عبيد كلُّ ما مُلس على حائط فهو شيد وهو السباع والشا. غيره في السَّياع للنَّطامي [ وافر ] [٢] فلما أن جرى سمن عليها كا بطّنتُ بالفُدُن السّماعا الْفَدُن القصر والتقدركما بطَّنتَ الفُدُنُ بالسياع فقدّم واخّر والقَرْمُد الاُحُرِّ واحدته قُرْمَدة وهو أعجمي عُرَب واصله قرميدي بالروميه فعرّبته العرب وقال الطوسى بقرمد اراد القراميد وهي اجر الحمّامات وقال احمد بن عبيد قرمد عربي معروف في كلامهم قال والقرمد المتملَّس أي هذه الناقة ملساء كاقال « بالعبير مَقْرَمُد»[\*]ايمطلي مُلَسُّ وقال هذا عن العرب صحيحُ رواه ابن الاعرابي وغيرهاي لبني بالأجر والصخر قال ويشاد بقرمد معناه يطلى بتمليس والكاف موضعها رفع لأنها نعت للمرفقين والتقدير مثلُ قنطرة الرومي واللام

 <sup>[</sup>v]Cheico: poètes, pag. 456 [\*] TA, 2|465.
 [v] Divân (Barth) pag. 44 N<sup>ro</sup> XIII[57.

في لتُكْتَنَفّاً جواب القَسَم والنون دخلت للنوكيد وهي الف في الوقف والخطِّ واسمُ ما لم يُسمَّ فاعله مضمر في لتُكُتنَفأً 23صُهابَيَّةُ الْعَنُونَ مُوجَدُةً القرآ بعيدةُ وَخُد الرَجْلِ ،وَّارةُ اليَّد الصُّهاسَّة التي لونُها يضرب الى الصُّهبة وهي الْحُمرة وقال الاصمعي اذاقيل صُهاسِّةُ العُثنون فانما يعنون اللونواذاقيل صهاسَّة بغير الاضافة فأنما هي منسوبة الى فحل بقال له صهاب والعَيْنُون ما يحت لحيها من الشعر وقال الرستمي الصُّهبة ان تخلطُ بياضًها حُمرةٌ فتحمرٌ ذفارتها وعنقُها وكَتفاها وذرونُها و أوظفتُها وهو نجار النجائب وقوله مُوجَدّة الْقَرِا مَعْنَاهُ شَدِيدَةُ الْقَرَا مُوثَقَةُ المطا وهو الظَّهِرِ بقَالَ نَاقَةً قُرُواءُ اذا كانت كذلك و قال ابو عمرو الشيباني بقال ناقةُ اجد اذا كانعظم عدَّة من فَقارها واحداً و الوَخْد ان تَرْجَّ بقوائمها وتستعجلَ شبيهاً بعرو النعامة يقال و خد يُخذُ وخداً وخدى بخدى خُدياً و خُدياً و قال احمد بن عبید و خدها زجها برجلها الی خلف ای ترمی برجلها الى خلفها رمياً واسعا و ذلك لسعة مابين رجليها و يستحبّ قَصُرُ الرجل و مُورُ اليد و ضدّها مكروه لان الرجل لاتمور الآ من ضعف و اليد لا تقصر الله من يُبس عُصَب وقال غيره في قوله موارةُ اليد معناه يدها ليست بكرّة ولكنها تمور لأنّ جلدُ كَتَفَّيّها و منكَبْيها رَهلْ كقول الجعدى « الى جؤجّؤ رَهل المنكب» اى هو كشير

اللحم مضطرب ليم بجاس و يُستحبُّ للبدين ان يكونا كذلك و يُستحبُّ في الرجلين ان يقصُرَ نساها ليكونَ اربَّج لهما بُخُفِّيها واشدُّ لرجليها واثبت لوطئها بها و الصهابية ترتفع باضمار هي والموجدة نمها وكذلك البعيدة و الموّارة ويجوز نصبهن على المدح 24 أمرت يداها فتل شزر وأجنحت لها عضداها في سقيف مسند قوله أُمرَّت بداها معناه فُنلت فنلاً شديداً حتى نُحيَّت عن جنبيها و الامرار شدّةُ انتل يقال رجل ذو مرة اذا كان ذا شدّة وعقل قال قد كنتُ قبل لقائكم ذا مرَّة عندى الكلّ مخاصم ميزاُنهُ وقال الله تع [\*]ذو مرَّة فاستوىمعناه ذو عقل وشدَّة وفتلُ شُنْرر معناه على يسار يعنى بذلك تجافى عَضَدُيها عن جنبها وقال الطوسى الشزر أن يفتُلَ من اسفل الكفّ الى فوق و اليسر الذي يفتل من اعنى الكف الى صدره و اليسر هو القبيل و الشزر هو الدبير و هو قول الناس فلار لايعرف قبيلا من دبير وقال بعضهم القبيل الشاة المقابلة والدبير الشاة المدابرة فاما المقابلة فهي التي يقطع من مقدّم أذنها شيء ثم يُترك معلّقاً لايتبين كانه زُنَّعَةٌ ويقال لمثل ذلك من الابل المزتم ويسمّى ذلك المعلق الرعل واما المدارِّة فان يُفعل ذلك عِوْخُر الأذن من الشاة وكنذلك اذا بان ذلك كلَّه من الأذن بعد ان يكون قد قُطع فيقال لها مقابلة ومدابرة وجاءفي الحديث[\*]

<sup>[\*]</sup> Qur. 53,6. [\*] T. A. 3,200,12.

نهي رسول الله صلع ان يُضِحّى بخرقاءً اوبشِرقاءً اومقابَلة اومداً برة اوجدعاء فالشرقاء الشاة المشقوقة الأذن باثنين والخرقاء الكون في الأُذِن تُقُبُ مُستديرٌ والجِدعاء المقطوعةُ الأُذِن وقال احمد بن عبيد انما قيل شُنزرٌ لان الشهزر هو الفتل. الى خارج و اليسر الى الصدر فيقول فُتلَت فتلا متنجباً عن جنبها الى ناحية فلذلك قيل فتلُ شَنْرُرُ وقال غيره قوله وأُجْنَحَتْلها عَضْداها الْميلت حتى كانها مَنْكُنَّةً كَا يُجِنَّحُ السفينة وقال ابن الاعرابي أُجِنحَت رُفعت في تباعد قليل و يقال عُضُـد و عُضـد و قال احمد بن عبيـد أجنحت أميلت الى خارج فيقول كانّ ظهرها صفائح صخر لأيؤثر فيه شيء يقال للعضدين ابنا ملاطر وقال غيره السقيف ههنا زُورُها وما فوقه واصلُ السقيف صفائحُ حجارة فيقول كَأْنَ ظهرُها سقائفُ حجارة مسنّد يعنى مشدّد خلفه كانه صفائحُ حجارة سُوندً بعضها الى بعض واليدان اسم مالم يُسمّ فاعله والفتل منصوب بأُمرَّت وهو مصدرُ كانه قال فتلتُ فتلاً شَرْراً والعضدان يرتفعان بأجنيحت وفى سقيف صلة أجنحت

5٪ جَنوحُ دُفَاقُ عَنْدُلَ ثُمَ افُرعت لها كَتفاها في مُعالى مصمَّد ويروى النوزى دُفاقُ جَنوحُ الجَنوحِ التي تجنَحُ في سيرِها فيعتمد على احد شـقيها والدفاق المندفقة في سـيره، المُسرِعة ويقال هو يمشى الدفق اذا اندفق في سيره واسرع والعندل الضخمة و

قال الطوسي هي ضخمة الرأس ويقال للرأس اذا كان ضخماً عَنْدُلُ و مَنْدُلُ و قَنْدُلُ وقال ابو جعفر جَنوحُ جانحة الصدر من الارض و هذا يُستحب في الاناث كقول كثير ه وفي صدرها اصبّه اي انصبابُ ويُستحب اشرافه في الذُكور وأفرعت معناه اشرفت وعُوليت ويقال انه لمفرع الكتف اذا كان مُشرفها قال وقال عيسي بن عمر سمعت اعرابياً يقول ففرعتُ رأسَ العبد بالعصا فقال الدم اوه وقال المعالى من نفع الى فوق والمصعد مثله وقال ابو جعفر يُروى دفاق و دُفاق بالكسر و الضم قال وقوله في مُعالى معناه مع معالى والجنوحُ يرتفع باضمار هي والدفاق والعندل نعتان لها و الكشفان والمهم ما لم يُسمَ فاعله

زائة كَانَّ عُلُوبُ النَّسِعِ فَي دَأَيَاتِهَا مُوارِدُ مِن خَلَقَاءً فِي ظَهُر قَرْدَدِ النَّهِ النَّسِعِ فَي دَأَيَاتِهَا المُلُوبُ الأَثَارِ واحدها عَلْبُ وكل اثر مِن ضرب او حبل او خدش فهو عَلْبُ وبَلَدُ وحِبْرُ وحَبارُ وانما شَمَّى الحِبرُ الذي يُكَتَبُ بَهُ حِبراً لانهُ تَبَيْبُ بَهُ حِبراً لانهُ تَبَيْبُ بَهُ حِبراً لانهُ تَبَيْبُ بَهُ حَبراً لانهُ تَبْدُ بَهُ حَبراً لانهُ تَبْدُ بَهُ عَلَيْ وَبَلَدُ وَحِبْرُ وَانَّهَا شُمَّى الْحِبرُ الذي يُكِنَّانُ بَهُ حَبراً لانهُ تَبْدُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَعَلْمُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَالْمُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ وَالْمُؤْمِ اللَّهُ عَلَيْهُ وَالْمُؤْمِ اللَّهُ عَلَيْهُ وَالْمُؤْمِ اللَّهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ وَاللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَالْمُؤْمِ اللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ وَعَلَيْهُ وَالْمُؤْمِ وَالْمُؤْمِ اللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ وَعَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَعَلَّمْ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ لَهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ وَعَلَيْهُ وَاللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَعِلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللّ

يؤتّر قال الشاعر [رجز]

لاَعْلاَء الدَّلُو وَعُرَقَ فيها الاَثرى حَارَ من يستيها وقال الآخر [حميد بن الارقط \_ نسان العرب 31 15 ]

و لم يُقلّب أرضَها البيطارُ ولا لحبَلَيْه بها حبّارُ [رجز] وقال الاخر [طويل]

لقد أشمتت بي اهلُ فيد وغادرت بجسمي حبراً للتُ مصّانَ بادياً

ومافعلت بى ذاك حتى تركنتها 'تقلُّب رأساً مثلَ مُجْمَى عارِيَا وأَ فَلَتَنَى مُهَا حَمَارَى و حُبَّتِي جَزَى اللهُ خَبِراً جَبَى وحمارياً [\*] اراد بالحبر الأثر وقال ابن الرقاع [كامل]

وَ لَوَ الديارَ تُوَهُّما فاعتادها من بعد ما شمل البلي أُبارُدُها

و عنى بالنسع التصدير و الحقب و غيرها يقال نسعة و نسع وهي كلّ سُبور مضفورة وجمُعها انساع ونسوع و دَأَيانُها ضلوعُ صدرها قال حميدُ الارقط [ رجز ]

قَدِ اكتسين العَرَقَ الاعسيّا وعضّ منها الظّلفُ الدئيّا عض الثقاف الخُرُصَ الحظيّا [١]

يعنى مُلتقى أضلاعها والموارد الشُرك وهي طُرُق الوُرّاد والحلقاءالملساء يعنى صخرة وكل ما املس فهو اخلُق و يقال صخرة عنَّلقة اى علَّسة والقَرْدَد ارض صلبة مستوية وظهر القردد اعلاه فيقول هذه العلوب في صدرها مثل آثار الموارد في الصخرة وقال احمد بن عبيد موارد من خلقاء معناه طُرُق وُرّد منّ الجمال على حرف البئر المزبورة حتى يُؤثر فيها اثراً ليس بالمبالغ لصلابة جلدها وذلك ان حبل البئر يمُرُّ على الحجر فيؤثر فيه ويعمل الحجر في الحجر في الحجر والمحتى يقطع قواه [٢] [قال الشاعن] وهو العجّاج بهجوبنيه [رجز]

<sup>[\*]</sup> Lis. ibd. [1] Lis. 8,287. [r] Zu ergaenzen.

انْ بَيُّ لَلنَّامُ زُهَدُ مَا عَنْدَهُمُ لِأَحَدَ مَنْ مُودَدُهُ اللَّا كُودٌ مُسَدِّ لَقَرْمُدُهُ اى هذا يُحَزُّ في هذا والعلوب اسمُ كأنَّ والموارد خبرُ كأنَّ 27 تَلاقَى وأحياناً تَبِينُ كَأْنَّهَا بِنَائُقُ غُمَّ فِي قَيْضٍ مَقَدُّد تلاقى معناه هذه الشركُ يَكُونَ بعضُها يَلَى بعضها ويتَصل بعضُها سِعضِ واحياماً تبينُ اى تفرق والاحيان جمعُ الحين وقوله كانها بنائقُ غُرّ كانها دخاريس قميص وواحد الدخاريص دخرصة وواحد البنائق بذيقة والغرّ البيض والمقدُّد المشقَّق يقول فآثار النسع في جلد هذه الناقة كذلك مرّة تلاقى وفي خلال ذلك تباينُ وقال احمد بن عبيد تلاقى يعنى الحبالَ والآثارَ اى اذا سـفلت الى العُرَى التقت رُؤسُها يعنى النسع اذا ارتفعت الى الرحل تباينت وخص الدخاريس لدقة رأسه وسمة اسفه فاراد أن الآثارَما يلي الحلقَ دقيقةُ وما علامن ذلك الى الرحل واسعٌ لأن الحلقَ يجمع الحبالَ فتدق الأثر وقوله مقدُّدُ معناه متقطُّمُ والاحيان منصوبة على الوقت بتبينُ والبنائق خبرُ كأنَّ وغُرَّر نعتُ النائق

اتلعُ نهاش اذا صقدت به كشكان بوصي بدجلة مُضعد اتلعُ يعنى عنقها والا تلع المشرف والتلع الطول والاشراف ونهاض منه في السير اذا سارت ارتفع ويقال قد نهض اليه اىارتفع اليه وقد ...

نهض الفرخ اذا ارتفع وفارق عُشَّه وهي النواهض وقد نهض القوم لقتال عدوهم اذا ساوروهم وثاروا الهم وقوله اذا صمدت به معناء أشخصته في السهاء ويقال قد تصعّد الاس اذا شقّ عليك ومنه قولهم هو يتنفَّسُ الصُحَداءُ وقال عمر بن الخطاب رضي ماتصمدَ في خطة كا تصاعدتي خطة النكام ويقال قد أصاعد في الارض اذا ابعد فها وقد اصعد في الجبل يصعد اصعاداً وقد صعد في الدرجة والسُلّم يصعد صُعوداً قال الله تع [١] اذ تُصعدون ولا تلوون على احد قال الاعشى [طويل] الا ايَّهذا السائلي ابن أصعدت فانَّ لها في اهل يَثُربُ موعداً فشبه طرفة عنقَ النافة في طوله بشُكَّان بوصيّ والبوصي السفينة وهو فارسی معرّب وروی ابوعبیدة « بِسُكَّانُ نُوتَیّ » وهوالمالآم وهم النواتي والعركيّ الملّاح والجمع عَرَكُ و يقال للملّاح الصواري ايضاً وقال ابو جمفر عركيّ منسوب الى عَرَك والعَرَك عَمَل الملاّحين والواحد عاركُ والجميع عُركُ قال وربَّمَا سمُّوا جماعة الملاَّحين بالعرك كا يقول قوم صوم وفطر ولا واحد للعرك حينئذ وقال ابو جمفر للناقة سيرتان فادا ارقلت وارتفعت في سيرها رفعت رأسَها واذا ذقنت [٧] مدّت عنقها كانها ترجم بمشفرها الارضَ [v]Qur. 3 147.[v] Ohne diakritische Punkte: corrigiert nach Sir Charles Lyall's frdl. Berichالاتلع يرتفع بمعنى ولها اتلع والكاف في موضع رفع على النعت بأتلع والمصعد نعت للبوصى والباء صلة مصعد وقال ابو جعفر جعله كالسُكَّان اراد الدَّقَلَ فلذلك قال مصعد لان السفينة اذا صعدت الصب دَقَلُها و مُدّت

العلاة السندان التي يضرب عليها الحدّاد حديدًه شبّه جُمجُمتُها بها في صلابتها و قوله كانما وعي معناه الجتمع و جُبِرَ فالنقي يقال قد في صلابتها و قوله كانما وعي معناه الجتمع و جُبِرَ فالنقي يقال قد وعي عظمه اذا اجتمع و تماسك و اجتبر ويقال الم وعي عن ذلك الى تماسك قال ابن احمر [طويل] [١]

و عَدْنُ أَلَّا وَعَى عَن فَرِجِ رَا كُسِ فَرُحْنَ وَلَمْ يَغْضَرْنَ عَنَاهُ وَلَمْ يَعْضَرُنَ عَنَاهُ وَلَمْ يَعْضَرُنَ وَ المَاتِقِى مَعْنَاهُ وَلَمْ يَعْدَلُنَ وَ المَاتِقِى مِعْنَاهُ وَلَمْ يَعِدَلُنَ وَ المَاتِقِى كُلِّ شَانِينَ مِن الرأسِ التقتا وقالِ الطوسي مَلْتَقِي كُلِّ شَانِينَ مِن الرأسِ وَشُؤُونِ الرأسِ مَلْتَقِي قَبِاللّهِ وَشُولُ وَنِ الجَبِلِ مِن الرأسِ وَشُؤُونِ الرأسِ مَلْتَقِي قَبِاللّهِ وَشُولُ وَنِ الجَبِلِ عَرَائُقُ تَكُونَ فَيه تَخَالفُ سَائَر لُونِهِ فَيقُولُ كَانَ مَلْتَقِي كُلِّ قَبِيلتَينِ مِن رأسِ هَذَهُ النَّاقِة حرفُ مَبرد يَقُولُ قد شَخْصًا وتسمَّ وهَذَا مِن رأسِ هَذَهُ النَّاقِة حرفُ مَبرد يَقُولُ قد شَخْصًا وتسمَّ وهذا المَّذِي الحَدِي لِمَقْلُ مِنْ هَذَا البَيْتِ احدي لَمْ يَقْلُ مِنْ هَذَا البَيْتِ احدي لَمْ يَقْلُ مِنْ هَذَا البِيتِ احدي لَمْ يَقْلُ مِنْ هَذَا البِيتِ احدي لَمْ يَقْلُ مِنْ هَوْلُ عَنْرَةً

[\*] عَنِ أُدِينُ ذَرَاعَهُ بِذَرَاعِهِ فَدْحَ الْمُكِّبِ عَلَى الْزِنَادِ الْأَجِذَمِ

[\*] Mo'all, 19 (Lyall pag. 94). [v] Lis. 6328

وقال احمد بن عبيد قوله كانما وعي الملتقي منه [١] الى حرف مبرد اراد صلابته فليس لملتقاه نُتُو كانه ملتم كله كالتيام المبرد من نحت حزوزه فيقول هذه المجمعيجمة كانها قطعة واحدة في التيامها وخص المبرد للحزوز التي فيه فيقول فيها موق غير مرتفع و الجمجمة نسق على ما تقدم ومثل نعتها وكانما حرف واحد لا يُغير شيئا من الاعراب

(عرواه الطوسى والتوزى واحمد بن عبيد هوخد كقرطاس الشامى» ورواه الطوسى والتوزى واحمد بن عبيد هوخد كقرطاس الشامى» وقال احمد و وحه خطأ فى هذا البيت الذى رواه و وجه اراد هو عتيق ليس فيه شعر ويقال اراد بياضه قال الطوسى و لتوزى شبه بيرض خدها ببياض القرطاس وقال احمد جعله كالفرطاس فى الحد هجه كالفرطاس فى الحد هجه وقال الطوسى انما فى الله وقصر شعرته قال والشعر فى الحد هجه وقال الطوسى انما قال الشام وعان اذا كان من اهل الهن وتهام من اهل الهن الهن من اهل الهن والشعر فالشعر اللهن وتهام من اهل الهامة والشد الفراء

["]وائى الناس اكذَبُ من شآم له صَرَدانِ مُنْطَلَقُ اللسانِ [وافر] والرابَّ عَلَقُ اللسانِ [وافر] والسِبتُ جلودُ البقر اذا دُبغت بالقَرَظ فايس

<sup>[\*]</sup> Nab. 23 3 (Dév.) J. A. 6° série, tome XII 286; Lis. 1237. [ala: [v] Lies 1].

بِسَبِتِ فاراد ان مشافرَ ها طوالُ كانها نمالُ السبت وذلك ممّا يُمدَح به وجمل خصّ السِبت لذيه ولانه ليس بفطيرٍ لم يُدبَعْ فهو جاسيّ وقال احمد بن عبيد شبهه بالنعل المستوية التي قد سبت شعرها وهو لُبس الملوك وقال غيره في قوله قدُّهُ لم يُحرُّد معناه مثالُه لم يعوَّج هو مستو ويُروى عن ابن الاعرابي ه قدّه لم يحرّد » يقول لم يُلق الشعر من جلده فهو ألينُ له والقدّ مصـدرُ قددتُه اقدم قدآ والتحريد ان ُيجمل بمضُ السـير عريضــا وبعضه دقيقاً اذا قُدْ والقد النعل بعينها والقد الفعل وقال احمد بن عبيد قوله قده لَمْ يُحَرِّد معناه لم يَميِّل يصــــــ أنها شــــابَّةً فتيةً وذلك أن الهرمة والهُرمُ تميل مشافرُ هما والوجه معطوف على ما تقدُّم قبله والكاف مرفوعة على النعت له والمشفر نسقُ على الوجه والقدّ يرتفع بما

31 وعينان كالماويتين آستكنتا بكهنى تحجاجى صخرة قات مورد شبه عينها بالماويتين لصفائهما والماويتان المرآنان اى أنهما نقيتان من الاقذاء استكنتا حلتا في كن يقال أكننت الشيء في نفسي اذا سترته وكننته في الوعاء اذا صبته ويقال مكان كنين اذا كان ستبرا قال الله تع [\*] كانهن بيض مكنون وقال ابو دَهبال[١][خفيف

وَهُى بيضاءُ مثلُ لُؤْ لُؤَة الغواصِ مِيزَتُ من جوهَم مكنون والكهف غار في الجبل وهو ههذا غار العدين الذي فيه مُقلُها والحجاج العظم المشرفُ على العين التي ينبُتُ عليه الحاجب قال الشاعر [طويل]

تنامُ قريرات العيــون وبينها وبين حَجاجَهَا قذًى لا يُنيمُها والَقَلْت نُقرة في الجبل يستنقع فيها الماء مؤنَّنْة وجمُّها قلاتُ قال الشاحر، لُوكَنْتُ أَمْلُكُ مَّنْعُ مَانُكُ لَمْ يَذُقُّ مَا فِي قَلَامَكُ مَا حَيِيتُ لِئُمُّ [كامل] وَقُلْتُ مورد معناه قَلْتُ أُيِّخَذ مورداً واذا كانت الصخرة في ماء كان اصلب لها فيقول هي صُلة الحجاج وقال الطاسي شبة عينها بالمرآتين في نقائهما وصفائهما وشبّه غور عينيها بقَلت في صحرة والقَلَت نُقرة في حجارة قال والحجاج ما حول المين والمورد الماء وقال احمد بن عبيــد قوله استكنَّنا بَكَهْنَى حَجاجَى صــخرة اراد صفاء الماء لأن الماء في الصـــخرة اصني لها ويريد صــفاء عينها كصفاء ما، القلت وقوله مورداً اراد يردُّها ماءُ المطر ولو وردها الناس لكدروها والعينان يرتفعان على النسق على ماقبلها والكهفان مضافان الى الحجاجين والفَلْت نعتُ الصخرة

عَنَّ عَوْارَ القَذَى فَتَرَاهُمَا كَسَّكُحُولَتَى مَذَعُورَةً أُمِّ فَرْقَدِ عَرْقًا أُمِّ فَرْقَدِ

قه له طَحوران يعنى العبنين يقول ترميان بعُوّار الفذى والعُوّار الفطعة من الرمد فيقول عينها صحبحة وقال الطوسى طُحوران معناه طروحان ويقال طحره ودحره اذا دفعه عنه وابعده قال الله تع [١] ويُقذَفون من كل جانب يُحُوراً وطحابه ابعده قال علقمة بن عبدة [٢] طويل]

طحا بك قلبُ في الحسان طَروبُ بُعيدَ الشباب عصرَ حان مشيبَ يقال سهم مطَحَرُ [٣] اذ كان بعيد الذهاب والْعُوَّار جمع واحده عائر و يقال قذت عينه تَقَذِي قَذْباً اذا أَلفت القذي وقَذيت نَقَذَى، قذى اذا صار فيها القذى وأقذيتُها اقذ، اذا ألقت فها القذى وقدِّيتُها [ ٤ ] نَقُذيَّةً اذا أَنزعتَ منها القذى وقال احمد ابن عبيد معناه عينها صحيحة لا قَدَى فيها كأنها قد طرحته ولا قَذَى بها وقوله فتراها كمكحولَقُ مذعورة يريد كعبي بقرة مذعورة واذا كانت مذعورةً كان احدُّ لنظرها وارشـقَ لها يِهَل قد ذعرتُهُ اذ عُنُه ذَعْنَ اذا أوزعتُه والذُّعْنِ الاسم والفرقد ولد البقرة وهو الفُزّ و البَحْزَج و البُرْغُز والطَّارَ و الدّرَع قال ابن احمر [سريع]

<sup>[</sup>v] Qur. 378. [v] Divân 1[1: Cheikho 502. [v] Lis. 646846. [s] cfr. für die privative Bedeutung der. 2. Form: جيئ Zamakhsharî: Pensées 125; مامة etc. cfr. Mufassal § 489.

يُهِلُّ بالفرقد رُكْبانُها كَا يُهِلُّ الراكبُ المعتمر واذا كانت مطفلاً كان أرشق لها واحدَّ لنطرها وقال احمد ابن عبيد الارشاق يكون للظبية ولا يكون للقرة ويقال أرشقت الظبية اذا مدّت عنقَها ولا يقال البقرة [١] أرشقت لان البقر كلَّها وُقْصُ والطّحوران نعت لما قبلها والمُوّار منصوب بهما وهو مضاف الى القذى و الكاف في موضع نصب بالرؤية و ام فرقت نعت للمذعورة

لا ذرق وصادقتا سَمْعِ التوجُّسِ للسُرَى لَهُجْسِ خَفِي او لصوتِ مَندُدِ قُوله وصادقتا سَمْعِ التوجُّسِ يعنى اذنيها أى الايكذابُ اذا سَمعَتِ النبأة و احمل الصَدق الصلابة يقال قد صدقوهُمُ القال ويقال رُبح صَدْقُ اذا كان صُاباً والتوجّس التسمّع وقال ابو جعنر الصدق الصُلب فاذا كُسر فهو ضدّ الكذب وقال الطوسي التوجّس الخوف والحَذر وقوله للسُرى أى في السُرى وهو سير الليل يقال سرى واسرى قال الشاعي يصف السيف [ رجز ]

· كَأَنَّ فُوقَ مِنْهُ مُسْرَى دُبَا فُرَدُ سَرَى فُوقَ نَقَا غَبُ صِبَا وَقَالُ الله لَعُ [٢] فأَسْرِ بأهلك بقطع مِنَ الليل وقرأ أهل المدينة فأَسْرِ بأهلك فجعلوه من سريتُ وقال أبو جعفر التوجّس التسمّع

<sup>[</sup>١] Lies البقرة Qur. 11]83.

بحذر شبه حديث النفس من خفائه اى لا يشـعَلُها السرى ان ترتاعُ للصوت تسمعه وروى الطوسى « لَجَرْسِ خَفِيّ » والجرس الصوت ويقال قد اجرس الطائر اذا سمعتُ صوتَ مَنّ والمندّد الذي يرفع صوتَه وقال المندّد نعت للصوت وانكر الاضافة مع كسرالدال والصادقتان ترتفعان باضهار لها وهما مضافتان الى السمع 3-4 مؤلَّلتان تعرفُ العِنْق فيهما كسامعتَى شاة بحَوْمل مُفْرَدِ مؤلَّدَانَ معناه محدَّدَتَانَ كَتَحَدَيْدُ الْأَلَّةِ وَالْأَلَّةِ الْحَرِبَةِ وَجَمَّعُهَا الْأَلَّ ويقال الله يَؤُلُّه أَلَّا اذا طعنه بالالَّة وقيل لامرأة وقد أَهْتَرَتْ هذا رجلُ يَخطُبُكُ فَقَالَتَ ايُعجِلُني انَ احُلَّ مَا لَهُ اللَّ وَغُلَّ [1] قال ابوجعفر المرأة التي قيل لها هذا هي أمّ حارجة التي ولدت ستّ قبائلَ وقال غيرم عُدَح من الأذنين ان يُؤلِّلا اي ان يُحدُّدا او يقَــلُ وَبُرُهَا و قوله تعرف العَنْقُ فيهما تقول اذا رأيتهما رأيت الكُرمَ فيهما لتحديدها وقلةً وبرها تقول عرفيَّهُ معرفةً وعرفاناً والعتق الكُرَم وقوله كسامعتَىْ شاة اي كَاذْ يَىْ شـاة والشاة ههنا الثور وحُومَل اسمُ رملةِ فشبَّه أُذنيـها بأُذنَيْ ثورِ وحشيّ لحِدَّة سَمْعها وأَذَنَا الوحش اصادقُ من عينه عنده وانف السبع أصدقَ  $ilde{ t I}$  Annthâl el-Mufaddal (Cairo 1327|1909) pag. $ilde{ t 11}$ .

من عينه وجعله مفرداً لانه اشدُّ توجُّساً وتفزُّعاً ولانه ليس معه وحشُ يُلهيه ويشغله و اذا كان كذلك كان اشدَّ لتسمّعه وارتياعه قال و الظباء والبقر اذا فزعت كان احسنَ لها واسرعَ من ان تكون آمنةً منقبضةً فيقول قد سمع حسّاً فهو مذعور قال ابو جعفر العتق في الأذنين ان لا يكون في داخلهما وبرُّ فهو اجودُ ثتسمّعهما ومؤلَّنان مرتفعتان باضمارِ هما والكاف في موضع رفع على النعت لهما

35 وَأَرُوعُ نَبَّاشُ أَحَذُّ مُلَّمَلُمُ كَرِداة صَحْرٍ فَى صَفَيْعِ مُصَمَّدٍ أُرُوعُ يعنى قلبها وهو الحديد السريع الارتياع من القلوب لحدّته ويقال راعني الامرُ يُروعُني رَوْعةً اذا أَفزعتَ ونبّاض ينبض اي يضرب من الفزع يقال مانبض منه عرق أي ما ضرب ينبض نَبْضاً و نَبَضاناً والاحدّ الاملس الذي ليس شيء يتــعلّق به وقال ابو عمرٍ و هو الخفيف قال ابن الاعمابي الاحدُّ الذكُّي الحقيف وقال ابو حعفر وأروع نتباض قلب شديد ليس بمسترخ وقال غيره مُلَمَلُم معناه مجتمع والمرداة صخرة تُدَقُّ الصخور بها يقال رديتُ الحجر وردستُه اذا صككتَه بحجر آخرَ لتكسرَه والصفيح صخر فيه عُرْش والمصمَّد المشدَّد وقال في قوله كمرداة صخر

معناه كمرداة من صخر كا تقول كمرداة حديد وكحاتم فضة ليس الهُ يُكُسرُ بها غير، والاروعُ نسقُ على ما قبلها والنبّاض نعته والكاف تعتُّ له ايضا والمصمَّد نعتُّ للصفيح 36 وان شئتُ سامَى واسطَ الـكُور رأسُها وعامت بضَيها نَجاءَ الحَفَيدَد سامى عالى يقال سما يسمو اذا ارتفع ويقال قداسمي العيراتنه اذا اخذ بها في السماوة والسماوة ارض لبني كلب لها طول ولا عُرَفَ لها و واسط الـكُور العُود الذي بين موركة الرحل ومؤخّرته والـكُور الرجل وجمعه أكوار وكيران وموركة الرحل الموضع الذي يضع عليه الراكب رجليه وقال احمد بن عبيد المورك مهاد يَهُدُ الرَّجِلُ لرَّجِلُه الى جانب الواسط اسفلَ منه فاذ اعيا من الغُرْز نزع رجله من الغرز وجعلها على الموركة وقال احمد بن عبيد الواسط للرحل كالقربوس للسرج ويروى «مارت بضَّاءيها» اي ذهبت وجاءت ويقال مار الشيء عور مُوراً ومارت الدماء اذا سالت والمُور النُرابِ الدقيق وضُـبْغاها عضـداها والنجاء السرعة والخَفْيَدُد الظليم والظليم ذُكُر النعام وجمعه ظلمان وقال ابو عُبيد الكور الرحل بأداته والجمع اكوار وكيران وشيئت فعلْ ماض لوكان المستقبلُ في موضعه لكان مجزوماً بانْ وسامي جواب الجزاء وعامت نسق عليه ونحاء الحُفَيْدُد منصوب على المصدر

37 وان شنتُ لم تُرْقل وان شنتُ أرقلتْ بخافةً مَلُوكَ منَ القدّ نُحْصَد الارقال أن تنفُّضَ [١] الناقة رأبَها وترتفع عن الزميل مخافة ســوط ملوى أو نسع ملوى والمُحصَد الشديد الفتل وقال احمد ابن عبيد معنى البيت عند هذه الناقة كلّ ما اردت من السير ولم تُرْقل جوابُ الجزاء والمخافة منصوب على الجزاء والمعنى من مخافة ملوى فلما استقطت الخافض نصبت ما بعده على الجزاء وهو كقولك قد اعطيتُك خوفاً وفَرَقاً اى من اجل الخوف والفَرَق 38 وأعلمُ مخروتُ منَ الانف مارنُ عَنيقٌ منى تَوْجُمُ به الارضَ تَزْدُد الاعلمُ المشقر وكلّ الابل عُلمُ و العلمَ شقّ في الشفة العُليا وجمع الاعلم عُلم قال عنترة [٢]

وحليل غانية تركت مجدّلًا عكو فريصتُه كشدّق الأعلَم الفَلَتُ السُقّ في الشفة السُفلي يقال رجلُ أفلح وامرأة فلحاء ويقال لكل شق فأحُ وسُمى الاكار فلاحاً لانه يفلح الارض اي يشقها ويقال في مثل الحديد بالحديد يفلح اي يُقطع ويُشَقّ قال الشاعر [ رجز ]

قد عَلَمت خَيْلُكُ اينَ الصَّـعْصَمُ انَ الحَديد بالحَديد يُفلَحُ ويقالَ للمُكارى فلاّحُ قال الشاعر [عمرو بن أحمر الباهلي] [ وافر ]

<sup>[</sup>r] Mo'all. 42(Lyall pag. 99.) [v]cfr. ad Mo'all.11.

[۱] لها رطْلُ يكيلُ الزيتَ فيه وفلآخُ يَسوقُ بها حمارا ولم يُسمع الفلاح للمكارى الآ في هذا البيت والمخروت المشقوق وخُرتُ كُل شيء ثقبُهُ وكلّ ثقب وثقبة خُرتُ وسَمَّ قال الله تع وخُرتُ كلّ شيء ثقبُهُ وكلّ ثقب الحياط يعنى في ثقبه قال الشاعر [بسيط] من يَتَقِ الله ينفعهُ ثقاء و مَن لا يتقيه فلن يُقبل له عَمَلُ ولا تكون جانُ الخُلد منزلَهُ حتى يُجاوزَ سَمَّ المخيط الجَمَلُ ويقال للدليل الهادى الحرّيث وسُمّى خرّيتاً لانه يهتدى الى مثل خُرت الابرة قال [ المرّار ] الاسدى [ وافر ] [٢]

على صرماء فيها اصرماها وخريتُ الفلاة بها مليلُ والمارن اللين يقال قد مرن الجلد اذا ليّنه وقوله متى تُرجُم به الارض معناه متى ترجُم الارض برأسها يقول اذا أومأت برأسها الى الارض ازدادت سيراً وقال الطوسى اذا ادنت رأسها من الارض فى سيرها فذلك رجمُها ايّاه وقال احمد بن عبيد نفعل هذا اذا ارسلها فاذا جذب زمامها ارقلت ورفعت رأسها والاعلم يرتفع بالرد على ما قبله والمخروت نعته وكذلك المارن والعتيق و يرجُمْ مجزوم بمتى ويَزْدَد جواب الجزاء

<sup>[\*]</sup> Qur. 7,38. [v] Lis. 3|383. [v] Lis. 15231:14,152.

39 على مثلها أمضى اذا قال صاحبى ألا ليتنى أفديك منها وأفتدى معناه على مثل هذه الناقة أسير وأمضى اذا قال صاحبى انا هالكون من خوف الفلاة وقوله الاليتنى افديك منها معناه من الفلاة فجاء بمكنيها و لم يتقدّم لها ذكر لدلالة المعنى عليها كا قال الله تع [م] حتى توارت بالحجاب فكنى عن الشمس ولم يجر لها ذكر وقال مُحميد [طويل]

وحمراء منها كالسفينة نضجت به التحمّل حتى زاد شهراً عديدُها اراد وحمراء من الابل ولم يجر لها ذكر وقوله الاليتني أفديك منها و أفتدى معناه ليتني اقدر على ان أفتديك وافتدى نفسى و على صدأة المخى وكذلك والنون والياء اللم ليت و خبرها ما عاد من أفديك وافتدى نسق على افديك

(1) وجاشت اليه النفسُ خوفاً وخالَهُ مُصاباً و لو أمس على غير مَرْصَدِ قوله وجشت ميناه ارتفعت اليه من الخوف ولم يستقرَّ كا يجيش القدر اذا ارتفع غَلَيانُها قل عمرو بن معدى كرب [طويل]

فجاشت الى النفسُ اوّلَ مَرّة فرُدّتْ على مكروهها فاستقرّت وقوله اليه معناه الى صاحبه وقوله وخاله مصاباً معناه ظن انه

<sup>[\*]</sup> Qur. 38 31.[v] Lis. 3,202 [ empl.

11 اذا القومُ قالوا مَن فتى خاتُ أَنّى عُنِيتُ فهِ أَ نَسَلُ ولم أُنبلّد معناه اذا قالوا مَن فتى لامر عظيم ظنتُنى عُنيت بذلك الامر و قال انو جعفر اذا قالوا مَن فتى يحذوا بنا أَنْجُو واذا وقتُ فيه ضرف من الجزاء وموضعُ مَن رفع بفتى و فتى مرفوع بمن وان كافة من المم خلتُ وخبره و النون والياء اللم ان وخبرها ما عاد من التاء [1]

11. أَحَالُتُ عليها بالقطيع فأجذمت وقد خبّ آلُ الأمعز المتوقد أحلُ معناه اقبلتُ عليها بالسوط يقال احلت عليه خبرباً اذا اقباتً تضربه ضرباً في أثر ضربِ او على ضربٍ ومنه قولهم [٧] يُحيلون السّجال على السّجال اى يصبّون دلواً على اثر دلو قال زهير [٣] [ بسيط ]

<sup>[</sup>v] (se.) التي في حنيت [v] Lebid (Khâlidî) pag. 116. [v]Alılwardt  $N^{ro}$  9|15.

يُحيلُ في جَدُولٍ تحبو ضفادعُهُ حَبُو الجواري تَرَى في مائه نُطُفا والقطيع السوط قال الشاعر [كامل] [١] ولقد مررتُ على قطيع هالك من مال أشعَتُ ذي عيال مُصرم من بعد ما اعتلّت على مطيّى فأزَحتُ عليّها فظلّتْ ترتمى قوله اجذمت اسرعت يقال ناقة عجْذامُ اذا كانت سريعة يقال يد مَن مُخْذما اذا كانت معطوعة و قوله قد حَب معناه جرى واضطرب جذماء اذا كانت مقطوعة و قوله قد حَب معناه جرى واضطرب وذلك عند اشتداد الحرّ ويقال قد حَب البعير والفرس والاسم منه الخَبَ والخَب دون التقريب والآل السراب قال ابو زيد

قال الشاعر [بسيط] [7] ما كان من سُوقة أَنْقَى على ظَمَأَ خَراً بِماء اذا نَاجُودُها بَرْدَا مِن ابنِ مامة كُوبٍ ثُمِّ عَى به وَقَدًا وَقَدَا وَوَاللَّهِ الْآ حَرَة وَقَدَا ورواه ابن الاعرابي ه وَقَدًا » بفتح الدال على ان الالف بدل من انتنوين و رواه الاحمر وقدى مُمالُ و زعم انها يأهُ زائدةُ مثل

والامعز والمعزاء المكان الغليظ الكثيرُ الحَصَى و المتوقّد ألذي

يتوقّد بالحرّ يقال تو قدت النارُ توقّداً و وقد ناً و وقداً و وقدة

<sup>[1]</sup> Lis. IF 230. [7] Lis. 4,482; 1984.

ياء الجَمْزَى و القَفَرَى والواو في قوله وقد خبّ واو الحال وآل مرتفع بفعله وهو مضاف الى ما بده

43 فذالت كما ذالت وليدة مجلس ثُرِى رَبَّا أَذَيَالَ سَخْلِ مُدَّدِ قُولُهُ فَذَالَتُ مَعْنَاهُ مَاسَتُ فِي مَشْيَتُهَا وَتَبْخَتُرَتْ يَقَالُ ذَالُ يُذَيِّلُ وَمَاسَ عَيْسُ وَرَاسَ بَرْيِسَ وَعَالَ يَعْيِلُ كُلِّ ذَلِكُ اذَا تَبْخَتُر قَالُ الرَاجِزِ عَيْسُ وَرَاسَ بَرْيِسَ وَعَالَ يَعْيِلُ كُلِّ ذَلِكُ اذَا تَبْخَتُر قَالُ الرَاجِزِ عَيْسُ اذَا اتَاكُ الحِبْرُ المُرَمُوسُ [1] يَا لَيْتُ شَعْرَى عَنْكُ دَخَنَوْسُ اذَا اتَاكُ الحِبْرُ المُرَمُوسُ أَنَّا عَرُوسُ أَتَّا عَرُوسُ أَنَّا عَرُوسُ أَنَّا عَرُوسُ أَنَّا عَرُوسُ الْمَا عَرُوسُ الْمَا عَرُوسُ الْمَا عَرُوسُ الْمَا عَرُوسُ اللَّهُ عَيْسُ النَّا عَرُوسُ اللَّهُ عَيْسُ النَّالُ عَيْسُ النَّا عَرُوسُ اللَّهُ عَيْسُ النَّالُ عَيْسُ النَّالُ عَيْسُ النَّا عَرُوسُ اللَّهُ عَيْسُ اللَّهُ عَيْسُ النَّالُ عَيْسُ اللَّهُ عَيْسُ اللَّهُ عَيْسُ اللَّهُ عَيْسُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَيْسُ اللَّهُ عَيْسُ اللَّهُ اللَّهُ لَا عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ الْمُؤْمِنُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ الْمُؤْمِنُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْسُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْسُ اللَّهُ الْمُولُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُولُ اللَّهُ الْ

يقول طرفة تتبخترُ هذه الناقة كما يتبخترُ وليدةُ عُرضت على اهل مجلس فأرْخَت ثوبها و اهترّت باعطافها قال يعقوب بن السّكيت يقال راست وماست وماحت وذالت وفادت بمعنى واحد وقوله سُخل اى ثوب ابيض ممدّد ارسلته اى تبخترت وتثنت اعطافها وقال العلوسى السحل الثوب الذي لم يُنسَج هو ممدود في النّول قال وانشد ابن الاهرابي «كأنة مُسْحَلُ في النّول منشورُ » وزعم قال وانشد ابن الاهرابي «كأنة مُسْحَلُ في النّول منشورُ » وزعم الاصممي و ابو عبيدة ان السّخل الثوب الابيض والجمع سُحولُ وانما يُريهم الذّيولَ بتبختُرها وانما قصد طرفة الى سُبوغ ذَنَب ناقته

<sup>[1]</sup> Laqit b. Zurara: Lis. 7/405; Ibn Qutaiba 446.

وطولها موضع الكاف نصب بذالت و الوليدة رفع بفعلها و تُرى. رَبُّا صابة الوليدة و الاذيال نصب بتُرى و الربّ المالك في هذا الموضع

44 ولستُ بحُلاّل التلاع مخافة و لكن متى يَسْتَرُفُد القومُ أَرْفُد قال أبو جعفر قال فذالت ثم قال بعده ولستُ بحلال التلاع يقول، انا رجل[١] في السفر كريم في الحَضَر وقال غيره التلاع مجاري الماء ينصب في الوادي يستر من نزل فيها وروى الاصمعي « ولستُ بولاَّج التلاع » يقول لا أنزلُهـا مخافةً فيواريني من الناس حتى لا يراني ابن السبيل و الضيف و لكـني أنزل الفضاء و أرفدُ مَن یسترفدُنی و أعینُ مَن اســتعانی وروی الطوسی « ولستُ بحلاّل التلاع ببَيَّته ، يقول لا أضربُ بيتي فأتزل في التلاع وهي مسايلُ جوف يستُرُ مَن نزل فيها ولكنيّ انزلُ الفضاءَ و لا انزل مكاناً یخفی مخافةً القری و حُلول من یُحُلّ و الناء اسمُ لیس والیاء والدال كُسرت لاجتماع الساكنين و أرفد جواب الجزاء

<sup>[</sup>v] Hier fehlt ein Adjektiv (oder Particip) zum Parallelismus.

45 و ان تُبغني في حُلقة الفوم تُلقَنَى

و ان تُقتني في الحوابيت تصطد و ان تُنبغي في مجلس الفوم تُلْقَني ، ويُروى و روى الطوسي « و ان تُنبغي في مجلس الفوم تُلْقَني ، ويُروى « و ان تَلْتَمْسْني » يقول ان تطأبني تَجِدْني مع الشُرّاب و الحوابيت بيوت الحمّارين و الحوابيت ايضاً الحمّارون و يقال هي حلقة القوم وهي حلقة الحديد بتسكين اللام و الحَلقة بفتح اللام جمعُ الحالق وقد حكى بعضُ اهل اللغة فتح اللام في حلقة الحديد وحلقة القوم و موضعُ تَبغني جزم بان و تَلْقَني جواب الجزاء و ما بعد الفاء نسقُ على ما قبلها

46 متى تأتني أصـبَحك كأساً رويةً

و ان كنتَ عنها غانياً فاغنَ و ازدُد

وروی النوزی و الطوسی « وان تأتنی أَصْبَحُكُ كُاساً » قوله أصبحك هو من الصبوح و الصبوح شرب الغداة والغَبُوُق شرب العشی و النبل شرب نصف النهار و الفحمة شرب الليل و الجاشرية شرب السحر ويقال الاء روى ای مُن و ويروی « وان كنت شرب السحر ويقال الاء روى ای مُن و ويروی « وان كنت عنها ذا غنی » و تأتنی مجزوم بمی واصحب جواب الجزاء و

الكأس مؤتنة قال الفرآ، الكأس الآنا، الذي فيه أبنُ او ما، او خمر و غير ذلك و ان كان فارغا لم يُقل له كأسُ كما ان المهدي الطبق الذي يكون الهدية فيه فان أخذت الهدية منه قيل له طَبَقُ ولم يقل له مهدي وكنت موضعه جزم الآ ان الجزء لا يتبين فيه لانه ماض و الفاء جواب الجزا، و اغن مجزوم على الامل وعلامة الجزم فيه سقوط الالف

معناه اذا التقى الحيّ الجميع تُلاقِي الي ذروة البيتِ الكريمِ المصمّد معناه اذا التقى الحيّ الجميع الذبن كانوا متفرّقين وجدتنّي في الشرف وذروة كلّ شيء اعلاه والمصمّد الذي يصمُدُ الناس اليه من شرفه ويروى « الى ذروة البيت الرفيع المصمّد » والصَمَد السبّد الذي يُصمَدُ اليه في النوائب والحوائج والأور اي يُقصَدُ فيها الذي يُصمَدُ اليه في النوائب والحوائج والأور اي يُقصَدُ فيها انشد ابو عبيدة [ بسيط]

سيروا جميعاً بنِصْف الليل واعتمدوا ولا رهينةَ الآسيّدُ صَمَدُ وقال الاخر [١] [ بسيط ]

علوته بحُسام ثم قلتُ له خُذُها حُذيف فأنتَ السيدُ الصَمَد

<sup>[</sup>v] Lis. 4[246.

وقال الله تع [١] الله الصَمَدُ اى السيّد الذي يُصمَدَ اليه في الحوائج ثَلَتْقِ مَجْزُومُ بَانُ وَالْحَيُّ رَفِّعُ بَفْعَلِهِ وَتَلْاقَى حِوابِ الْجَزَاء 48 ندامای بیض کالنجوم وقینة تروج الینا بین بُرد و نجسکد الندامي الاصحاب قال يعقوب قال أبو عبيدة يقال فلان نديم فلان اذا شاربه و فلانة نديمة فلان ويقال ذلك ايضا اذا صاحبه وحدُّنه و ان لم یکونا علی شراب و بیضٌ جمع ابیض و هو فعل ۱۵۰ أحمر و حُمر و قوله كالنجوم اى هم اعلام وقال ابو جمفر قوله نداماي انما سُمَّي النديم ندعاً لندامة جذعة حين قتل نديميه مالكاً و عقيلاً اللذين اتياء بعمرو ابن أخته فسألاء ان يكونا في سَمَره فوجد عليهما فقتلهما وندم فسُمّى كلّ مشاربِ نديماً وقال غيره في قوله و قينة تروحُ الينا القينة الامة مُغنّيةً كانت او غيرَ مغّنية قال زهير [٢] [بسيط]

رد القيان جمال القوم فانصرفوا الى الظهيرة أمر بينهم لَبِكُ والقينة في بيت طرفة والقين والقينة الخادم في بيت طرفة والقين كل عامل بحديد يقال قد قان الحداد الحديدة يَعَينُها قَيناً اذا طرقها

[v] Qur. 112|2. [v] Ahlwardt N<sup>ro</sup> 10|2

و قوله تروحُ الينا بين بُرد و مُجسَد معناه وعليها بُردُ ونُجسَدُ و المُجسَد النوب المصبوغ بالزعفران حتى يكاد يقوم قياماً والجساد الزعفران و يقال قد جسد به الدم اذا يبس عليه و اجتمع و الممجسَد و المُجسَد و المُجسَد عن الطوسي النوب المُشبَع بالصبغ و قال يعقوب المُجسَد النوب الذي يلى الجسَدَ وهو الشعار و الندامي يرتفعون ببيض و الكاف مرفوعة على النعت لبيض و القينة ترتفع باضمار و لنا قينة و عندنا قينة و تروح صلة القينة و الى

49 رحيب قطاب الحيب منها رقيقة

قال ابو بكر هذه رواية الاصمعى و رواه غيره « رحيبُ قطابِ النَجيبِ » فانكر ابو جعفر هذه الرواية الثانية و قال لا أعرفُ الآ الرفع مع التنوين اى الجيب الذى يضيق فهو منها واسع

بَجِسَ الندامَى بَضَّلَهُ المتجَرَّد

رحيب وقار غيره الرحيب الواسع والرحبة المتسع من ذلك

قولهم مرحباً واهاً اى لقبت سعة واهاً فاستأنس قال الله تع

[١] لا مرحباً بهم معناه لا لقوا رُحباً قال الشاعر [٢] بَجُسِّ

[v] Qur. 38<sub>j</sub>59. [v] Tebrîzî pag. 42; vid. Nachtrag.

الندامي في يد الدرع مفتَّقُ [طويل] فهذا يصدّق قولَ من قال انهم يلمسون بأيديهم وذلك ان القينة كان يُفتَقُ فَتَقُ فَى كُمُّها انى الرُسيغ فاذا اراد رجل ان يلمسَ منها شيئاً ادخل يده فلمس ويد الدرع كُمَّه و البضَّة البيضاء الرقيقة الجلد الناعمةُ ويقال أبيضُ بضَّ وقال يعقوب البضَّة الرقيقة الجلد ويقال ابيضُ بضَّ ولا يقال الله ودُ بضَ و قوله المتجرَّد يعنى هى بضةٌ عند التجريد اذا جرّدتّهـا من ثيابهـا و قال يعقوب المتجرّد ما سترتّه النياب من الجسد و القطاب يرتفع برحيب و رحيبٌ نعت لقينة [ وقطابُ رفع بمعنى رحيب ] و الالف و اللام بدل من الهاء كانه قال رحبُّ قطاب جبيها و قال بعظهم من خفض قطاباً جعل الرحيب نعتاً للقينة وخفض قطب عندى خطأً لأن الرحيب لوكان منقولاً إلى القينة لقال رحيبة قطاب نعت لها ايضاً اعنى القينة وكذلك بضة () أَذَا نَحَنُ قُانَا أَسْمَعِينَا انْبَرْتُ لَنَا عَلَى رَسُلُهَا مَطْرُوفُهُ مَ تُشَدَّد قوله انبرت لنا معناه اعترضت لنا وقال الطوسي معناه اخذت فيها يُطلب منها فغنّت وقوله على رسابها معناه على هينتها [ ١ ] و

[v] Lis.13 C00 13.15.

قال ابو جعفر ترتمت في رفق و قوله مطروفة معناه فاترة الطرف معناه ساكنة كأنها طُرِفَت عن كلّ شئ تنظر اليه وطُرِف طرفها عنه و قال ابو جعفر معنى قوله مطروفة كأنها قد أصابت عينها طرفة من فتورها وانشد للمخبل [كامل]

و اذا ألمّ خيالُها طُرِفَت عبنى فماءُ شُـؤُنِها سَجْمُ وروی التوزی و ابو یوسف « علی رسلها مطروقة ً لم تَشَــدُّد » فمعناه مسترخيةً لم تمشَّد لم تجتهد يقال رجلٌ مطروقٌ فيه طرَّيقة اى استرخاءُ و تساقطُ ويقال في مَثَل انَّ تَحْتَ طَرَّيقَته أَمَندَاوَةً اى تحت ضعفه لَدَهَاءً و قال ابو جعفر لا اعرفُ مطروقة بالقاف وقال يعقوب يُروى على وجهين بالقاف و الفاء قال فالمطروفة بالفاء التي عينها الى الرحال و نحن في موضع رفع بما عاد من النون و الالف في قلنا و انبرت جوابُ اذا و مطروفة منصوبة على الحال من الضمير الذي في انبرت

15ومازال تَشْرابی النُّحْمُورَ وَلَذَّتِی وَبِیْغی وَانْفَاقی طُریْفی وَمُتَلَدِی ﴿ النَّهُ مِا السَّتِحَدَّنُهُ الرَّجِلِ النَّشرابِ الشُّربِ و الطارف و الطریف ما استحدثه الرجل و اکتسبه و التالد و التلید ما ورثه عن ابائه قال الشاعر [طویل]

و اصبح مالى من طريف و تالد لغيرى و كان المالُ بالامس ماليا . وقال كـثير [كامل]

ونعودُ سَيْدَا وسَيْدَ غيرنا ليت التشكّى كان بالعُوّادِ لوكان يُفدَى ما به لفديتُهُ بالمصطفى من طارفى وتلادى و موضع التشراب رفع بزال و اللذة والبيع والإنفاق نســقُ

الله عاميني العشيرة كلُّها وأُفُردتُ الوادَ البعير المعبدُ \* قال ابو جعفر معناه لم اقبل من عُدَّالي فتركوني اُلقي حبلي على غاربي ولم يقرّبني احد وقال غيره معناه صرتُ كالبعير المعبد وهو الذي قد طلي بالهناء من الجرب حتى ذهب وبر. فيقول عُن ل عن الابل لئلا يُمديها قال ابو عبيدة المعبُّد الاجرب عبد. البَجرَب اى ذهب بوبره و قال الطوسى المعبُّد المهنوّ بالقطران يُفْرَد لئلا يقاربَ الابلَ فيُعديَها بَجَرَبه قال و معيَّد مذاَّل بالقطران كالطريق المعبُّد المذَّلُل هذا قول ابي عبيدة و ابن الاعرابي فيقول أُعِينُ عُذَّالِي فُتُحوميتُ كَمَا يُتحامَى البعبر الاجرب المهنو بالقطران

<sup>[\*]</sup> Cfr. dazu auch: Zamakhshari, colliers d'or (ed. Barbier de Meynard) pag. 144 remarque 2.

و الى خبرُ زال و أفردتُ نسقُ على تحامتني و الافراد منصوب على المصدر

53 رأيتُ بني غبراءً لا يُسْكرونني

ولا اهلُ هذاك الطراف المدُّد

بنو غبراء الصعاليك و هم المحاويج و الفُقراء والسُوَّال والاضاف الطراف بيت من ادم و اهله المياسير والاغنياء يقول يعرفني الفقرا، و الاغنيا، اى أعطى الفقراء وأنادم الاغنياء والمددد الذي قد مُدّ بالاطناب والطراف لفظه لفظُ الواحد و معناه معني الجمع وموضع بني نصبُ برأيتُ وخبرُ رأيتُ ما عاد من ينكرونني و لا اهلُ هذاك بالرفع ويُروى « ولا اهلَ هذاك » بالنصب فمن رفع اهلَ نسقهم على ما في يُنكرونني ومن نصبهم ردّهم على بني غبراً كما نقول ه أن اخوَنك تقومون و اخوتنا ، بالرفع و ان شئت قلت و اخو تَنا بالنصب و في هذاك لغات يقال هذاك الرجل عام وذلك الرجل وذاك الرجل و ذانك

15 الا ايّهذا اللائمين أشهَدُ الوغي

وأن أحضُرُ اللّذاتِ هل انت نُخلدي

معناه يا ايُّهذا اللائمي يقال يا أيُّها الرجل و يا هذا الرجل أقبلُ ويا آيُّهُ الرجل اقبل بضمّ الها، ويقال لُمتُ الرجلَ الومُه لوماً و لائمةً و ملاماً اذا عذَّلتُه و يقال رجل لُومَّة يلوم الناسَ ورجلِ لُوَمَةُ يلومه الناسُ و قد الام الرجل فهو مُليم اذا اتى بما يُلام عليه و الام اذا اتى باللوم و رجل ملاّم بكسر الميم و الهمز اذا كان يعذرُ اللئامَ ويُروى « الا ايّهذا اللائمي أشهدَ الوغي ٣ بالنصب فمن نصب اضمر أَنْ و من رفع قال لمّا فقد المستقبل أن رفع بالحرف الذي في أوله قال الشاعر [طويل] و هُمَّ رَجَالُ يَشْفَعُوا لَى فَلَمْ أَجَدُ مُسْفِيعًا اللَّهِ غَيْرَ جُود يُعَادلُهُ وقال الآخر [ منسرح]

الاليتني مِنْ قبلَ أَعرِفكم وصاغنا الله صيغة دُهبا اراد قبل ان أعرفكم و اراد في البيت الاول و هم رجال ان يشفعوا و قال الله تع [١] تأمروني أغبد اراد ان أعبد فلما أسقط الناصب رفع وروى التوزى « الا أيها اللاحي أن أحضر الوغى ، اللاحي اللائم يقال لحاء يلحاء ويلحوه اذا لامه والوغي

<sup>[4]</sup> Qur. 39 64.

والوَّحَى الصوت فى الحرب والمعنى هو يلحانى ويلومنى اذا حضر الوغى و أن أنفقَ مالى فى الخمر وغيرها وموضعُ اللائمى رفع على الانباع لهذا وموضعُ ان نصب بفقد الخافض ويُروى ه الا ايهذا الزاجرى اخضُرُ الوغى »

55 وَإِنْ كَنتُ لا تسطيعُ دفعُ منيَّتي

فدَعنی أُبادرها عا مَلَكَتْ يدی

معناه أُبادرُ المنيّةَ بانفاق ما ملكت يدى في لذّاتها

و 50 فلو لا الاث هن من عيشة الفتي

وجَدَّكُ لَمْ أَحْفِلُ مَتَى قَامَ عُوَّدِى

معناه فلو لا ثلاث خلال وقد بينهن في البيت الشاني وجدك مخفوض على القسم و قوله لم أحفل لم أعظمه مبالاة وقوله قام عقودي معناه متى متُ ويُروى « فلو لا ثلاثُ هن من حاجة الفتى » وقال ابو جعفر في قوله قام عُودي معناه هم عنده فاذا

قضی قاموا عنه و ثلاث یرتفع بلولاً و هن مرافوع بمن آق فنهن سَبقُ العاذلات بَسَرْبَةً كُنِتِ متی ما تُعلَ بالماء تُزید وروی او عمرو « فمنهن سَبْقی العاذلات » ای أغدُو علی شُرب الخمر قبل لُوم العاذلات و الكميت الخمر [\*] الى النُكلفة وقال الطوسى حُمرتُها تضرب الى السواد و قال ابو جعفر هي من العنب الاسود والسبقُ رفع بمن وهن تعود على اللاث وتُعلَّ مجزوم بمتى ما وتُزْبد جواب الجزاء

- 85 و كرى اذا نادى المُضافُ نُحنّباً كسيد الغضا نبّهتُه المتورّد كرّى عُطنى يقال كرّ يكرّ كُروراً وكرّاً اذا عطف و رجع و الكرّ الرُجُوع و العَطف و الكرّ الحبل العظيم الغليظ وجمعُه كرور و النشد يعقوب [ لراجز ] [١]

جَذَبُ الصَّراريّينَ بِالكُرُورِ وَالكُرّ بِضَمَّ الكَافَ حِنْيُ وَ الْجُعَ كُرَارُ » [ وافر ] وقال ابو الجُع كُرّار قال كثير «به قُلْبُ و عاديّة كُرارُ » [ وافر ] وقال ابو جعفر النكرّ اشد الفتال لانه انما يُكُرّ ليحمي مَنِ انهزم وقال غيره في قوله اذا نادي معناه اذا صوّت ليعطفَ عليه ويقال قد نادي الشجر والنخل و النكرم اذا تفطّر بالنبات وخرجت اكامُه قال العجّاج [۲] «كالكُرْم اذ نادي مِنَ الكَافُورِ » وقال يعقوب

<sup>[</sup>١] Lis. 6 451 11 . العجاج N<sup>ro</sup> 15,73 . [٢] Dìvàn 15,27. وأما Lies: تضرب حمرتها oder ergaenze الحمرة

والطوسى المضاف المُلجأ المُلجَة المُدرَك وقال ابو عبيدة المضاف الذي قد اضافته الهموم وانشد ( لابي جُندب الهذلي ) [ طويل ] [ ١]

وكنتُ اذا جارى دعا لمَضْـوفة

ر یاد از مردر اشــمر حتی ینصف الســاق مئزری

و قال النحويون المَضُوفة وزنُها من الفعل مَفْعُلَةَ والاصل فيما مَضْيَفَةً . فاستثقلت الضمّة في الياء لانها اعرابٌ والياء تكون اعراباً ايضاً في حال فلم يدخل اعرابُ على ايمراب فألقيت ضمّة الياء على الضاد وصارت الياء واواً 'لانضمام ما قبلها ويقال قد اضاف فلان من ذلك الامر اى اشفق منه و محَّنباً فرسـاً اقنى الذراع و التحنيب كالقنا في الذراع و في الوظيف وهو يُمدُّح به و قال عبد الله بن محمد بن رستم سـأَلُتُ التوزيّ عن النحنيت و التجنيب أيهما في البدين و أيهما في الرجلين فقال الجيم مع الجيم [٧] وقال الاصمعي المحنب الناتي العظام شبيهاً بالقنا في الانف

<sup>[</sup>v] Lis. 11|115. Kosegarten pag. 89.

رجل i.e . بخنيب zu رجل

و هو اتحناء في الوظيف و السيد الذئب و ذئب الغضا اخبث الذئاب لانه خَمَرُ يستخفي و يقال أُخبثُ الذئاب ذئب الغضا واخبث الافاعي أفعي الجَدَب واسرعُ واخبث الطاء تيس الحُدّب و اشد الرجال الاعجف الضخم واقبح النساء القفرة الجهمة و يقال لحية الحماط شيطانة فني الشيطان ثلثة اقوال يقال هي الشيطان التي يعرفها الناسُ لان الناسَ قد تيقنوا وخشتها وان لم يعاينوها و يقال الشياطين حيّات الحماط و الحماط الشجر قال حميد بن ثور [طويل]

فلمّا أتنه أنسبت في حشاشه زماماً كشيطان الحماطة نحكماً ويقال الشياطين نبات تعرفه الاعراب وحش الرؤوس شبه الله تع [ ١ ] الطلع به والغضا شجر ويقال نار غضوية اذا كانت تتمقُّ بشجر الغضا ونبّهته هيّجته و المنهرد الذي يطلُبُ الورد وقال أبو عبيدة المحنّب من الخيل الذي في عظامه انحناه ويقال للشيخ عضب الخلق و موتّر و مُعتَرب اذا كان فيه انحناه ويقال للشيخ فيه توتير اذا انحني صُلبه وروى الطوسي «كسيد الغضا في الطَخية»

<sup>[1]</sup> Qur. 38<sub>1</sub>63.

وهى السحابة عليها طَخاء وقال ابو جمفر الطخاء هو السحاب المُظلِم وقال غيره المتورّد الذي يطلُبُ ورود الماء قال و ذئب الغضا اخبثُ من ذئب الفضاء وموضع الكرّ رفع لانه نسقُ على السبق و محتباً منصوب على الحال من المضاف والكاف في موضع نصب على النعت لمحتب والمتورّد نعت للسيد

الدِّن معجب الدَّجن و الدَّجن معجب الدَّجن معجب

بِـــ لِهُكنة تحت الخِياء المعمد

قوله و تقصيرُ يوم الدَّجْن معناه أُقصِّره باللهو و يوم اللهو قصير و

ليلة اللهو والسرور قصيران قال بعض الاعراب [ وافر ] [١]

الن أيَّامُنَا أمست طوالًا الفد كُنَّا نعيش بها قصارًا

اى طالت بالنَّحزن و قُصرت بالسرور و قال الآخر [\*] [وافر]

شُهُورٌ يَنقضين وما شُعُرنا بانصاف لهن و لا سرارِ

وانشد يعقوب [وافر][٢]

ظَلْنا عند دار بني أنيس بيوم مثل سالَفَةِ النَّهَابِ فَلْلَنا عند دار بني أنيس ووم ألدَّجن يوم ندى و رَشَ

<sup>[\*]</sup> inte: (Cairo) II | 123. [1] Tebrizi pag. 44. [1] ibd.

قال الشاعر يذكر حمامةً [ بسيط]

ناحت على غُصُن من أيكة نَضِر في يوم دَجْنِ له رغُ و أنداءُ فالرغُ ترفعه و الطّن يخفضه والعين و الغُصُن يجرى منهما الماء ويُروى «بَهْ يَكَاة و البَهْكَنة التامة الحلق و الَهْ يَكَلة العظيمة الالواح والعجيزة و الفخذين و الطراف بيت من ادم والمعمّد المرفوع بالعمد و يُروى « الممدّد » وهو المضروب الممدّد بالحبال و التقصير نسق على سبق والدَجْن مرتفع بُمعجب

() () كأنّ البُرِينَ و الدماليجَ عُلَقَتْ على عُشَرِ او خِرْوَعِ لم يُحَشَّدِ البُرِينُ الحِلاخيل واحدها بُرة واصل البُرة حَلقة من صُفر يكون في منخر البعير يقال أبريتُ البعير فهو مُبرى والجُمع بُرُونَ وبُرينَ وبلُمَع مُنخر البعير يقال أبريتُ البعير فهو مُبرى والجُمع بُرونَ وبُرينَ والمُمَّم شجر املس مستو ضعيفُ العود شبه عظامها وذراعها به قال يعقوب كلّ نبت ناعم خِرْوَعْ و منه قيل امرأة خريع اذا يه قال يعقوب كلّ نبت ناعم خِرْوَعْ و منه قيل امرأة خريع اذا كانت ليّنةً ناعمةً ولم يُخَشَّد لم يُثنَّ شبّه ساقيها وعَضُدَبُها به في عمته يقال خضدتُ الغُصنَ أخضدُه خضداً اذا ثنيّه لتكسره و

الْبُرِينِ اسمُ كَأَنَّ وخـبُ كَأَنَّ ما عادت من عُلَّقت و لم يُخضـد. صلةُ الخُروَع

61 ذَرِيني أَرُوُّ هامتي في حياتها مخافةً شرب في الحيوة مصرّد الشرب بكسر الشين و الشُرب بضمّها اسمان للمشروب والشُرب بفتح الشين مصدر شربتُ شرباً و الشَرب ايضا بفتح الشين جمعُ شاربِ ويقال الشرب و الشرب و الشرب لغات معناهن واحد ُراد بكلهنّ المصـدر و المصرّد المقلّل و قال ابو جعفر لا اعرفَ هذا البيت في قصيدة طرفة

32 كريمٌ يُروّى نفسَــه في حيامه

ســ شعلَمُ إن متنا صدى النّا الصدى يقال رويتُ من الشراب فانا أروى منه ريّاً و يقال شُراب رُواءٌ و روًى المدّ مع فتح الرا، و القصر مع كسر الرا، قال الراجز[١]. تبشرى بالرفه والماء الروى وفَرَج منك قريب قد أتى و النفس واحدة النفوس و النَفْس قدرُ دبغةٍ من الدماغ ويقال. انَّ لى فى هذا الامر لنفساً اى لمتَّسَعاً و قوله ســـتعلَّمُ ان متنا

صَدَّى أَيْنَا الصَدِى كَانَ اهل الجَاهلَيّة يزعمون اذا مات الميّت ان خرجت من قبره هامة تزقو عليه وكانوا يستمون الصوت الصدى فأبطل النبيّ صلع هذا و قال لا عَدُوَى و لاهامة و لا صَفَرَ [\*] و يقال في جمع الهامة هام و في جمع الصدى اصداء و قال لبيد يرثى اخاه أربَدَ [ وافر ] [١]

فليس الماسُ بعدك في نقيرٍ و لأهُم غيرُ أصداءٍ و هامِ . وقال الاخر [ وافر ] [٢]

فان تَكُ هامة بهراة تَزْقُو فقد أزقيتَ بالمَرْوَيْنِ هاما ويقال الصدى في غيرهذا العَطشُ و الصدى بكسر الدال العطشان و يروى « صدى أينا الصدى » بخفض اتى باضافة الصدى اليها و موضع اى رفع بالصدى و التقدير صدى أينا العطشان و يروى « صدى أينا بالصدى و التقدير صدى أينا العطشان و يروى « صدى م بالصدى و التقدير صدى اينا العطشان و يروى « صدى » بالتنوين أينا الصدى بالرفع و اتى على هذا الرواية يرتفع بالصدى في البطالة مُفْسِد

<sup>[</sup>v]Dîvân (Khâlidî) pag. 135. [\*] Lis, 16|109|8, [v] Lis 19|77: 16|108.

النحام الزَحَّار عند السؤال البخيل يقال نحم ينحِم نَحُماً ونُحَماً و النحيم و النَحَمان شبية بالزحير قال رؤية [1]

بيض عينيه العَمَى المُعَمَّى من تُحَمانِ الحَسَد النَّحَمِّ فيقول ان هذا الشحيع بماله وهذا الميذر يصيران الى الموت و لا ينفع الشحيع شُحَّه و يقال بخل يبخُلُ بَحُلا و القبرُ اسمُ ارى و الكاف منصوبة على خبر أرى ومُفسد نعتُ الغوى و فى البطالة صلة مُفسد

64 تُرَى جُنُوتَين من تُراب عليهما

حُفائحُ صُمْ مِن صَفَيحٍ مَنَصَدِ وَيَ وَيُو مِنْ صَفَيحٍ مَنَصَدِ وَيَرْبُرِ وَيُو وَيُونِ وَالطّوسي « أَرَى جُنُو نَبُنِ مِن ثُراب عليهما » و الجُثوة النُراب المجموع و يقال للرجل الما هو جُثوة اليوم او غد و قال الطوسي يقال جَنوة و جِثوة و الكسر اكثر و هوالتراب المجموع و يقال تراب وتَوْرَب و تَشْرَب و تَوْراب وترباء ويقال في جمع الترباء تُرُب ويقال في جمع

<sup>[</sup>v] Dîvân N° 53,47, 48; Lis. 16|49 .

التراب أثربة و تربان و تُربان و الصفائح صُخُور عراض صُمِّ صلاب و یروی من صفیح منضّد و الصفیح الحجارة العراض و المنشُّد الذي نُضَّد على القبر و الخُبثُوتان منصوبتان بترى و الصفائح ترتفع بعلى وصم نعت الصفائح 65 ارى الموتَ يعتامُ الكِرامَ ويصطفى عقيلةَ مالِ الفاحشِ المتشدّد يعتام يختار يقال اعتامه واعتمام اذا اختاره وعقبلةُ كلُّ شيُّ خيرته و أُنفَسُه عد اهله و يقال للمرأة هي عقيلة قومها و يصطفى يختار أخذ من الصَـفوة من الشيء وهي خياره ويقال. هي صَفوة الماء وصُفوته والمتشدّد البخيل المُمسك والموت منصوب بأرى و خبرُ ارى ما عاد من يعتام و يصطفى نسقَ على يعتام ويروى « أرى الموتّ يعتاد النُّفوسَ »

66 أرى العيشَ كَنْزَا نَاقِصاً كُلُّ لِيَاةٍ

و ما تنقُصِ الايامُ والدهرُ يَنفُدِ معناه و ما نقصتُه الآيام و الدهر ذهب و موضعُ ما نصبُ بتنقُصِ و الآيام مرتفعة به و يجوز ان تضمرُ هاء يرتفع ما يعود بها و

يجزم يَنْفَدَ على جواب الجزاء ويكون التقدير وما تنقَصُه الآيّام والدهر يَنْفَدُ

- 67 لعمرُك انّ الموتَ ما أُخطأ الفتي

كالطوَل المُرْخَى وثنياه في اليّد

قوله لعمرُك معناه و حياتك و فيه الله تعالى العمرُك آنى للحسِنُ باللام و الرفع و هى اللّغة المختارة قال الله تع[١] العمرُك آنهم الني سَكْرتُهم يعمهون ويقال عمرَك بالنصب وإسقاط اللام و انشد الفرّاء [طويل] [٢]

أُجدَّكُ هذا عُمْرَكُ الله بعدما يراك الهوى بَرْحُ بعينيك بارحُ والمعنى ان الموت في حال اخطائه الفتى كالطول اى كالحبل المُرْخَى وهو بيد الانسان اذا شاء جذبه ويقال الفرس يرعى في طوله اى في حبل قد طُول له فيه و الطول حبل طويل ثربَطُ به الدابّة يُطوّل لها في الكلاء حتى يرعاه فيقول الانسان قد مُدّله في أَجله و هو آتيه لا محالةً و هو في يدّى مَن يملكُ قبضَ

<sup>[</sup>v] Qur. 15,73. [v] Lis. 3,233.

روحه كما ان صاحب الفرس الذى قد طُول له اذا شاء احتذبه وشاه اليه و ثنياه ما الثنى على يده وعطفه اليه و موضع ما نصب و هى فى تقدير المصدر والتقدير لعمرُك ان الموت فى اخطائه الفتى فلما اسقط الخافض نصب ما و الكاف فى موضع رفع على خبر ان

68 فما لی ارانی و ابن عَمّی مالکاً

متى أدنُ منه يَناً عنى ويبعد

معناه اذا أردتُّ دُنُوه تباعد عنى يقال قد نأى فلان وقد ناء فلان اذا بعد و نسق يبعد على يَناً و معناها واحد الم اختلف اللفظان كما قال الاخر [طويل] اللفظان كما قال الاخر [طويل] الاحبذا هندُ و أرضَ ما هندُ

و هند أتى من دونها النأى و البعد

فنسق البُعد على النأى لما اختلف اللفظان

69 يلومُ و مَا أَدرى عَلامَ يلومُنى

كَمَا لَامِنَى فِي الْحَيِّ أُولُطُ بِنُ أُعْبَدَ

أورط بن أعبد رجل منهم و قوله علام يلومني معناه على أي شيء يلومني فحذف الالف من ما اكتفاء بفتحة الميم فيها لانها مع على بمنزلة الشيء الواحد و من العرب مَن يُشِتُ الالفَ فيقول على ما انشد الفرّاء [ وافر ]

على ما قام يشتُمنا لئيمُ كَخِنزيرِ تَمَرَّغ فَى رَمادِ وانما يجوز حذفُ الألف من ما فى الاستفهام خاصّةً اذا اتّصلت. بالخافض

ب 70 و أَيَّأَسَى من كُلِّ خير طلبتُهُ كَأَنَّا وضعناه الى رَمْسِ مُلْحَدِ يقال يَشْتُ من الشيء أَيَّاسُ و أيستُ منه آيُسُ و قال بعض اهل اللغة يقال يَئْسَ من الشيء يَيْأَسُ و يَيْئِسُ و نعم ينعمُ و ينعمُ و ينعم و يَئِسَ يَيْأَسُ و يَيْئِسُ و نعم ينعمُ و ينعم و ينعم و يئيسَ يَيْأَسُ و يَيْئُسُ فيقول قد يَئِسْتُ من خيره حتى كانه قد مات و دفنته و الرئمس القبر يقال أرمس هذا الحديث اى ادفنه والروامس الرياح الدوافن قال حسّان [ وافر ] [ديوان ٢١٠] ديارُ من بني الحسحاس قَفْنُ يُمفّيها الروامسُ والسماءُ

و اللحد ما يُشتقُ في جانب القبر يقال لحد يلحدُ لحداً ويقال الحديثُه و ألحديُّه فهو مُلحدُ وملحود واللحد جمعه لحود

﴿ الله تع الله تع الله تع الله تع الله تع الله الله تع ا

له ابلُ فَرْشُ ذواتُ أَسَّةً صُهابِيَّةً حانَتُ عليها حقوقُها و معبد اخو طرفة قال ابن الاعرابي هذه ابلُ كانت له و لاخبه معبد وكانا يرعيانها يوم ويوماً فلما غبها طرفة قال له اخوه معبد لِم لا تسرَحُ في ابلك كانك ترى الها ان أخذت يردها شعرك هذا قال فاني لا اخرجُ فيها ابداً حتى تعلم ان شعوى سيردها ان أخذت فتركها فأخذها ناسُ من مُضر فادّى جوارَ

<sup>[</sup>v] Qur. 6/143.

عمرٍ و قابوس و رجل من اليمن يقال له بِشرُ بن قيس فقال طرفة في ذلك [ طويل ]

[۱] أعمرو بنَ هند ما ترى رَأْيُ صرمة

و من روى « فلم أُغفِل » بضمّ الالف اراد نشدتُ حمولة معبد فلم أُغفِل ذلك و من روى « فلم أُغفُل » اراد فلم أُغفُل عن ذلك يُم و جَدِك انّه متى يكُ أَمْنَ للنكيثة أَشْهَد قوله و قرّبت بالقربي يقول ادللت على مالك بالقربي اى ادللت على الله بالقربي اى ادللت على ابن عمّى بالقرابة و قوله للنكيثة يقول متى يجئ امن نبلغ فيه اقصى المجهود من النفس أشهده يقال بلغتُ نكيثة البعير اذا جهدتَه في السير فلم يبق من سديره شيء و الجلمع نكايث • قال الراعي [ بسيط]

[٧] أنضحي اذا العيسُ أدركنا نكايثها هوقال الطوسي النكيثة شدّة النفس يقال بلغت نكيثة البعير اذا بلغ جُهدَ في السير قال ابو جعفر الرواية الجيّدة ه آنني متى يَكُ امْن » و قال غيره و جدك

<sup>[1]</sup> Ahlwardt, appendix N<sup>ro</sup> 8 pag 184. [7]Lis.3|19.

مخفوض على القسم و معناه الحَظّ اى و حظّك و يَكُ موضعه جزم بنى و الاصل فيه يَكُن فذهبت النون لكبرة الاستعمال و شُبهت باليا، والواو و الاان و الهاء اسم ان وجملة الكلام خبر أن و تقدير الهاء ان الشأن و ان الامر وأشهد مجزوم على جواب الجزاء و من روى « اننى متى يَكُ امْن » قال النون و الياء اسم أن و خبر أن ما عاد من أشهد والتقدير اننى أشهد والتقدير أنى أشهد وتأويله الرفع والتقديم

73 و إِن أَدْعَ فِي الجُلِّي أَكُنْ مِن حُمَاتُهَا

و إن يَأْنِكَ الاعدا، بالجهد أَجْهَد

و روى الطوسى «و إن أدْعَ للجُلّى» قال و الجُلّى الامر الجليل العظيم و قال يعقوب الجُلّى فعلى من الاجلّ كما تقول الاعظم و العُظمى و قال غيره الجُلّى بضم الجيم مقصورة و اذا فتحت جيمها العُظمى و قال غيره الجُلّى بضم الجيم مقصورة و اذا فتحت جيمها مُدّت فقيل الجلاء و وُمَاتُها الذين يقومون بها و أدْعَ مجزوم بإن و أكن جواب الجزاء

74 و إن يُقذفوا بالقَدْعِ عَرْضَك أَسْقِهِم

بشرب حياض الموت قبل النجد [1] القدّع و القدّع له قال ابو جعفر القدْع و القدّع له قال ابو جعفر القدْع الاسم و قال يقذفوا يرمونه بذلك و يؤنّبونه به و العرض موضع المدح و الذم من الرجل و العرض رج الجسد يقال أنه لطيّبُ العرض ومُنتِنُ العرض و قال ابو جعفر العرض رائحة الجسد ويقال امرأةُ حسنة العرض و قال غيره العرض النفس و النصر و قال المرض العرض النفس و المعرض المعر

فان ابى و والدَّه و عرضى الموسى «و أن يَقذَّ فوا بالقَدْع [بالقَدْع]» اراد بالعرض النفس وروى الطوسى «و أن يَقذَّ وا بالقَدْع [بالقَدْع]» بالدال و الذال فالفَدْع الشتمُ و القَدْع الزَّجرُ و الكَفُّ يقال قدعتُه عنى اى كَفْفتُه و العرض الجَسَد و العرض الاصل و قال غيره يقال شربتُ اشربُ شَرْباً و الحِباض جمع حوض وهذا مَثَلُ عبره يقال شربتُ اشربُ شَرْباً و الحِباض جمع حوض وهذا مَثَلُ اى أورِدُهم حياض المهالك و يقال قد احتاض الرجل وحوض

[1] Var. التهدد [1] JH. 830

اذا اتخذ حوضاً والتنجّد الاجتهاد و روى ابن الاعرابي «قبل التهدّد» اى اقتُلهم قبل ان أتهدّدهم و قال ابو جعفر معناه لستُ صاحب تهدّد انا صاحب قتل ولستُ بمهذار و موضع أسْقِهم جزم على جواب الجزاء

75 بلا حَدَثِ أحدثتُه و كُمُحْدِثِ هِجائى وقَذْفِى بالشكاة و مُطْرَدِى و روى الاصمعي «كَمُحَدَث » يفتح الدال اي فعُمِلَ بي ما فُعْلَ بلا حَدَثِ ولا جُرمِ كان منَّى وكَمحدَثِ منَّى اتَّى ذلك الَّي و قالِ الطوسي معناه هُجِيتُ و شُكِيتُ وكمحدثِ منَّى آتى ذلك الىَّ و قال ابو جعفر من روى كمحدث بكسر الدال اراد الرجل الذي هجاني كرجل احدث حدثاً عظياً ومن فتح الدال اراد و هجائى كأمي محدَث عظيم قال الاصمعي هَجَّا غَنُهُ [١] و أَهْجَأُهُ اي كسره و يقال فلانة تهجو زوجَها اى تذُمُّ صُحِبتُه و يروى عن الاصمعى فی قوله و کمحدث بفتح الدال معناه کاحداثی شکایتَ ایّای و مطردی ای اطرادی و یقال أطردتّه اذا صیّرتَه طریداً و طردتَّه عنی اذا

<sup>[</sup>v] Lis. 1/175/5-7.

نحيته و المحدّث مصدر يقال أحدثته احداثاً ومحدّثاً و المحدّث و المحدّث عفوض بالباء و الهجاء مرفوع بالكاف والقذف و المطرد منسوقان على الهجاء

﴿ 70 فلو كان مولاًى امرأ هو غيره

لفرج كُرْبي او لا نظرني غدى

و يروى « فلو كان مولاًى ابنُ أَصَرَمُ مُسَهِرٌ » و من روى الرواية الأولى قال مولاًى فى موضع رفع على اسم الكون وامرأ خبرُ الكون و من روى الرواية الثاثية قال مولاًى فى موضع نصب على خبر الكون و ابن أصرم اسمُ الكون و مُسَهِرُ مترجم عن الابن و المولى ههنا ابن العم قال الله تع [١] يوم لايُغنى مولى عن مولى عن مولى شيئاً معناه لايُغنى ابن عم عن ابن عمه قال الشاعر [وافر] فأبقوا لا أبا لكم عليهم فأنّ ملامة المولى شيئاً معناه لايُغنى ابن عم عن ابن عمه قال الشاعر [وافر] فأبقوا لا أبا لكم عليهم فأنّ ملامة المولى شيئاً

معناه فان ملامة ابن العتم قوله لا نظرنی عَدی معناه تَأَنَّی فی أمری و لم یعجِّل علی حتی أصسیر الی ما یُحِبِّ و یقال أنظره عَدَه ای دعه حتی یرجِع الیه حِلمه و یحسن رأیه و یقال نظرت الرجل

<sup>[1]</sup> Qur. 44|41.

أَنْظُره اذا انتظرتَه و أنظرتُه أنظره اذا أخّرته و قال الطوسى الفرّج كربى معناه أعانني على ما نزل بى من الغمّ ١٣٠ و لكنّ مولاي امرُؤُ هُو خانقى

على الشُكر والتَّهُ آل أو انا مُفتد

معناه یسألنی ان أشكر و أفتدی منه بمالی قال الاصمعی او انا مفتد منه و قال ابو جعفر فی قوله او انا مفتد یقول او انا هارب منه أفتدی نفسی منه بغیری و قال ابو عبیدة هو خانقی علی غیرما منه أفتدی نفسی منه بغیری و قال ابو عبیدة هو خانقی علی غیرما مذبب او انا مفتد ای مُعتد علیه و فی روایة ابی عبیدة أو بمعنی منه و ام علی روایة العامة أو بمعنی بَلْ كأنّه قال بل انا مفتد منه و قال الله تع [۱] الی مایة ألف او بزیدون فعناه بل یزیدون و

انشد الفرّا، [طویل]

بدتُ مثل قَرْن الشمس في رَونق الضُّحَى

و صُــورتها او انت فی العین أملح

ممناه بل انت و يقال او بمعنى الواو و التقدير و انا مفتد قال الله

[v] Qur. 37/147.

تع [۱] و لا تُطع منهم آثمًا او كَفوراً معناه آثمًا وكَفوراً و او بمعنى أم قليل فى الكلام و روى الرستمى و غيره بعد هذا البيت الذى مضى بيتاً [وهو]

78 وظُلمُ ذوى القُربي أَشَدُ مضاضةً

على المرء من وقع الحُسام المهنّد

و قال ابو جعفر ليس هذا البيت من قصيدة طرفة انما هو لعدى ابن زيد العبادى و اصل الطلم وضع الشيء في غير موضعه و من ذلك قولهم من اشبه اباه فما ظلم معناه ما وضع الشبه في غير موضعه و يقال ظلمت اللبن اذا سقيت اللبن منه قبل ان يخربج زُبده و المظلومة الارض تُحقَرُ فيها في غير موضع حقر يقال ظلمتُه ظلماً بفتح الظاء و الظلم بالضمّ الاسم يقال سيف هُندُوانى ومهند و هو منسوب الى الهند و الحسام الفاطع و الظلم يرتفع بأشد و المضاضة منصوبة على التفسير

γ 79 فَذَرْنَى وَخُنِقِي انْنَى لك شَـَاكِرُ

و لو حلّ بیتی نائیاً عند ضُرْغَد

<sup>[</sup>v] Qur. 76,24.

و يروى ه فذرنى و عرضى » و ضَرْغَد حرّة بأرض غطفان و يقال قد نأى فلان عنّا و نا، اذا بعُد و النأى البعُد 80 فلو شـاه رتى كنتُ قيسَ بنَ خالدٍ

و لو شاء ربّی کانت عمروَ بنَ مَرْبَدَ

و رواه ابو عبیدة «أرى كلّ دى جدّ ينُوءُ بجدّه

فلو شاء رَبِّي كَنْتُ عَمْرُوَ بِنَ مِنْدَد

و قیس بن خالد ذی الجدین من بنی شدیبان وعمرو بن می د. ابن عمّ طرفة و من روی أری كلّ ذی جدّ سُـو، بجدّه اراد ارى كُلّ ذى حَظّ بنهض بحظّه يقال نُؤثُ بالحمل أنُوءُ به اذا نهضتَ به و قال ابو عبيدة قال عمرو بن مرتد لمّا ـــمع قولَ طرفة ابَعْثُوا الى طرفة فاتاه طرفة فقال له اما الولد فليس ذاك الىّ فان اللهُ تع يُعطيكهم و أمّا المال فتحلوفةً لا تبرح حتى تكون أوسطَنا مالاً ثم دعا بنيه و هم ســبهُ بشر بن عمرو و مرثد و الفيض و ذُهل بنو عمرو و المهم زهيرة بنت عائذ بن عمرو بن ایی ربیعة بن ذُهل بن شیبان و شرحبیل بن عمرو و محمود بن

عمرو وحسّان بن عمرو و آمهم ماوّية بنت جُوى بن سفيان بن مجاشع بن دارم فقال يا بشر أعطه فأعطاه عشراً من الابل حتى اعطاه بنو عمرو سبعين بعيراً ثم قال لثلثة من بنى الابناء أعطوه عشراً عشراً فكان احد الثلثة عبد عمرو بن بشر و الاخر عمارة بن مرثد و الاخر صعصعة بن مجمود فيكان بنو الابناء الذين اعطوا طرفة يفخرون على سائر الابناء الذين لم يعطوا طرفة يقولون جَمَلنا جدُنا مثل بنيه و كنتُ جوابُ لو و قيس بن ظرفة يقولون و ما بعد الواو نسق على ما قبلها

81 فأصبحتُ ذا مالِ كثيرٍ و عادنى بنونَ كرامُ سادةُ لمسوَّد قوله و عادنى معناه واعتادنى و قال بعضهم معناه آتونى و عضدونى و روى يعقوب « وزارنى » و يقال عادنى فلان و اعتادنى و زارنى و ازدارنى و يقال قد تعوّد اتياننا قال الراجز « و اعتاد ارباضاً لها أرثى » يقال فرش عَتْد و عَتْد اى أبا اجرى يقال عاده عيْد اذا آتاه ما كان يعتاده من فَرَحٍ او حزنِ قال الشاعر [ خفيف ]

عاد قلبي من الطويلة عيد و اعتراني من حُبّها تسهيد

و قال تأبط شراً [بسيط] [ الله من شوق و ايراق

و مرّ طَيف على الاهوال طَرّاقِ قال فلان زَوْرُ فلان زَوْرُ فلان أورُ فلان زَوْرُ فلان زَوْرُ فلان زَوْرُ الله قال الراجز كانهن فنياتُ زَوْرُ او بقراتُ بينهن نُورُ [1] و قوله سادة لمسوِّد قال يعقوب هذا كما تقول شريف المبرين و يقال ساد فلان بني فلان و استادهم ويقال قد استان فلانة اي تزوّجتها [رجل] من سادة قومها قال الشاعر [طويل] [٣] اي تروّجتها إرجل] من سادة قومها قال الشاعر [طويل] [٣]

ليستادُ منا ان شُر زُونا لِيالِيا

نبغً ابنَ كُوزِ في سُوانا فأنّه غَذَا الناسُ مُذَ قام النبيّ الجواريا معناه اراد ابنُ كُوزِ ان يسود فينا بتزوَّج بناتنا وليس هر مُثَقْفِ لهن من اجل ما لَحِقَنا من الجدب و الشتاء عند الرو والتُ الشدة قال الشاهر، [وافر]

<sup>])</sup> jiliufadd.1|1.[r]Lis.4|213.[°]Komm. zu'Ant.v.

اذا نزل الشَّناء بأرض قوم تجنّب جارً بيتهم الشّناء فقال له تبغّ ابن كوز في سوانا أى اخطُب غير بناتنا فانه قد حرُم على الناس قتل البنات مُذ جاء النبي صلع و موضع ذا مال نصب على خبر الاصباح و البنون يرتفعون بفعلهم و الكرام و السادة نعتان لبنين و يجوز نصب سادة على الحال و لم يرو النصب احدُ

82 أنا الرجلُ الجمدُ الذي تمرفونه خُساشُ كُرأْسِ الحَية المتوقِّدِ ﴿ الرَجِلِ صَدِّ الْأُنثَى و الرجل الشديد الشُجاع والرجل الراجل و الجمد من الرجال الحقيف قال الراجز

إِنَّى أَرِاكُ والدا كذاكا جَعْدُ القفا قصيرة رجلاكا قد طال هذا الظلُّ من عُصاكا

و قال ابو جعفر و روى الاصمعى « أنا الرجلُ الضَرْبُ » و الضَرْب الحَفيف و من روى الجعد اراد المجتمع الشديد و الضرب في غير هذا الموضع مصدرُ ضربتُ الرجلُ ضرباً والضرب الجنس من الشي [۱] يقال هذا من ضرب كذا وكذا اى من جنسه

<sup>[1]</sup> Analog unserm deutschem Schlag.

و الضُرُب العسل الابيض بفتح الراء ويقال عرفتُ الشيُّ معرفةً وعرفانا والمعارف الوجوء ومعارف الدار معالمها والخشاش الرجل الذي ينخش في الامور ذَكاءً ومُضاءً وروى الاصمعي « خشاش » بالكسر وقال كُل شئ خشاش بالكسر اللا خُشاش الطير وقوله كُوأْسُ النَّحِيَّةُ مَعِنَاهُ هُو خَفَيْفُ الرُّومِ ذَكَّى و يَقَالُ حَيَّةً و حَيَّاتُ و ارض عُمياة وعُمُوات اذا كانت كشيرةُ الحَيّات و قال بعض اهل. اللغة انما سُمّيت الحيّة حيّةُ لانها تحوّت أي اجتمعت وتقبّضت و قال ابو عبيدة الحوايا ما تحوى من البطن واستدار وقال المفسرون الحوايا المباعر واحدها حاوياً، و حاويةٌ و المتوقّد الذكّ يقال توقدّت النارُ توقُّداً و وقدت تَقَدُ وَقَداناً و وَقَداً وانا رفع ۗ بالرجل و الجعد نعتُه و خَشـاش يرتفع على التكرير كانه قال انا خشاش والكاف في موضع رفع على النعت الخشاش

83 فآلیت لاینفک کشجی بطانهٔ لابیض عَضْب الشَفر بین مهنّد قوله فآلیت معناه حلفت و الایلاء مصدر آلیت و یقال هی الالیه و الالوة و الائوة و یقال یا فلان أیل فلاناً بیناً ای

إحاف له يميناً تُطيّب بها نفسه قال اوس بن حجر [طويل]

[1] كأن جديد الارض يُبليك عنهُم تَقِيُّ اليمين بعد عهدك حالف معناه كأن جديد الارض يحلف لك و قال الاخر [طويل] ["] تُسائل أسماء الرفاق و تبتلي و من دون ما يهوين بأب و حاجب يقول تستحلفهم بالله هل رأيتم فلاناً و من دون ما يهوين بأب و قال و حاجب معناه ان الرجل الذي تطلبه كان محبوساً و قال كثير [طويل]

فاتى لأيلي من نسا، سوا، ها فامّا على ليلى فانّى لا أيلى معناه لا أحلفُ و يُروى « فأقسمتُ لا ينفك كشجى بطانة ، معناه لا أحلفُ رقيق الشفر تين مهنّد » فقوله لا ينفك معناه لا يزال والعضب السبن انفاطع والكَشح الحاصرة و ما اضطمّت عليها [۲] الاضالع و يروى » أضلاعُ « وشفر تا السبف حدّا، و مهنّد منسوب الى الهند و هي نسبة على غير قياس و قال ابوعمرو التهنيد شَحدُ السيف والبطانة منصوبة على خبر لا ينفك وكشجى في موضع رفع لانه هوالاسم والبطانة منصوبة على خبر لا ينفك وكشجى في موضع رفع لانه هوالاسم

84 حُسام اذا ما قمتُ منتصراً به

كَنَى العَودَ منه البدُّ ليس بَعْضَد

التُحسام القاطع من السيوف و يقال للرجل الماضي انه لتُحسامُ و يقال للرجل اذا انكسر عند جُرأته كُلَّ حُسامُه و يقال قد حسمتُ عن كذا و كذا وفطمُته وقطعتُه بمعني ويقال قد حسم قطعَه بمعني كوّاه لينقطع عنه الدم و قوله منتصراً معناه متابعاً للضرب به و يقال قد تناصر القوم على رُوْية الهلال اذا تتابعوا و يقال قد نصر الله تع ارض بني فلان اذا جادها بالمطر قال الراعي [طويل] اذا انسلخ الشهر الحرام فودعي

بلاد تميم و انصرى أرض عامر ويقال منتصراً معناه أنتصر من فيقال منتصراً معناه أنتصر من فيقال منتصراً معناه أنتصر من في وقوله كفى المود منه البدء في يقول كفت الضربة الأولى التي بدأ بها ان يعود ثانية والمعضد الردى من السيوف التي تميّن في قطع الشجر و ما قطع من الشيجر فهو عَضد و قال بعضهم المعضد و الددان و الكهام و المنتنى من السيوف الكليل و نصب

على الحال من التاء [\*] و البَدُّء يرتفع بكنى و اسمُ ليس مضمر فها

ر 8 اخى ثقة لا ينشى عن ضريبة اذا قبل مُهلًا قل حاجزُه قد قه له لا ينثني عن ضريبة معناه اذا ضُرب به لم يرجع و الضريبة لمضروبة و مُضرِبُ السيف و مضرَبُه و المضرِب من الاسم و و لمضرَب المصدر ويقال المضرِب على رأس شبرٍ من نُطبته و قوله اذا قيل مهلاً قال الذي يحجُزُه قد فُرِغ و قال الطوسي حاحِزُه الهاء للسيف وحاجِزُه ههنا حدّه و قوله قَد معناه حسب اى قد فُرِغَ ويقال قد عبد الله درهم اى حسب عبد الله درهم و يقال قد عبد الله درهم اى يكفى عبد الله درهم و يقال قدى درهم و قدنی درهم و اخی ثقة نعت لما تقدّم قبله ویجوز فی النحو أخا نقة على المدح ايضاً والرُواة مجتمعة على الخفض و مهلا منصوب على تقدير المصدر و هو مما يكون للواحد و الاثنين و الجمع والمؤنَّث بلفظ واحد

من تاء قمت .i. e أَنْ

﴿ 86 اذا أُبتَدَرَ القومُ السلاحَ وجدتّنى منيهاً اذا بَلَّت بقائمه يدى قوله اذا ابتدر القومُ معناه اذا عجلوا اليه و تبادروا و يقال ناقةُ بدريّةُ اذا كانت تُبكّر اللقاح و تُنتَجُ قبل الأبل و ذلك من فضل قوتها وجودتها قال الراجز [١]

السالم ان سكت العشية عَنِ البُكاء ناقةُ بدريَّه وقال أبو عبيدة في قوله تع [\*] إسرافاً وبداراً معناه مبادرة قبل ان يُدرُكُ ويونَسَ منه الرُّشـد ومن ذلك سُمَّى البدر بدراً لانه بادر غَيْبُو بهُ الشمس فطلع قبل ان تغيبُ ويقال سُمَّى بدراً الامتلائه واستدارته ويقال غلام بدر وجارية بدرة اذا كانا ممتلئين سـمناً وسُميَّت البدرة بدرة الامتلائها ويقال بدرة وبدر وبدر جمع الجمع و السلاح يُذكِّر ويؤنَّث قال الفرّاء قالتِ امرأة من بني اسد أنما سُمَّى جَدُّنا دبيراً 'لأنَّ السلاح أُدبرته يقال وجدتُ الذي ضاع أَجِده وِجداناً و وَجْداً و وِجداناً اكثرُ في كلامهم وانشد ابو

<sup>[\*]</sup> Qur.4,5. [v] Tebrizi pag. 49.

أَنشُدُ والباغى يُحِبُ الوِجدانُ قلائصاً مختلفاتِ الألوانُ منها ثلاثُ قُلصُ وبِكرانُ

وأضل رجل له بعيراً فجعل ينشُدُه ويقول من وجده فهوله فقيل له فما تصنع به فقال ابن فرحة الوجدان وقال ابو جعفر معنى قوله اذا ابتدر القوم السلاح اذا فُوجئوا بالغارة فدهشوا كنتُ منيعاً وقوله اذا بلّت بقائمه يدى معناه علقت بقائمه يدى وظفرت به ويقال بللتُ بكذا وكذا اذا ظفرت به ويقال لئن بللتَ به لتَجدّنه رجل سوء وقال ابن احمر [وافر]

فَبَلِي إِنْ بَلَاتٍ بِأَرْيَحِي مِنَ الفِتبانِ لا يُمسى بَطِينًا

يلوم ولا يُلام ولا يُبالى أغَمّاً كان لحمُك ام سَميناً

وقائم السيف مُقبضه و قُلَّنَهُ قَبِيَعْتُه و يقال سينَّ مقَلَلُ اى متمَّم قال الكميت [طويل]

[\*] فدو نَكُموها يَالَ أَحمدَ إنَّها مَقَلَّاتُهُ لَمْ يَأْلُ فيها المُقَلَّلُ

ويروى « لم يألُ فيها المتمّم » و المتمّم هو الـكميت نفسه و قال

<sup>[\*]</sup> Dîvân (ed. Horovitz) 4/108 pag. 143.

ابو جعفر في قوله مقالة معناه قليلة لكم قال و يقال مقالة معناه من الله من أنه السيف ويدى في موضع رفع ببلّت عجر و برك هُجُود قد أثارت مخافتي بوادية أمشى بعضب مُجرّد قال الاصمعى البرك جماعة ابل اهل الحواء وقال ابو عبيدة البرك يقع على جميع ما يبرك من الجمال و النوق على الماء وبالفلاة من حرّ الشمس أو الشبع الواحد بارك والأثنى باركة قال متمم [م] [طويل]

ولا شارد جَسّاءَ هاجَتْ فرجّعت

حَنيناً فأبكى شَجُوُها البَرْكَ أَجمعا

والبرك في غير هذا الصدرُ ويقال برك وبركة اذا دخلت الهاء كسرتَ اوله و اذا سقطت الهاء فتحت ويقال لزياد الاشعرُ بركاً أي الأشعرُ صدراً وذلك انّ صدره كان فيه شعر كثير ومثل البرك والبركة صفو الماء وصفوته والهجودُ النيام ويقال قد تهجد الرجل اذا سهر وقال الاصمعي ذكر اعرابي امرأته فقال عليها

<sup>[\*]</sup> Nældeke, B. z.P. pag. 103; Ibn Qutaiba 1945.

لعنه المتهجدين أى الساهرين مدكر الله نع وقوله قد أثارت مخافتي معناه خوفها ايَّايَ يقال حَفْتُ للهُ ، مَخَافَةٌ وَحُوفاً وَخَيْفَةٌ قال الشاعر [صَخْر النّي] [سنه ب] [١] فلا تَقَعُدُنَّ على زَحَّة و نُضِرَ في الفلب وَحْداً و خِيفاً و خِيف جمع خِيفَة و يقال ما خفتُه أي ما رجونُه و ما امّلتُه قال الاعشى بذكر الخرو بيت الخيّار [٢] [متنارب] و مزهرنا معمل دآئب وی اُولئك أزری بها ترى الصَّنْجَ يَبِي له شَجَوَةً خَنهُ إن سوف يُدعَى بها معناه رجاً، ان يُدعى بهـا قال ابو جعفر الهاء للخمر و ذلك ان الخمّارين اذا اتاهم الذين يشهر بون أسمعوهم الغناء ليطربوا ويشتهوا الخمرَ وقال في قوله «فأيّ أولئك أزرى بها عني بأولئك أَلْصَنْج و الدُودَ و المالاهي يقول اتَّ هذه المالاهي أزرى بالخمر اي هذه تزید فیها وتحرض المشـتری علی الشهری و قال غیر. معنی قوله » مخانةَ ان سوف » خوف ان سوف يُدعَى بها ويواديَه أوائلَه

<sup>[</sup>v] Kosegarten pag. 46; Lis. 10;448. T.A.6|105. [v] Zum ersten Vers cfr. Cheikho, poètes pag. 383.

وما سبق منه و یروی « بوادیها » و بوادی الحیل و الابل و العُمر ما سبق منها و أوائلُها و معنى اثارث مخافتي اى اثارها ما شذَ منها خوفها منَّى ان أعقرُها و أنْحَرَها للاضياف وانما خصَّ البوادي لانه اراد لا يفلتُ من عقرى ما قرُب و لاما شدّ و بدّ و امشى حالُ اى قد اثارت مخافتي بوادي هذا البزل في حال مَشْيِي اليه بالسيف و يقال مَشَى يَمشى مُشْمِياً و انه لحسنُ المشية و العَضْبِ القاطع و المجرّد المسلول من غمده وهو المُصلَت ايضاً ويقال انّ فلانة لحسنةُ المحرّد و التجريد و الجُردة اذا كانت حسنةً اذا تجرّدت من ثيابها و البَرك مخفوض بإضار رُبُّ و المخافة ترتفع بأثارت والبوادى تنتصب بأثارت و موضعً امشى رفع في اللفظ بالألف و موضعه في التأويل نصب

88 فرّت كهاة أذات خَيْفٍ جُلالة عقيلة شيخٍ كالوبيل أكندو يقال من يُر مهوراً ومراً اذا تقدّم و أسرع و يقال مرة ومرّات و مُهور ومن قال ذو الرّمة «و مرّاً بارح تَرِب» و يقال من الشي، يمر مهارة و امر يُعر امهاراً اذا صار مُرّاً و يقال أمررت الحبل اذا انعمت فتله وأحكمته و الحبل مُمرَّ والرجل مُمرَّ وقال يعقوب الكهاة الضيخمة المُسنّة وقوله ذات خيف الحيف جلد الضرع ويقال ناقة خيفاء اذا كانت عظيمة الحيف وبعير أخيف اذا كان واسع جلد النيل وقال الطوسي الحيف جراب الضرع و هو جارته العُليا والجلالة والجليل الضخم وهو الجلال ايضاً قال الفطارا »

وقال ابو جعفر يصف القطار ممناه انه اذا كان في قطار وَصف ذلك القطارُ به والعقيلة خير ماله وكذلك عقيلة النساء خيرتهن وقال ابو جعفر الشيخ ههنا يعني اباء اي انه كان يشفق عليها وبحوطها والوسيل العصاو يقال هي العصا الطويلة الغليظة اى قد بُس هذا الشيخ حتى سار مثلَ هذه العصا والوبيل ايضا النحزمة من الحطب وهي الابالة ايضًا و الايبالة ويقال ضغثُ على ايبالَة [١] وضَغَتْ يَزيدُ عَلَى اللَّهَ ايضاً قال الشاعر « لى كُلُّ يوم من ُ ذَوْالَه . ضُغْتُ يزيد على ابالَهُ هو الأَلنَدُدُ و البلندد الشديدُ الخصومة يُبْدَلُ الياء من الهمزة كما قالوا الأرْنَدَج والْيرَندَج ا Dîwân 20140 b.[v] Lis. 13 6Z. 4. 13 270: الماء تن خارجة

و آلاَرَقان والَيرَفان و الكهاة مرتفعة بفعلها وذاتُ خيف والعقيله نعتان لها والكاف والالندد محفوضان على النعت للشيخ 81/2 تقول فقد تر الوظيف وساقُها

أَلْسَتُ ترى ان قد أُنْيَتُ عُوْيَد قوله وقد ترّ معناه ندر يقال ترّت يدُه و أَنْرَرْتُ يدُه اذا أندرتُها و الوظيف العظم الذي بين الرُّسْغ و الساق وفي اليد مابين الرسع والذراع و لجميع اوظفَةٌ و يقال ساقٌ وأسوْق وسيقان و يقال رجــلُ أَسـوَقُ و امر ة سوقاءُ اذا كاما حسنى الأَسْؤَق و يَقَالُ قَد سُقَتُهُ بِالعَصَا أَذَا ضَرِبَتُ سَافَهُ بِهَا و قُولُهُ بَمُوْبَدِ مَمْنَاهُ بِالدَاهِيةِ وَقَالَ الطُّوسِي فِي الرَّجِلِ خُمْسَةُ أَعْظُم مِن الجمل و الفرس الُرسِغ و الوظيف و الساق و الفخذ والورك وفى البد خمسة أعظُم الرُّسْغ و الوظيف والذراع والمُضُد والكتف ()() وقال ألا ما ذا تُرَون بشاربِ شديد عليكم بغيه متعمد ويروى ألا ما ذا ترون بشارب

شديد خليها سخطه متعبد

ه المتعبد الظُّلوم قال الشاعر [وافر]

ُ يَرَى المتعبدونُ عَلَى دوني أُسُودَ خَفَّيَّةُ الْغُلْبُ الرقابا [\*] و ألا افتتاحُ للكلام و موضعُ ما ذا نصبُ بَرَون و أَبجوز ان يُجِمل ما في موضع رفع و يكون التقدير ما الذي ترونة بشارب وشديد مخفوض على النعت لشاربٍ و البغي يرققع بمعنى شديد 91 و قال ذَرُوه انما نفعُها له والآ تُرُدُّوا قاصَى البَرْك يَرْدُد يَمَالَ ذَرَهُ و لا تَذَرُه و امّا أذره ولا يقال وذريّه و يقال نفعتُه منفعةً و نفعـاً و روى التوزى و الطوسى ه فقــال ذُرُوها انا نفعُها له وقوله يَزْدُد معناه يَزدد في عُترها ويُروى تَزْدُد اي تزد في نفارها وتذهب و البرك الابل وقاصيها ما تقمى منها وتنخى و أنما حرف واحد و النفع مرتفع باللام و تردوا جزم إِذَ وَ يَزْدُد جوابِ الجزاء و وزنُ يَزْدُد يَفْتُعُل اصله يَزْتَيدُ وَأَرِدُوا مِنِ النَّاءِ دَالاً لانها اشَّبِهُ بِالزَّايِ وَ أُسْكُنُوا الدَّالِ الثَّالِيةِ للجزم و جعلوا الياء الفاً لتحرُّكها و انفتاح ما قبلها ثمَّ أسقطوها الركونها و سكون الدال الثانية وكُسرت الدال الثانية للقافية

<sup>[\*] 1.</sup> Halbvers mit anderer Qâfija: Lis. 4|266.

و قال ابو جعفر معنى البيت ذَرُوه لا تلتفتوا اليه و اطلُبوا قاصى البَرْك لا يذهب نفاراً البَرْك لا يذهب على وجهه و الآ تردّو. يذهب نفاراً

92 فظل الإماءُ يَمْتَلَلْنَ حُوارَها و يُسعَى علينا بالسديف المُسَرَّهَدِ بقال ظللتُ أَفعلُ ذلك و ظَلتُ أَفعلُه اذاكنتَ تفعله نهاراً و الإماء بقال ظللتُ أَفعلُه ذلك و ظَلتُ أَفعلُه اذاكنتَ تفعله نهاراً و الإماء جمع أمّة و يقال في جمعها إماء و آم \* انشدنا ابو العباس في

يا صاحبيُّ الا لاحيُّ بالوادِ اللَّا عبيدُ و آم بين اذواد

و يقال في جمها ايضاً أموات انشدنا ابو العبّاس [ بسيط ] أمّا الإماء فلا يدعوني ولداً اذا ترامي بنو الإموان بالمار و قوله عُمْتُلْنَ معناه يشتوين في المالة وهي الرماد الحار والجمر وموضعُ النار و يقال قد مل خُبزتَه عُمَّها مالاً اذا حورها و دقنها في الجمر و يقال أطعمنا خُبزَ مَلّة و خُبزةً مليلاً و لا يقال أطعمنا مُلّة الرماد الحار و الجمر و يقال للحفرة التي مكون فيه الدار الارة و اليورة [٣] و قال يعقوب يقال خبز مليل و انشد [ بسيط ]

<sup>[</sup>۱] Amthàl el-Mufaddal (Cairo) pag. 14. [۲] efr. aber Meid. I 46 26. [۲] الوارة = ? cfr. Lis.

لا أشيمُ الضيفَ الله الله في ابيات متزح عن المكارم لا عَفّ و لا قار الله في ابيات متزح عن المكارم لا عَفّ و لا قار صلد [\*] أبالك الله في ابيات منتزح عن المكرمة كاتما ضيفه في ملة النار صلد [\*]الندى زاهد في كل مكرمة وجمعه أحورة وحيران انشد والحوار ولد الناقة و الحوار ايضاً وجمعه أحورة وحيران انشد يعقوب اشاعر يصف امراة [رجز]

• تُبادرُ الأَحُورَةَ الفُواقا دَادَأَةً صمعاءً و افتلاقا

دأدأة عُدواً كعدو البعير و صمعا، يعنى المرأة حادةً في فعلها وافتلاقاً ما تأتى بالفايقة و هي الداهية و قال غيرد في قوله و يُسمعي علينا بالسديف معناه يُنقَلُ النا الاطعمة و يُختلف بها علينا يقال سعى بالسديف معناه يُنقَلُ النا الاطعمة و يُختلف بها علينا يقال سعى يسمى اذا عدا و اذا مشى قال الله تع [7] اذا نودي للصلوة من يوم الجمعة فاسعوا الى ذكر الله معناه فامضوا الى ذكر الله تع وقال الشاعر [سريع] [لسان العرب ١٩١٩]

أُسعَى على جُلّ بنى مالك كُلُّ امرى فى شأنه ساعى يقال قد سعى على الصدقة يسعى عليها اذا وَليَها و السديف شطأبُ السّنام وهى قطّعهُ و المُسرَّهد الحسَّنُ الغذاء و مثله

اب Lis. 14[152. [۲] Qur. 62[6. [\*] Text ياس

المُسَرَّعَف و المُحَرِّفَج و المُعَذَّلَج قال الطوسي المسرهد السمين و قال ابو جعفر كانوا يأنفون ان يأكلوا الآحورة و الإماء الله ظلّ و خبر ظلّ ما في يمتللن و الباء في السديف اسم مالم يُسمَّ فاعله

93 فان مت فانعيني بما أنا اهله و شقى على الجيب يا ابنة مَعبد و له فانعيني معناه فاذكريني و اذكري من افعالي ما انا اهله يقال ينمى على فلان دُنوبه فلان اذا كان يعددُها عليه و يأخذه بها قال الشاعر [كامل]

[۱] خیلان من قومی و من اشیاعهم

خَفَضوا أسنَّنَهُم وكُلُّ ناعى

ای یعی علی صاحبه ذُنوبه و یعددُها علیه و فیه معنی آخر وهو ان یکون اراد و کُلُ نائع ای عطشان الی دم صاحب فیلیه فجعل الیاء بعد العین و یکون همذا من قولهم جائع نائع ای عطشان و یقال النائع تابع للجائع فی مثل معناه کا یقال حسن بسن وروی التوزی و الطوسی « فانعینی لما انا اها هه و یقال الاجدع الهمدانی . 20اوری الوری الاجدع الهمدانی . 20اوری الوری الاجدع الهمدانی . 20اوری الوری الوری الاجدع الهمدانی . 20اوری الوری و الوری الو

شققتُ الشيء شَـقاً و الشق نصف الشيء و الشق ايضاً المشقة قال الله تع [١] لم تكونوا بالغيه الله بشق الانفس اى الا بالمشقة على الانفس و يقال جَيبُ و جُيوب و قد جُبتُ القميص و جيبتُه اى قطعتُ جيبه و قطعتُ الجيبُ انما خصّ الجيب لان الشقّ من الجيب أمكنُ و الفاء جواب الجزاء و ما فى معنى الذى و انا مرفوعُ بالاهن و التقدير فانعينى بالذى انا مستأهله مرفوعُ بالاهن و التقدير فانعينى بالذى انا مستأهله عنه كامرى ليس همه

كهمّى و لا يُعنى غَنائى و مَشْهَدى

معناه لا تُسوّى بنى و بين من لا يُشبهٰى فى شجاعتى وكرمى و موضعُ الكاف نصبُ بليس و موضعُ غَنائى نصب والتقدير فيه ولا يُغنى مثل غنائى و الغناء اذا فُتحتَ غينُه [\*] و اذا كسرت قصر وكان مضاداً للفقر و ربّا اضطر الشاعى الى مده و هو مّا لا يُقاس عليه انشد الفرّاء [وافر]

[۲] سَيُغَنِينَ الذَى أَغَنَاكُ عَنَى فَلَا فَقَرْ يَدُومُ وَلَاغِنَاءُ وَلَا عَنَى فَلَا فَقَرْ يَدُومُ وَلَاغِنَاءُ وَلَا عَنَى الدَّكِي الدَّخِينَا فَلَولِ بِأَجْمَاعِ الرَّجَالُ مَا لَهُدِ حَرِيعِ الْحَالُ مَا لَهُدِ حَرَّ الْجُلِي سَرِيعِ الْحَالُ الدَّخَنَا ذَلُولِ بِأَجْمَاعِ الرَّجَالُ مَا لَهُدِ حَرَّ الْجَلِي سَرِيعِ الْحَالُ الدَّفِي الْحَالُ اللَّهُ الْحَالُ الْحَالُ الْحَالُ الْحَالُ الْحَالُ الْحَالُ الْحَالُ اللَّهُ الْحَالُ الْحَالُ الْحَالُ اللَّهُ اللَّالَةُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّاللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

[1] Qur. 16|7. [7] Lis. 19|373. [1] add. 4

و يروى « بطى، عَن الداعى » يقال بَطْؤُ يَبْطُؤُ بُطّاً و بُطَاةً وَبُطْأً وَالْجُلِّي الْامِنِ الْعَظِّيمِ اذَا ضُمَّتَ الجِيمِ مَنْهُ قُصِرُ وَاذَا فَتَحَتَّ مُدّ فقيل الحُكّاء يا فتى والذُلول ضدّ الصعب ويروى « ذليل بأجماع الرحال » روى ذلك التوزى والطوسى وغيرهما ضــدٌ العزيز والذُلُّ ضــدٌ العزُّ والذُّلُّ ضدُّ الصـعوبة قال الله تع [١] وأخْفَضْ لهما جَناحَ الذُّلُّ منَ الرحمة وقرأ سعيد بن جُبير و عاصم الجيحدري جناء الذلّ بكسر الذال والأجماع جمع جُمع و جُمع وهو قبض الرجل أصابعه و شدة اياها للكنز و يقال ضربه بجُمع كَفْ وبجمع كَفّه اذا جمع اصابعه شم لكنود قال الشاعر [ وهو منظور بن صبح الاسدى ] [طويل] [٢] لقد أشمَتُت بي أهلَ فيد و غادرت

بجِسْمَى حِبراً بنتَ مَصَانَ باديا وما فعلت بى ذاك حتى تركُتها تُقلّبُ رأساً مثلَ جُمَعَى عاريا و يقال ماتت المرأة بجُمع وجمع اذا ماتت و ولدها في بطنها [١] Qur. 17:25.

<sup>[</sup>v] Lis. 9,407 (zum zweiten Vers); cfr. pag. 62-63.

و يقال لها اذا ماتت وهي بكر لم تزوّج [ماتت] هي مُجُمع والملهّــــد والملهّز واحد واصله الغمز يقال لهده اذا ضغطه وغمزه ويقال لكنزه و وكنزه ولهده ولهزه و وهزه وقال أبو عبيدة لأيقال لكنزه أنما يقال وكنزه وبهزه وقال غيره في قراءة عبد الله بن مسعود [۱] فنكرزه موسى فقضى عليه وقال صُكَّى حُجاجَى رأسه وَبَهْزى دع ذا فقد يُقرغ اللائضزّ وقال الطوسي الملهَّد المدنَّع وقال ابو جعفر ماهد لاينهض بحَمل اذا حُمل حَمالةً أو أمراً لا ينهض به ولم يُطنَّمه فلهده الحمل والبطئ و الدَّلول والملهَّد نعوت الامرأى

زًا! و لو كَنْتُ وَغَادً في الرجال لضرّني .

عداوةُ ذي الاصحاب والمتوحّد

و انو غن الضعيف من الرجال و الواغل الداخل على القوم في شرابهم من غير ان يُدعَى و الوارس الذي يدخل في طعامهم من غير ان يُدعَى مثل الطفيلي والوغل الشراب الذي يشربه الطفيلي قال الشاعر [٣] [عمرو بن قَينَة] [سريع]

[1] Qur.28/14. [7] Diván 23/4-5 [7]Lis.14/259.

ان أَكُ مُسْكِيراً فلا أَشْرِبُ ال وَغُلُ ولا يُسْلَمُ مَنَّى البعير الوغل الضعيف في القوم و ليس منهم يقال قد أوغل في الارض اذا ابعد في الذهاب وقد وغل يَغلُ وُغولًا ويقال ضرَّه يضُرُّه ضرَّاً ومُضَرَّةً وضارورةً وقد ضاره يضير ضيراً وضاره يضوره ضوراً لاهل العالية [١] ويقال ليس عليك في ذلك الامر مضرة ولا ضارورة والضَّرُّ ضــدُّ النفع والضُرُّ الهُزال ويقال عاداً. معــاداةً وعداوةً ويقال رجل عدو وامرأة عدوة وعدو وقوم عدو ويقال قوم أعداء بالمد وعدى بالكسر والقصر وعُداة بضم العين وادخال والاختيار اذا ضممتُ العين ان تُدخلُ الهاء وقد يجوز ان تُستِقطَها فاذا كسرتَ العِين لم يجز ادخالُ الهياء وانشدنا ابو العبَّاس [٢] [ طويل ] [٣] معاذةً وجه الله ان أشمت العدى

بليلي وان لمّ تُجْزِني ما أدينها

وقوله عداوة ذي الاصاب اي عداوة من كان معه جماعة ويقال

<sup>[1]</sup> i. c. مجنا [7] i.c. بالم

<sup>[</sup>r] Lis. 19/204.

صاحب وأصحاب وصُحبان وصَحب والصحاب والاصحاب وهم الصُحبة والمتوحد الفرد من الرجال الذي ليس معه احد ويقال متوحد و وحد و أحد والاصل في أحد وَحد فأبدلوا من الواو المفتوحة همزة وهذا قليل في المفتوحة انما يحسن في المضمومة والمكسورة كقوله وُجوهُ و أجوهُ و إسادة و وسادة و انما ذكر الفعل وقال لضرني عسداوة ولم يقل ضرّني لانه حمله على معنى لضرّني بغض [\*] ذي الاصحاب

97 ولكن نَهَى عنى الاعاديُّ جُرَءَتى

عليهم واقدامى وصدقى وتمختدى

ويروى ه ولكن نَفَى عَنَى الرجال جُراءتى ه ويروى ه ولكن نفين نفين الاعداء عنى جراءتى ه فيقول محتدى وصدقى وجُرءتى نَفين عنى إقدام الرجال وتسرَّع الاعداء الى أن يُقدموا على بالمساءة ويقال نفيتُ الشيء أنفيه نَفياً ونفاية اذا نحيته عنك والنَفي ما تطاير من الرشاء عن يد المستقى من الماء قال الراجز [١]

من . Lis. 20 211. [\*] Text : الاخيل [١]

كأن مُتنَبه من النّوي مواقع الطير على البّوي ويقال جروً الرجل جُرْءَة وجراءة ويقال اقدم يُقدم اقداماً واستقدم استقداماً ويقال انه لجري المُقْدَم اي جري عند الاقدام و يقال نحر فلان مقدمة ابله وهي التي تبكّر في اللقاح والمُحتد والمنص والضئضي والحنج والبؤبؤ والإص والقبص والسنخ والنجار والنّجر الاصل والجرءة موضعها رفع بفعلها وهو نفى والاقدام والصدق والمحتد منسوقات على النجرءة

الغُمّة الغُمّ والغُمّـة ايضًا الامر المُهْمَ الذي لا يُهتدَى له قال الله الغُمّة الغُمّ والغُمّـة ايضًا الامر المُهْمَ الذي لا يُهتدَى له قال الله تع [١] ثم لا يُكُن أمن عليكم ثُمّة وقول طرفة بغمّـة معناه اذ همتُ بشيء أمضيتُه ولم يشتبه على الوجه فيه وسَرْمَد دائم يقول ليس ليلي على بالدائم غير المنقطع اذا نزل بي هم لا أنوجه فيه وليكن ماض في أمرى قال الفرّاء يقولون سَرْمَـداً سَمْداً [م] قال فيجعلون سَرْمَـداً سَمْداً [م] قال فيجعلون سَرْمَـداً تابعاً لسَرْمَد كا يقولون حَسَـنُ بَسَنُ والعمرُ فيجعلون سَرْمَداً تابعاً لسَرْمَد كا يقولون حَسَـنُ بَسَنُ والعمرُ

<sup>[</sup>v] Qur.10,72. [\*] Brünnow: k. el-itbà: 115 und 564.

مرفوع بجواب القسم والامر موضعه رفع بغُمَّة ونهارى موضعه نصب على الوقت

🎺 ۱۱۱۱ و يوم حبست النفس عند عماكم

حفاظاً على عوراته ["] و التهدد معندا و رُبّ يوم حبستُ نفسى عند عراك البوم و هى علاجه يقال اعتركت الابل على الحوض اذا ازدهت عليه و يقال ارسل ابله عراكاً اذا أرسلها على الحوض جميعاً و اذا ازدهم الناس في ورد او حرب قيل هم في عراك و المعترك المزدهم قال الشاعر [وهو يزيد بن ضُعمة الخطميّ — رمل]

[۱] قذفوا صاحبهم في ورطة تَذفك المُقلة و سط المعترك و قال الطوسي « و يوم حبستُ النفس عند عراكها » و قال عراكها اعتراك القتال و الحرب و قوله حفاظاً معناه محافظة و يروى « على روعاته » و الروعات جمع روعة و هي الفُزعة يقال راعني الأمر يروعني روعاً إذا أفزعك و يقال وقع ذلك يفروعي اى في خَلَدى فيقول اصبرت نفي على روعات اليوم نفي رُوعى اى في خَلَدى فيقول اصبرت نفيي على روعات اليوم

<sup>[\*]</sup> var. وعاله [1] Lis. 9|304.

و تهدّد الاعداء ایای حفاظـاً علی روعات ذلك الیوم و العورة موضع المخافة و هی الفَرْج ایضاً 100 علی موطن یخشی الفتی عنده الردی

ر ر. . متى تعترك فيه الفرائص ترعد

الفرائص جمع فريصة وهي المُضغة التي تحت الثدى مما يلي الجنب عند مرجع الكتف و هي اوّل ما ترعد من الانسان و من كلّ شيء عند الفزع و الردى الهلاك يقال رُدِي يردَى ردّى و مردّى. قال الشاعر [ رجز ]

و ان لی یوما الیه موئلی می ائله أرد مردی أولی فیقول حبست نفسی فی موطن یخشی الردی عنده ذو الفتوة حفاظاً علی عوراته و صبراً منی لنفسی علی روعاته و علی صله حبت و التقدیر حبست النفس فی عراکها علی موطن و تعترك جزم بمتی و تُرعد جواب الجزاء و روی ابو عمرو الشیانی ههنا بیتاً لم یروه الاصمی ولا ابن الاعرابی و هو

101 و أصفرَ مضبوحِ نظرتُ حوارَه

و يه و. على النار واستودعته كف مجمد

قال أبو عمرو يعنى بالاصفر قدحاً و أنَّما صفَّره لانه من نَبْع او سدر و الأصفر في غير هذا الموضع الاسود قال الله تع[١] صفراء فاقعً لونها « فمعناه سوداء و قال الاعشى [ خفيف ] [٢] تلك خيلي منه وتلك ركابي هُن صُفْرٌ ألوانها كالزبيب وقوله مضبوح ضبحتُه النارُ وضَّبته اذا غيّرت منه وقوله نظرتُ حوارًه معناه التظرت فُوْزُه وخُروجِـه والحوار محاورة وحواراً وقوله على النار معناه عند النار وذلك في شدّة البرد كانوا يوقدون النار وينحرون الجزور ويضربون بالقداح واكثر ما يفعلون ذلك بالعشيّ في و قت مجيُّ الضيف قال النمر [كامل] ولقد شهدتُ اذا القداحُ توحدت وشهدتُ عند الليل موقد نارها [\*]عن ذات أولية أساودُ ربهًا وكانّ لونَ الملح فوق شفارها وقال ابو جعفر أُساودُ ربُّ هذه الناقة اى أُخادعُه عنها وتوحّد احد أن يأخذ الآ الْفَذُّ من صُعوبة الزمان وقوله استودعتُه كَـفُّ مجمد قال يعقوب المجمد الذي يأخذ بكاتي يديه ولا يخرج من

[v] Qur. 2,64. [c] Lis. 6,130. [\*]cfr. pag. 47|14

يديه شيء وقال ابو جعفر يقال أحمد الرجل اذلم يكن خير عنده ولا فضلٌ وأصفر مخفوض بإضار ربُّ ومضبوح نعته 102 سَتُبْدى لك الايّامُ ما كنتَ جاهاد ويأتيك بالاخبار من لم تَزَوّد قوله سَــ تُبدى اك الايامُ معناه ستُظهر لك ماكنتَ جاهله وقوله يأتيك بالاخبار من لم تُزُود معناه يأتيك بالخبر من لم تسئله عن ذلك قال الاصمعي حدّني رجل من اهل الصلاح و هو من اضاخ قال قدم علينا رجل نم نعرفه فقلتُ له من انت فقال انا جرير فلما عرفناه قلنها له من أشهر النهاس قال الذي يقول « غدُّ ما غدُّ ما أقرب اليوم من غد»

سيأتيك بالاخبار من لم تبيع له

بَدَاناً ولم تضرِف له وقت موعد

تمت قصیدة طرفة بغریها و أخبارها و هی
دارم بایت و انتان و انتاباله
درب العالمین و العبلاة
فای محمد و آله

es-Sulaik]; 9 cfr. ibd. [: el-Qattàl el-Kilàbì]; Note 2 cfr. dagegen ZDMG, 65/267/11 (Burda ed. Krenkow) — die Stelle scheint von Tebrîzî einfach übernommen; solange aber kein kritischer Text des Meidani vorliegt, möchte ich auch vorläufig Anbari's Ausicht für gesicherter halten; vra/11 und 12 all (womit sich aber nichts anfangen lässt); all = all cfr. T. A. 2/386 Z. 23 nach der tekmila (des Çagàni).

Freytag 1/34(f. V.); AA/1: Mâlik b. er-Raib cfr. pag. 144; auch el-Qàlì H|138|3 v. u.: 3—4 cfr. Ibn Qutaiba 329; مرا الطراف [Dr.]; م الطراف [Dr.] efr. Lis. 1230—lies خشاشه (Dr.); مد موته 9 با بعد موته 9 بعد 10 بعد الحطينة T. (Lis. الحطينة); ١٠٢/11; الحطينة (Goldzilier 6/2); ا أَسَةً T. = 'Antara ad Vers H; cfr. Lis. 8219 (Kr. المطبقة 12); ١٠٩/12 (Diwân, 8/21); vv vers 78 in der Hamàsa des Buhturi (Nºº (Dr.); ۱۱۳/13: في حظّ (Dr.); عداوة ذي (Dr.) المجاج ( Dìwan 40/107 رقى ); ult. cfr. (für den 1. Halbvers) Lis. 413 paen.; 1119—11: cfr. Hamàsa -(Dì الحطيئة 1 م ١١٥) : جزء بن كليب الفقعسي : Bulaq) الحطيئة 1 م ا wan 8,20); 10—11 zu المجاع frgm. 38?; ۱۱۷/2 cfr. Kommentar zu 'Antara Vers I; beidemal طيه, dem Zusammenhang nach sollte aber doch (wie im folgenden Vers des Kuthajjir — der umgekehrt im Lis. unter 3. steht — notwendig ein متابها .T. ا für ا crwartet werden الی für شاهد (Kr. 1911); 9-10 cfr. Lis. 7,67 sowie Ibn Doraid 68 und 100; ١٢٠]، وفني 17١]9—10 cfr. Lis. 945; [Ibn es-Sikkit . K. el-alfâsz 440]; Buhturî  $N^{ro}$ 639 pag. 127.) mit Varr.; 177 8 cfr. Geyer ,.Zwei Gedichte" pag.218 Z. 2 und 3; ١٢٤ [2 منذ (Dr.); 5 البزل T. [Kr. البرك]; paen. cfr. Smend 6; ١٢٠ ما عند البزل عند عند البزل 

vr|9 cfr. zu الَّ وغلَّ auch Brünnow, K. el-itbâ' komm. pag. 27; 10 أم خارجة (Dr.); ٧٤ كخاتم الم (Dr.); nach Lis. 19 | 125 | 18 (parallel den Ausdrücken أسى 5 auch das erste Mal); الرحل etc.); 8 أتهم - أمجه vok. کشدن (Dr.); 16: Lis. 3 382 und Meid. (Fr.) I[13; vz|1 [Kr. کیل zu 4]; vv|7 add. [١] (als Textnote zur Fussnote); [auch اقتضاب 410]; paen. cfr. Hamása (Bulaq) I[83; id. (Bulıturi)  $N^{\rm ro}$  2: pag. 9; [كتاب الحيوان 6/144]: ٧٩ 3—4 auch el - (Qàlì 4|17; 6 جنمت (Dr.); موالله ergänze nach der Note:

[irrtümlich ausgelassen] [ طويل ]

اذا جنْتُ بَوَّاباً له قال مرحباً الا مرحبُ واديك غيرُ مضيق و قال قد رحب المكان يرحب رُحباً اذاً اتّسع و يقال للفرس اذا أُم بالخروج الى السعة ارحب وارحى اتسمى و قطابُ الجيب مجتمع الجيب قُطب اى جُمع و منه قطب بين عينيه اى جمع و منه جاء الناس قاطبةً اى جميعاً و يقال قطبه يقطبه اذا جمعه و قوله رقيقة بجسّ الندامي يقول قد استمرت على الجسّ وقال الطوسي قال بعضهم جسّ الندامي ان يجسُّوا بأيديهم يلمسونها كما قال الاعشى الخ

Av 5 Mufadd. (ed. Thorbecke) Nro 11/2 und Seligsohn pag. 459 Z. 1; 8: Das Sprichwort in T.A. 2|435 Z. 13 von unten; ibd. 6420 Z. 16 von unten; Meidânî 141 und

pag. 63 $\mu$  und Buhturi, Hamàsa  $N^{ro}$  1055 (pag. (Dr.); قريب (Dr.); قريب [T. قريب paen. El-Qàlì H[28: ed. Brünnow ] pag. 57 [ ed. Brünnow ] ب مشتق : 12: فانفديني . T. (V. I. ?); 5: T. فانفديني : Mitte: 3 225; 🔊 Note [\*] . . und Diwan en-Nabiga (Ahlw. 731); معدو 12 وخد und وخد Druck mangelhaft); ult. (الجعدى ) efr. Kamil 113/8; ferner كتاب الخيل (ed. Haffner) 208 (pag. 16) und Haffner "Texter 813—144[18 [sowie اقتضاب 453 (bis)]: ۲۰|8: Lis. 17339 (nach Tharlab): ۱/yult.: wohl الدفق nach Lis.11'388 Mitte: \(\pi \big| \tau \big| 15: Lis.5[231 (lies: tamla'i);[\*] ٦٣. آبَّ : Note[\*] ergänze: Von Mucabbili b. Mancziir el-Asadi[\*\*]: 3: عدى بن افرفاع : 8: وتابعة المناع المناع عدى بن افرفاع المناع ا Agh. 8,176. 177: بالله الادب 2268: عن الله الادب Lis. 1968; عوانا: أصعدت T. ( وهدل Phorbecke, Morgenl. Forsch. pag. 248: 248 und ebenso Cheikho. poètes 364 unten; 16 قال (Dr.); عرا auch Lis. 20276; عرب : آبل : 1-4 vokalisiere الشام 3 : عمار : عمار المار : عمار المار : عمار المار : عمار : عمار المار : استكنتا (Dr.); عمر ult. Das erste Kesra der Zeile gehört unter das ف nicht das و; vv ا cfr. Lis. ا الحيوان Iferner Tabari, tefsir عناب الحيوان 1415 (Dr.); فرقد 7 [9] (ed.Griffini) 28 (ed.Griffini) أخطل (Dr.)

<sup>[\*]</sup> Kann hier nicht ganz korrekt gedruckt werden. [\*\*] cfr. pag. 132/10 ff.

12|51 (سَقَهَا) und کتاب البخلاء (ed. Vloten), 177 (verweist auf Kâmil 210 : النمر بن تواب ); 10 يخبئون 10 es-Sikkît: alfâsz 423; Açma'î K. en-nabât (ed. Haffner pag. 43]; ۲۰/5: Diwan 45/24; ۲۰/1 وتاع (Dr.); أراط (13 T.; Dìwân Anhang عن الله (145 (145 (145 أراك 147) أراك المراط (145 الله 145 (145 الله 145 الله 145 (145 الله 145 الله 1 sowie Geyer Dijamben pag. 17 vers 55; 16 الفيَحكة cfr. T. A. 10|148; Lis. 6|333: كثير; ٣٣|ult. Smend أَحْرِمْنَ : 10 ; ٣٤ 4 cfr. auch Agh. 4 136; أَحْرِمْنَ : 14 cfr. auch Agh. 4 T. cfr. Lis. 20|125: أَحْرَمُنَ ]; Note aus per-ازاد 11 من الله عنه ا siech جهرة ; ۳۸/15 cfr. جهرة pag. 144; ۲۹/1: En-Nâbiga (Dîwân Ahlw. 40|3); 3 خطَّت (Dr.); ٤٠|1(): احتضاره (Medda Dr.); 15: Diwan N<sup>ro</sup> 14|8 (pag. 35); 11|9: Diwan (Huber-Br.) 42|10; ٤٢|5 أغدواً (Dr.); ٤٤|3: : El-Açma ijàt (Ahlw.) Nro 46/14 - ترد ، 10 T. ترد بالدياني زرد ; ferner Cheikho, maràthì 134; paen. الذيراعان (Dr.): عول الناس في الدعاء T.; d.h. قولهم الناس في الدعاء besser: auch (Qur. 107 | 4); ٤٧ | بخت T. (Kr. يجن إلا 147); 14 [\*] -10: El : تحت شفارها : [446 اقتضاب 448 [und كتاب الحيوان ; تحت شفارها Açma'îjât 18|4;  $\bullet \cdot |9$ : Smend 76; Lis. 4|330: 16 [nach Anbâri's K. el-adhdàd pag. 206 von al-Welid b. Jezid]; ما البوحاتم السجستاني [ed. Goldziher]

<sup>[\*]</sup> cfr.pag. 139|11.

Seligsohn pag. 136 Mitte bietet أماتوا : 21 الدينك 21 (Dr.-T. f. V.); Seligsohn pag. 435: على جدها حوبًا ; ١٠:18 T. (aber wohl st.), 11،5 وطلب غرّته T. (aber wohl st.), 10 ;[النهدى .T. [Kr الهندى 13 : فَ T. (nach Dìwàn الحُورِنَّقُ ۱۲/6: قطّ ; ۱۳/5 und 8: دَفَت (Dr.; cfr. Seligsohn pag. 1562; die Verse 10-12: Text und Metrum unsicher; 14 يَعْدُوا T.. Seligsohn بؤس = بوس ; يَعْدُوا T.. Seligsohn بؤس JH. 1026, 7 etc.); انحی T. (= نحا T: قرأ T: قرأ T. (= نحی T. f. für نَجِّت = نَجِّت ? zum 2. Halbvers cfr. pag. 15|7;ره ابن مشام | 3 = Cheikho | 383 | 15; 7-10 | ابن مشام | 863 | 863 | 863 | T. (Lis. زيلقون :۱٦/11 خزانة الإدب T. (Lis. زيلقون :۱۲/11 خزانة الإدب عرو ۱۷۱۱: خطّة: cfr. Cheikho, maráthi pag. 37,5. poètes 321 und Lis. 12|316; 14 دائية T. (Kr. زائية parallel هارك [ scortator,=trix ]: ۱۹|5: Abû Zaid ., nawadir (\* pag. 2; 6 بن عبيد (Dr.): 12 أنت 7 ; ٢٠/6 T. رَمِّ  $[K_1^{r}, [K_1^{r}, [K_1^{r}]]]$  الثملي  $[K_1^{r}, [K_1^{r}, [K_1^{r}]]]$  أَمَّى  $[K_1^{r}, [K_1^{r}, [K_1^{r}]]]$ T. [Kr. eine Lücke]: 11 und 13 الشمصة T.Fà'iq H/ 492, Lis. 8<sub>3</sub>74 tund Tirmidhi. Djàmi'ed. Lucknow 4310 pag. 335]: أشرُ و الاشرُ 15 ; rri7 cfr. abû Hilâl el-'Askerî: K. eç-çinà'atain pag. 497; v: 6-7: [Mu'arrab 86]; Vers 2: Lis. 43|357; T. A. 7|375 lies مثانة — T. ثانة; ٢٠ منانة : Dìwàn 5 إ 99; 10 كان (Kr. eine Lücke );  $r_1|_{12}$  Note  $[r] = Qur. 18|_{27}$ ;  $r_2|_{15}$ : El-Qilli II 285 3: نأقصدن القلوب; ٢٨ [3 شَقَّها 3 مَنقَّها 3 بنا تصدن القلوب (f.V.?); Lis.

## NACHTRAG [1] — ذيل ZUSAEZE UND BERICHTIGUNGEN.

Pag. ۲/8: Agh. 21 126/21 وخسين 9 Agh. 1. c. بالاهار 11: الدهار 1

<sup>[1]</sup> Ich bitte aus drücklich denselben vor Durchsicht des Textes einzusehen. — Abkürzungen: Dr. Druckehler, ich gebe natürlich nur die berichtigte Lesart; T. —Text-Lesart; Tf. — Textfehler; f. V. = falsche Vokalisation im Text; st. — zu streichen; Kr. — Konjektur von H. Krenkow. —Das K. el-aghånî ist stets in der 2. Auflage zitiert; eingeklammerte Zitate (von H. Krenkow stammend) sind solche, die ich aus Mangel des betreffenden Buchs ohne Verification übernommen habe. — Einige Quisquilien in Bogen 1, die jeder Arabist leicht selbst verbessern kann, habe ich der Raumersparnis halber absichtlich ausgelassen.

<sup>[2]</sup> So z. B. Ibn Doraid 137 Mitte.

möchte nicht ich versehlen, Ismafil Effendi, håsigz-i-kütüb an der kais, östentlichen Bibliothek für seine Unterstüzung bei den manchmal recht problematisch gesezten Korrekturen und Herrn Friz Krenkow-Leicester für die grosse Liebenswürdigkeit, mit der er mir nach dem Druck zahlreiche Berichtigungen und Verweise (die im Nachtrag ihren Plaz finden) brieflich übermittelte, öffentlich meinen herzlichen Dank auszusprechen.

Stambul 1329|1911.

der die Ungeschultheit der hiesigen Sezer[\*] auch das Ihrige beigetragen hat (auch die Druckerei wechselte während des Sazes, man vergleiche das arabische und deutsche Titelblatt), die für einen arabischen Text etwas ungefälligen türkischen Typen, die oft mangelhafte Symmetrie der Vokalisation [\*\*] und manches andere muss ich freilich der Kritik ohne weiteres preisgeben; ich hoffe jedoch andererseits, dass den für arabische Poesie, und ihre Interpretation sich interessierenden Lesern dieses kleine specimen zum Vergleich mit Tebrizi's Kommentar und dessen Beurteilung nicht ganz unwillkommen sein wird. - Zu bemerken wäre noch, dass unter der Kunja Abû 'l-'Abbâs der bekannte Kûfier Tha'lab und unter Abû Dscha'far Inichetwa en-Nahhas, sondern der bei Flügel pag. 161 genannte [\*\*\*] Ahmed b. 'Ubaid (bekannt als abû Açîda) zu verstehen ist. — Zum Schluss

<sup>[\*]</sup> Da die türkische Orthografie nur Medda kennt, so verstehen die türkischen Sezer z.B. auch nicht den Unterschied von Medda und Hamza el-waçl etc.

<sup>[\*\*]</sup> Bedingt durch ihre freie Sezung ohne Typen mit aufgegossenen Vokalzeichen.

<sup>[\*\*\*]</sup> Dazu ', Hausheer. Zohair's Mo'allaqa' pag. 44 oben; vergl. auch meine Einleitung zu 'Antara.

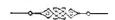
## VORREDE.

Die Edition basiert auf 3 Mscrr.: Jeni Dschàni 278b, As'ad Effendi 285 und Nûr-i-ossm. 4052; lezteres, von mir in ZDMG, 64/216 beschrieben, ist jedoch, (was ich freilich damals noch nicht wissen konnte) wohl nur eine nachträgliche Kopie des erst erwähnten Manuscripts; der beiden andern soll, wie ich hoffe, in einem Aufsaz der "Mélanges de la Faculté Orientale" (Beyrouth) gedacht werden. Bemerkt sei nur, dass auch die bei weitem wertvollste. Kopie der Jeni Dschâmi: troz ihres Alters (525 d. H.) und ihrer durchaus vortrefflichen Anlage von Feldern nicht ganz so frei ist, wie man erwarten sollte. Nachdem ich zu Anfang mehrere dieser Stellen vermerkt hatte, habe ich die Irrtümer später einfach durch Verbesserung ausgemerzt, da sie zum -Textverständnis positiv nichts beitragen und ich ja schliesslich den Text der Mo'allaga und nicht die gelegentlichen lapsus des Kopisten der Oeffentlichkeit vorlegen wollte. - Die Ungleichheit des Drucks (besonders im ersten Bogen), zu

## TARAFA'S MO'ALLAQA.

Mit dem Rommentar des abû Bekr Mohammed b. el-Qâsim el-Anbârî.

Herausgegeben von O. Rescher.



Stambul 1329|1911.

IMPRIMERIE "NEFASET".